

## SUPLEMENTO DEPORTIVO

### 2. A 0 LA CUENTA:

# Triunfo irlandés bajo la lluvia

### Un gol en cada tiempo: penal de Eyzaguirre en el primero, y sorpresivo el 2.º tanto en medio de amplio dominio chileno

DUBLIN, 30.— (UPI).— Irlanda se impuso hoy a Chile por dos tantos a cero, en el campo Dalymount, propinando a los sudamericanos su tercera derrota en la gira que éstos realizan por Europa. La cancha pesada y resbaladiza favoreció a los jugadores irlandeses, más pesados y fuertes, siendo un handicap en contra para los livianos jugadores chilenos. Sin embargo, éstos dieron una buena batalla, y a pesar de su derrota fueron ovacionados por el público, de sólo treinta mil personas que concurrió al encuentro. El partido no despertó mayormente la expectativa de los aficionados locales, y se registró la menor asistencia de los últimos tiempos para un partido de la selección irlandesa. Los chilenos atacaron la mayor parte del primer tiempo, y en el segundo estuvieron varias veces a punto de marcar un tanto. Los visitantes habían hecho méritos —por lo menos— para un empate cuando se produjo el segundo gol irlandés. Al finalizar el partido, los espectadores prorrumpieron en aplausos para premiar la labor del equipo visitante.

## MERITOS PARA UN EMPATE

DUBLIN, 30.— (UPI).— El gran interés de los aficionados al fútbol por el partido internacional entre las selecciones de Chile e Irlanda, no sufrió menoscabo por la intensa lluvia caída anoche y hoy ni por las derrotas sufridas anteriormente por el equipo sudamericano en París y en Stuttgart. El público asistió en apreciable cantidad desde las primeras horas, deseoso de conocer el juego que practican los chilenos, cuyo físico y cortos años, llamaron poderosamente la atención a su llegada a esta.

**■ AMBIENTE DE EXPECTACION**  
La salida de los cuadros fue una sobria ceremonia. Llamó la atención, la gran disciplina de los jugadores chilenos y la corrección en sus equipos, contrariando los informes que se conocían sobre los futbolistas latinoamericanos. Los trámites iniciales se cumplieron brevemente, contrastando los colores azules del cuadro irlandés con el rojo vivo de los jugadores visitantes.

El partido se inició bajo una lluvia, con tiempo frío y en un campo pesado y resbaloso.

**■ EL PRESIDENTE DE VALERA ASISTIÓ AL MATCH**  
Entre los espectadores figuraba el Presidente de Irlanda, Eamón de Valera, quien raras veces presencia un partido de fútbol.

En los primeros diez minutos, el juego excelente y vistoso de los chilenos tuvo a la defensa irlandesa en serios aprietos, pero los esfuerzos de los visitantes fueron frustrados por su inacción frente al arco.

**■ GOL IRLANDES**  
A los 16 minutos, Irlanda tomó ventaja mediante un tiro penal ejecutado por el capitán del cuadro local, Noel Cantwell, después que el back Eyzaguirre cometió una falta contra el forward Cummins, derribándolo dentro del área.

Sin desanimarse por el contraste, los chilenos continuaron presionando, pero siempre sin suerte, rematando desviado o dejándose desparar de la pelota cuando estaban en buena posición de disparar al arco.

**■ GRAN ATAJADA DE COLOMA**  
No fallaron, sin embargo, las cargas peligrosas del cuadro irlandés, que hicieron pasar sereno peligro a la valla chilena, por lo menos, en tres oportunidades.

En una de ellas, el guardavallas Coloma tuvo una intervención magnífica al contener un potentísimo tiro de Cantwell, después de una corrida del jugador irlandés casi desde la mitad del campo.

El más peligroso de los delanteros chilenos resultó ser Leonel Sánchez.

En un tiro de esquina ejecutado por Sánchez,

muy ajustado, fue casi milagrosamente contenido por el guardavallas Dwyer. Poco después, Sánchez tomó un buen pase cruzado de Moreno, pero su remate resultó desviado.

**■ SOTO FIERDE EL EMPATE**  
La mejor oportunidad de lograr el empate perdida, sin embargo, por Soto, quien resbaló en el momento mismo en que se disponía a rematar de corta distancia tras recibir un brillante pase de Fouilloux.

El equipo irlandés, más pesado, resultó más adecuado para las condiciones del campo, pero el juego rápido de los chilenos, con sus constantes cambios de posición entre los jugadores,

una vez por Cantwell y la otra por Hurley.

**■ AUMENTA DOMINIO CHILENO**

Los chilenos siguieron presionando, disparando al arco en todas las oportunidades posibles y desde todos los ángulos. Moreno obligó dos veces al arquero Dwyer a realizar estrididas espectaculares para salvar su valla.

Posteriormente, Moreno ejecutó un tiro libre de 30 metros que obligó nuevamente a Dwyer a emprender a fondo para contenerlo. A los 20 minutos, cuando la presión de los visitantes continuaba con el máximo vigor, Leonel Sánchez probó suerte con un potente tiro casi a ras del suelo, pero Dwyer salvó nuevamente la situación con una magnífica intervención.

**■ GOL DE SORPRESA**

El partido tomó entonces un cariz ilógico. Cuando todo mostraba a los chilenos merecedores del empate, su arco cayó por segunda y última vez. El gol fue marcado, sorpresivamente, por el centrocampista Curtis, aprovechando un pase de Cummins, con un tiro que dejó a Coloma sin posibilidad alguna.

Poco antes del gol, el guardavallas chileno había contenido brillantemente tres tiros en rápida sucesión, uno de Giles, otro de Fagan y un tercero del mismo Giles.

El resto del partido fue emocionante. Ambos equipos atacaron con bríos, entre el griterío de los 30.000 espectadores, pero el pitazo final los sorprendió sin más cambios en el marcador.

### El mismo cuadro que en Stuttgart

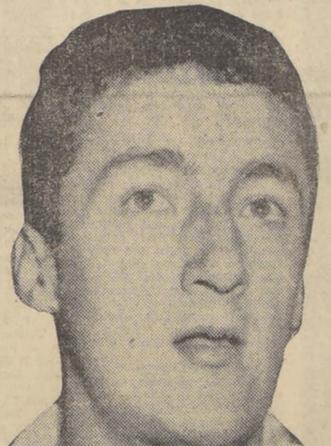
DUBLIN, 30 (UPI).— Los equipos formaron como sigue:

**CHILE:** Coloma; Eyzaguirre y Navarro; Luco, R. Sánchez y Rodríguez; Moreno, Fouilloux, J. Soto, L. Sánchez y Musso.

**IRLANDA:** Dwyer; Carolan y Cantwell; Nolan, Hurley y Seward; Fagan, Giles, Curtis, Cummins y Haperty.

**CANCHA:** Estadio de Dalymount Park, Dublin.

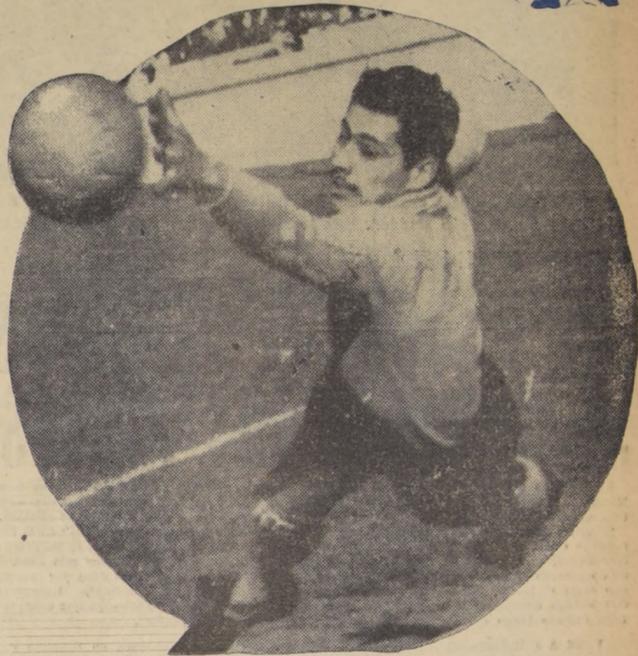
**GOLES:** En el primer tiempo, a los 16 minutos, Noel Cantwell, de tiro penal, por foul de Eyzaguirre a Cummins. En la etapa final, Curtis, a los 2 minutos.



MARIO MORENO resultó una pesadilla para la defensa local durante todo el primer período.

DUBLIN, 30.— (UPI).— Los chilenos comenzaron el segundo tiempo con gran determinación de empatar, pero fue su valla la que sufrió la primera situación de peligro. Navarro salvó a su arco de una calida casi segura al interceptar a Haverly después que este delantero penetró en la defensa y se disponía a rematar.

Navarro envió luego dos excelentes pases a Soto, pero el forward chileno fue interceptado



RAUL COLOMA

PACIENCIA NACIONAL:

## “Derrota honrosa”



ANTONIO LABÁN

■ Antonio Labán (presidente de Colo Colo): “Un resultado satisfactorio, considerando la reciedumbre del equipo irlandés, superior a los de Francia y Alemania, y las adversidades que significaron el estado de la cancha y la lluvia. Estimo que el cuadro nacional ha ido mejorando si la delantera se supera, más de una satisfacción podrá proporcionar en los futuros encuentros”.

—oOo—

■ Osvaldo Murray (cronista de El Diario Ilustrado): “Un 2 a 0 que demuestra que el equipo chileno sigue en tren de superación. A no mediar la lluvia, otro pudo haber sido el resultado”.

—oOo—

■ Johnny Tepperman (jefe de deportes de Sopesur): “El perder como visitante en cualquier cancha del mundo, por el soco con que perdió el Seleccionado Nacional, es una performance que se puede considerar normal, para todo representativo. Creo que el equipo chileno se ha ido adaptando al juego europeo, porque perdió en condiciones climáticas adversas. Esto confirma que la goleada sufrida ante el equipo francés fue una derrota ante uno de los más serios aspirantes al título del próximo campeonato mundial”.

En general fue considerado satisfactorio para el fútbol nacional, el resultado del encuentro que Chile perdió con Irlanda, tomando en cuenta que la cancha fangosa, y la lluvia perjudicaron enormemente a los jugadores chilenos, no acostumbrados a actuar en tales condiciones.

Dirigentes, periodistas e hinchas dieron en este sentido sus opiniones con respecto al resultado:

■ Alejandro Scopelli (coach de Palestino): “Una derrota honrosa, tomando en cuenta las condiciones desfavorables para los chilenos en que se realizó el encuentro. Con esta estrecha pérdida y la sufrida ante los alemanes, ha quedado en claro que la caída por goleada ante los franceses fue producto de una actuación falsa del equipo que entrena Riera”.

—oOo—

■ Dr. Enrique Jenkis (médico traumatólogo): “La estimo una derrota honrosa, aunque ya es taria bueno de derrotas honorosas. Sin embargo, no hay duda de que el hecho que Chile haya caído ante Irlanda en match bajo lluvia, es un buen resultado, porque en el medio chileno apenas caen unas gotas de agua, los encuentros se suspenden; y por ello nuestros jugadores, ni saben como actuar en canchas y climas anormales”.

—oOo—

■ Osvaldo Murray (cronista de El Diario Ilustrado): “Un 2 a 0 que demuestra que el equipo chileno sigue en tren de superación. A no mediar la lluvia, otro pudo haber sido el resultado”.

—oOo—

■ Johnny Tepperman (jefe de deportes de Sopesur): “El perder como visitante en cualquier cancha del mundo, por el soco con que perdió el Seleccionado Nacional, es una performance que se puede considerar normal, para todo representativo. Creo que el equipo chileno se ha ido adaptando al juego europeo, porque perdió en condiciones climáticas adversas. Esto confirma que la goleada sufrida ante el equipo francés fue una derrota ante uno de los más serios aspirantes al título del próximo campeonato mundial”.

ADELMO YORI

■ Adolfo Yori (defensa internacional de Audax): “Un resultado lógico, si se toma en cuenta la sería contra que significó para el equipo nacional jugar bajo lluvia. Nuestro cuadro tiene que haber actuado bien. El hecho que haya perdido por dos goles, uno de ellos de penal —y todavía el primero— así lo está indicando”.

—oOo—

■ René Valenzuela (dueño de la Joyería de Ahumada 201): “Creo que si no hubiese llovido, Chile habría derrotado a Irlanda. Pero está visto que el deporte nacional tiene muy poca suerte. Porque esto de que hasta el día antes del encuentro haya habido buen tiempo y posteriormente lluvia torrencial, sólo a los chilenos les tenía que ocurrir”.



ALEJANDRO SCOPELLI

## El fútbol chileno que Europa conoce



UNA VEZ DERROTADO: El equipo chileno jugó ayer en Irlanda en condiciones anormales, debido al mal estado del campo.



ALBERT MAINELLA charla con LA NACION, junto con el recordman nacional del disco, Hernán Haddad. Este le debe gran parte de su progreso técnico.

DICE MAINELLA:

# "EL PROGRESO VENDRA SI SE CUMPLEN LOS PLANES"

Escuchemos ahora, lo que expresó a LA NACION, el entrenador de la Federación Atlética, Alberto Mainella:

"Nadie más que yo estoy extrañado, que la reciente citación hecha para la clínica de entrenadores; en Valparaíso, haya resultado una situación entre los entrenadores chilenos que creía olvidada. Pensé que estas diferencias habían desaparecido con el tiempo. Más aún, cuando tengo entre ellos cordiales ami-

### VINE A COLABORAR

"Por eso, les repito, llegué a asumir una tarea de colaboración. A poner a disposición del atletismo nacional mi experiencia en las pistas y fosos europeos. Todavía la sigo ofreciendo, porque sé que la tarea está lejos de estar cumplida. Y eso se logra sólo corrigiendo las filas de los que corren aptitudes y las adaptan a los medios físicos, que son importantes en la juventud chilena.

### LE RENUNCIA

"¿Y la renuncia?"  
"Es un camino para dejar en libertad a la dirigencia chilena, para rectificar la orientación que he procurado que se imprima al trabajo anual, si así lo estima necesario. No quiero, por el cariño que tengo por el atletismo de este país, que se malogre el esfuerzo que

debería ser elevado, sin egoísmo. Que lo digan los atletas que han trabajado conmigo o los que lo hacen ahora. En qué forma se dieron a mis consejos, sin otro anhelo que su progreso. Sin poner en duda las enseñanzas que habían recibido de los entrenadores anteriores. No podría ser."

### PANORAMA ACTUAL

"¿A qué atribuye la situación actual?"  
"A que las dirigencias no han seguido los planes trazados, como ellos fueron dispuestos. Por una u otra razón, se perdió su coordinación y, por ende, su efectividad."

### LO QUE HA FALTADO

Pero el técnico francés, estima, también, que para una labor de esta importancia, tiene que existir la debida organización. Que cada Asociación lleve sus estadísticas y el control de sus afiliados. Que se

mantenga en contacto con la Federación informando sobre el trabajo efectuado a fin de analizarlo y efectuar las observaciones que merezca. Que cada una efectúe torneos de categorías previos los de preparación.

### FIN AL RECESO

Suprimir el receso total que se acostumbró, desde diciembre a abril, con el perjuicio consiguiente. Ya se ve en estos momentos. Cuánto costará preparar condiciones. Darle especial importancia a la preparación física, sin la que es imposible forjar especialistas ni muchos menos. En Chile, sensiblemente —añota Mainella—, hay una gran crisis en tal sentido, como pudo comprobarlo en sus giras recientes. Puede citar interesantes cifras que no son halagadoras por cierto para el futuro del deporte chileno, en especial. Tampoco para el atletismo.

VICTOR SAN MARTIN:

# "No hemos sido oídos por las autoridades atléticas"

Sólo se ha escuchado a los expertos extranjeros, cuando nuestra opinión también vale

Victor San Martín es el vocero oficial de los entrenadores nacionales de atletismo, dada su condición de presidente de la entidad que los agrupa. Antiguo profesor de este deporte en el Instituto de Educación Física, ha formado generaciones de técnicos. También ha ejercido como entrenador del Stade Fran-

cais, e integró el equipo técnico, en el torneo sudamericano de 1946.

De ahí, el interés que tiene su juicio frente al tema que le planteamos, mientras observaba, el domingo, el torneo de selección de Recoleta:

### SUBESTIMADOS

"Muchos aspectos deberían abordarse previamente, antes de analizar la situación actual del atletismo nacional. Los medios de que se ha dispuesto en los últimos años; la difusión técnica alcanzada en la medida de ellos; el trabajo escolar en la formación de los futuros especialistas, entre otros."

—Pero, concretando: ¿qué piensa sobre estos seis últimos años?"

"Nosotros, prácticamente, no hemos sido oídos en este lapso por las autoridades del atletismo. No porque no hayamos podido aportar iniciativas, sino, tal vez, porque les han parecido más importantes y de mayores proyecciones, las de su entrenador, contratado en el extranjero."

"Esto es lo que no entendemos. Por qué se olvidó o se subestimó, la capacidad de los entrenadores formados en Chile. ¿Qué no la tenían igual o

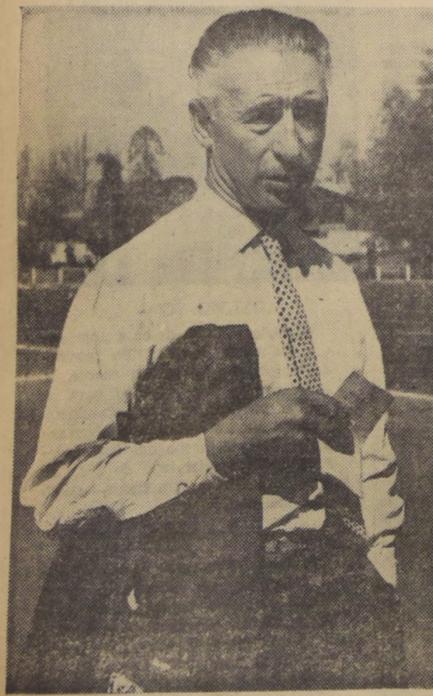
mayor que dicho técnico?"  
"Está, lo puedo afirmar con autoridad suficiente, envuelto en una gran injusticia. Y de ella hemos estado protestando cada vez que hemos podido hacerlo."

### "QUEREMOS COLABORAR"

Lo afirma el profesor San Martín, y desde ahora mismo. "Pero, exigimos, por dignidad profesional, que se reconozca la labor cumplida en la evolución del atletismo. Deficiencias hay, sin duda, en varios aspectos. Por razones ajenas a nuestros métodos de trabajo, que —aunque sean criticados— están al día en lo que se refiere a los cánones modernos. Aquello, pues, de que carecemos de experiencia internacional, es cierto, en cuanto a la falta de viajes al extranjero para ponernos en contacto con los campos de acción del atletismo mundial. Pero no desconocemos sus sistemas de preparación, que tratamos de inculcar a nuestros atletas en la medida que es posible. De los planes que la Federación está imponiendo a las dirigencias, y que, por razones obvias, objetamos. Porque creemos que no se avienen con los medios físicos de la juventud chilena, ni aún con su psicología, distinta a la europea o americana. Eso es importante para juzgar nuestra tarea y la que ha realizado el entrenador oficial."

### RESULTADOS

"Allí están las cifras y los rendimientos, según aduce el entrenador nacional. No acusamos progresos visibles. Hay estagnamiento. Ustedes los están señalando, y con razón. Pero, es que la orientación del trabajo del atletismo en Chile, ha carecido de una dirección eficiente, en la que no tenemos responsabilidad. Nuestro esfuerzo ha sido dirigido a aprovechar nuestro material humano en lo posible. Mucho del que hoy lucha en las pistas o en los fosos proviene de nuestros entrenadores. Que después lo tomen otros para pulirlos, bueno, es sólo mala suerte."



VICTOR SAN MARTIN.— Queremos que se nos escuche.

## REPORTAJE A UN

# Problema del Atletismo

Por FEDERICO MARTINEZ

### OPINAN LOS PROTAGONISTAS:

FEDERACION: Cree que no hay problema.

MAINELLA: Hay que cumplir los planes.

TECNICOS: Debemos ser oídos.

La renuncia de Albert Mainella como entrenador de la Federación Atlética de Chile, como recorda el puesto de relieve la situación divergente que ya existía entre este coach francés y los técnicos nacionales.

Como puede afectar seriamente al atletismo chileno, y especialmente la preparación de los equipos que actuarán en los próximos torneos internacionales, LA NACION da lugar en estas páginas al pensamiento de ellos y de la Federación Atlética de Chile, como recorda el puesto de relieve la situación divergente que ya existía entre este coach francés y los técnicos nacionales.

**NUESTRA POSICION**  
Estimamos que no es el momento para plantear un clima inamistoso y provocar situaciones de violencia que a nada conducen. Los errores ya están cometidos y de hecho el atletismo está en una situación de desmedro en relación con el de otros países. Todos los protagonistas de esta posición —unos más y otros menos— tienen responsabilidad

en esta situación, y aún cuando pueden esgrimir un atenuante de falta de recursos económicos, en el hecho no han podido dar con la ocasión más adecuada para impulsar un programa de aliento de las actividades atléticas. El atletismo chileno, que pensamos debe estar por encima de diferencias circunstanciales, exige unificar las fuerzas del entrenador oficial, de

la Federación y de los técnicos —sean ellos o no poseedores de un título universitario— para sacar a esta actividad del estado de postración en que está sumido. La única forma de lograrlo es trabajar en conjunto y armónicamente, lo que no es obstáculo para que presentemos objetivamente los puntos de vista de cada uno de los participantes de esta situación de disidencia.

### AFIRMA LA FEDERACION:

# "NO EXISTE PROBLEMA"

Horacio Walker Concha, es primer vicepresidente de la Federación Atlética, y además de la Comisión Técnica, por lo que sus declaraciones son de especial interés.

"La Federación aprecia perfectamente las proyecciones que alcanzan cual-

quier diferencia de opinión, en el orden técnico, sobre la preparación del equipo internacional. Por eso, observa con atención la actitud de los entrenadores nacionales, y ha rechazado la renuncia del técnico oficial Albert Mainella. No queremos que ellas

prevalezcan, malogrando el trabajo que se está realizando, y que hemos proyectado después de atento estudio. De analizar los elementos que se disponen para integrar los conjuntos que nos defenderán en los torneos de juveniles, de Buenos Aires y el Iberoamericano.



HORACIO WALKER.— En este asunto no hay problema.

### NO EXISTE PROBLEMA

"Puedo agregarles, nos declara el dirigente, que para la Federación no existe el problema que parece que se planteó, a raíz de la clínica de entrenadores que convocó el domingo pasado en Valparaíso, con la mejor intención.

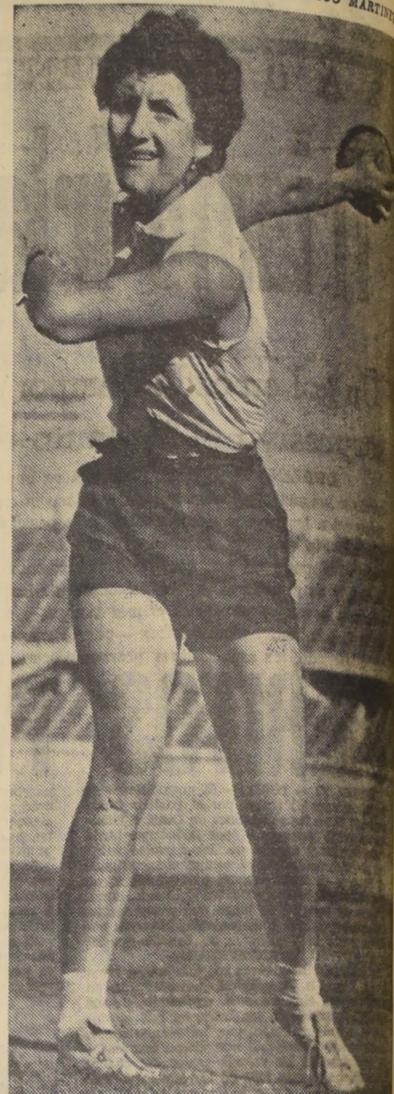
Que cada técnico, expusiera sus sistemas de preparación y conversara sobre ellos. Sin críticas ni mucho menos. Sólo como mera cuenta de lo hecho. Para que cada uno se formase el concepto que quisiera, como se hace en reuniones de otros países, con efectiva utilidad. No se entendió así, sin embargo, perdiéndose una buena oportunidad para conocer la tarea que desarrolla cada entrenador."

### QUEREMOS COOPERACION

"El señor Walker señala: "Comprendemos perfectamente que sólo a través de la cooperación, podemos avanzar con más vigor y corregir errores. Tal es así, que mientras que en Santiago es el entrenador Mainella quien nos sugiere normas de trabajo, para todas las asociaciones del país, —y que la Comisión Técnica acoge en la medida que son convenientes— se deja cierta libertad a las que disponen de técnicos propios como la de Valparaíso."

### PROVECHO

Destacó al respecto la tarea realizada en el puerto por el grupo que dirige Pedro Ramis, con la colaboración de Alex Schmidling, María Ramis y otros entrenadores. Allí están surgiendo, desde luego, valores como José Aceituno o Marisol Masot, de efectiva calidad. Esto demuestra que, con-



ELIANA BAHAMONDES.— Recordwoman chilena de la bala. Formada por entrenadores chilenos.

### Apedreado tren con deportistas

Un hecho de vandalismo deportivo se registró recientemente en Lota, con ocasión del match entre Fermin Vial y el equipo local. El efecto, el tren en que viajaba la delegación del Vial a Concepción, fue apedreado, evidente peligro para la delegación penquista.

### PUERTAS ABIERTAS

Tenemos abiertas las puertas a los entrenadores de la Federación afirma el señor Walker Concha. La Comisión Técnica ha contado siempre con la opinión de los técnicos de más prestigio. Ahora, cree necesario pedir nueva mente, para superar la crisis grave de valores, que estamos afrontando. Estimamos, que existe voluntad en tal sentido, y que nadie negará su concurso. Está en juego el prestigio del atletismo chileno."

### GOLEADORES SUREÑOS

La tabla de goleadores del Campeonato Regional Sureño de Fútbol, cumplida la segunda fecha, ha quedado así:

**CON DOS GOLES:** Mario Vidal, Huachipato; España, Lota; Morales, Los Angeles; Parraguez, Lota; Emilio Espinoza, Schwager; Julio Vial e Ivanovich, Flap.

**CON UN GOL:** Acuña Vial; Beltrán, Temuco; Llanos, Viña; Juan Torres, Luis Guerra y Ulsen, Naval; Urquiola, Carrasco y Carreño, Lord Cochran; Salvadores, "U"; Serrano, Fanafoza; Tapia y Valdés, Lister Rossel; Héctor Torres, Schwager; Egea, Los Angeles; Guerra, San Vicente; Meza, Flap.

### Debutantes en el boxeo profesional

Siete aficionados de los distintos clubes de esta capital debutarán próximamente en las filas del boxeo profesional. Ellos son: Manuel Hernández, vicecampeón nacional de los mediodiurnos, y Carlos Muñoz, campeón pluma de Santiago, ambos del club Comercio Atlético, a cargo del entrenador Raúl Villalón; Juan Acevedo, del México, a cargo del entrenador José Carroza; Manuel Gallardo, mosca, del México, y Jorge Díaz, liviano, del club Subestaciones, a cargo de Andrés Toledo; Arturo Castro, vicecampeón de Santiago, del club Compañía de Gas, a cargo de Emilio Balbontin, y Carlos Aravena, del club Unión Mutualista, a cargo de Manuel Gómez.



Este es el francés Alain Giletti, que se clasificó campeón mundial de patinaje artístico sobre hielo, en el torneo desarrollado en Vancouver, Canadá. El hecho de que no hayan intervenido en la competencia valores de la talla del norteamericano David Jenkins y del checoslovaco Karol Divin, no desmerece la actuación magistral del europeo.

# LA POLLA DEL DEPORTE EN LA PISTA DE LA POLEMICA

La Polla del Fútbol ha vuelto al tapete de la actualidad. No es propiamente la "Polla Olímpica", mucho menos la Polla del Deporte Olímpico, que así ha dado en llamarse al sorteo que todos los años en septiembre se realiza con la Polla de Beneficencia, para atender el financiamiento del Consejo Nacional de Deportes, sus 28 federaciones adscritas y la participación en los Juegos Olímpicos y en los Juegos Panamericanos.

Es el sistema de apuestas sobre los resultados de los partidos de fútbol, establecido en casi todos los países europeos. La iniciativa de dar al deporte una fuente de entradas propias, tiene ya 25 años, y ha encontrado siempre tenaz oposición de los sectores interesados en la tónica y en los sorteos de lotería.

comprendió que solo, no podía alcanzar el triunfo. Se encontró la fórmula: las apuestas serán sobre el fútbol, pero los beneficios para todo el deporte.

El Consejo Nacional de Deportes (Comité Olímpico de Chile) tomó en sus manos el proyecto, nombró una comisión de presidentes de Federaciones (Sabino Aguad, del básquetbol; Luis Meza, del fútbol; Ernesto Grayco, ex titular del atletismo, y vicepresidente del Comité Olímpico), que elaboró el proyecto. Se encargaron antecedentes a los países europeos que tienen implantada la Polla, y se redactó el proyecto, que conoció el Director del Departamento de Deportes del Estado, Fernando Renard Valenzuela, que, como ex dirigente atlético, conoce muy bien las necesidades del deporte chileno.

**VOCES DISIDENTES**

Co el auspicio del organismo que el Estado ha creado para orientar y controlar el deporte, la Polla entró a buen camino. El proyecto preparado es el mejor de cuantos se presentaron, en 25 años de tratativas. El respaldo de las federaciones deportivas es unánime, y el apoyo de la Dirección de Deportes del Estado, le ha dado un respaldo y patrocinio que le acerca a la ansiada realización.

Por ella, no es de extrañar que se hayan surgido las voces en contra, y se tomen las primeras posiciones para el combate.



EL PUBLICO financiará la Polla y la construcción de estadios.



CAMPEON DEL TORNEO — El equipo de Municipal Valparaíso antes de su partido. De izquierda a derecha aparecen: Hernán Salas, Daniel Sánchez, Jorge Ros, Emilio Valdebenito, Luis Vargas, Domingo Galvez, Jorge Olivares, Alejandro Silva, Jorge Puelier, Víctor Rojas y Roberto Vargas.

## HUBO EN VALPARAISO TORNEO DE FUTBOL CON 314 EQUIPOS

EL CAMPEONATO JUGADO EN LAS CANCHAS DE LA AGUERRIDA ASOCIACION OSMAN PEREZ FREIRE, CONCITO NUMERO RECORD DE PARTICIPANTES.— EL VENCEDOR FUE MUNICIPAL VALPARAISO

Una impecable campaña fue premiada con el preciado título del Octavo Campeonato Nocturno de Fútbol, que anualmente organiza la Asociación "Osman Pérez Freire" de Valparaíso, bajo los auspicios de la Municipalidad, y que reúne a los mejores cuadros amateurs de la provincia.

El cuadro de Municipal Valparaíso, fue el justo vencedor de una notable campaña, en que sólo perdió un encuentro. Municipal Valparaíso, debutó el 3 de enero frente a Población María Eysler, venciendo ampliamente por 5 a 1. En la segunda siguiente actuó el 15 de febrero ante Santo Domingo, el cual también superó por 5 a 1. En la tercera rueda, en el partido de ida, derrotó al Pienseño Mesilla por 1 gol a 0. En el partido de vuelta, el 24 de febrero, luego, en su cuarto compromiso ante el CODI, la victoria por 3 a 1. En la quinta rueda, consiguió nueva victoria al derrotar a Coia por 3 a 0.

Con este triunfo, Municipal Valparaíso, logró clasificarse de nuevo para la rueda semifinalista. En la siguiente instancia, se enfrentó con el conjunto de Piscina 8, obteniendo otra victoria por 3 a 1. En la última rueda, Municipal y María Eysler igualaron a un gol; después de la segunda jornada, venció a Textil Viña cayendo derrotado en la tercera fecha frente a Unión Británica por 1 a 0. En su último partido del domingo en la noche, se adjudicó la esperada victoria y con ello el título de campeón al vencer al bravo cuadro de Regino García por a mínima cuenta.

**FUE DIFÍCIL**

Uno de las características que pesan de movimiento aun en la victoria de Municipal fue el hecho de finalizar la competencia, los conjuntos de María Eysler, Regino García y el propio Municipal en igualdad de puntaje, situación que obligó a los organizadores a programar tres nuevas jornadas para definir el título entre estos elencos. El partido final se jugó el domingo último con una gran responsabilidad para Municipal, pues si empataba, tendría que disputar un nuevo encuentro con su rival.

**EL PARTIDO**

A las 22 horas del domingo 27 de marzo de 1959, los equipos de Municipal Valparaíso y Regino García iniciaron su definitivo encuentro.

Los equipos alinearon así:

**MAS FACIL QUE EL BEISBOL**

Ahora, estos partidos amistosos entre británicos chilenos y británicos-argentinos han provocado entusiasmo en la colonia y aun entre jóvenes hijos de británicos, como acostumbrado acontece en Argentina. Este match del último "week end" en el Country Club ha dado motivo para interesar a la juventud que seguramente desconocía el juego que a primera vista parece intrincado siendo bastante simple, aun más fácil que el béisbol que posee similitud en su técnica.

**ACABARON EL SALITRE**

Ovito se decir por qué término grande en la zona del salitre. La disminución de la producción salitrera, trae consigo la paralización de las oficinas que trabajaban por el sistema "shanks", y lógica-

## APUESTAS Y NO SORTEO

Aun no se conoce bien, cómo es la Polla y cómo funciona. Se confunde con las loterías que expenden números y realizan sorteos periódicos. La Polla es un sistema de apuestas que consiste en pronosticar los posibles resultados de varios partidos de fútbol, o cualquier otra lucha deportiva. Los cupones del concurso traen los rivales en dos columnas; el aficionado sólo tiene que marcar si ganará el equipo de la columna 1 o el de la columna 2, o si el resultado será empate (X).

Deposita el cupón en un buzón y espera el domingo en la noche para saber los resultados. El dinero recaudado con la venta de cupones se reparte: 40 a 70 % a premios y el saldo para construcciones deportivas. Del fondo para premios, la mitad es para la o las personas que pronostican bien todos los partidos, y la otra mitad para la o las personas que venen sólo en un resultado.

En Italia, el Totocalcio reparte a 13 y 12 resultados acertados. En España, el Totin usa los 18 partidos de Primera y Segunda Divisiones. En Suiza, Hungría, Inglaterra y otros países se juega sobre 15 o más partidos, considerando varios para completar a los encuentros que puedan postergarse o ser interrumpidos.

En Suecia, se apuesta sobre los partidos de la Liga Inglesa; en otras partes se complementa con encuentros de Boxeo y hasta con partidos de tenis. Los boletines tienen un precio bajo y se venden en todas las tiendas y en las casas de apuestas.

En los deportes, los aficionados entendidos y los que no lo son, las dueñas de casa y hasta los niños. Acertar todos los partidos, sólo significa llevarse todo el fondo de premios, sin resultado con nadie y no volver a preocuparse de problemas económicos en el resto de la vida.

## Bata Defensor se enfrentarán el 10

La segunda fecha del torneo regional de fútbol de la zona central, se efectuará el domingo 10 de abril, de acuerdo a siguiente programa: en Santiago, LAN-Chiprodal y Walsley; en Casablanca, Defensor-Bata; en Población, Academia-Lautaro; en Llay Llay, Comercio-Unión Limache Ferroviario, y en Las Viacachas, Fatucén-Aviación.

## OPINA LA CALLE

También los aficionados hablaron a LA NACION, en esta forma:

**PATRICIO CIFUENTES**, ex dirigente de la rama atlética de la "Estrella", que debe darse una nueva orientación técnica en el atletismo chileno, a cargo de los entrenadores nacionales. Saben más que lo que se cree, y tienen conciencia profesional. Uno de ellos, Pedro Huerta, ha ido por sus propios medios a perfeccionarse a Alemania. Es un ejemplo de cómo aprecian su responsabilidad. En cambio, el entrenador de la Federación, no ha hecho sino poner en práctica sistemas de preparación, sin la base física indispensable. Ahí están los resultados de Jorge González, Pablo Hittel y Julio León, y de los programas anuales por el propósito de la Federación. Lo dicen las cifras: deficientes.

## IMPECABLE ORGANIZACION

Al igual que en años anteriores fue impecable la organización, como, asimismo, la tesorería y técnica labor del administrador del Auditorio "Osman Pérez Freire", don Alfonso Moreno, tendiente al normal desarrollo de la competencia.

Pocas veces se producen en el país acontecimientos deportivos de la naturaleza del Nocturno Amateur, en que se logran reunir a más de 300 equipos y donde la mayoría de los partidos son de calidad, por las condiciones de muchos jugadores que integran los conjuntos. Muchos de ellos son, posteriormente contratados por equipos que actúan en el fútbol rentado, en el ascenso o en los regionales. (ARMANDO JORQUERA, corresponsal.)

# La Universidad de Concepción combate la Polla del Deporte

### El Rector David Stitckin está en desacuerdo

El Rector de la Universidad de Concepción, David Stitckin, ha comenzado a movilizar sus huestes para la lucha contra la Polla del Deporte. Ha dirigido una comunicación al prosecretario de la institución beneficiaria de la Lotería, pidiéndole transmita a los directores, consejeros y a todo el personal universitario, la gravedad de la iniciativa de establecer en Chile la Polla del Deporte.

**MORIRA LA UNIVERSIDAD**

Negros tintes usó el Rector Stitckin en su comunicación al universitario penquista. Señala que la realización de este proyecto tendrá graves consecuencias para la Universidad, ya que cercenará los fondos de la Lotería, lo que hará peligrar la estabilidad de esa institución. Se recuerda, al respecto, que el 60 por ciento de las entradas de la Lotería de Concepción se destinan a la Universidad penquista, que tiene en ese caudal de dineros la principal fuente de sostenimiento.

**MERCADO SATURADO**

Una de las argumentaciones penquistas, es la posible saturación del mercado de boletos, con los sorteos semana-



EL RECTOR STITCKIN: Se muestra contrario a la Polla. En el grabado, con su esposa, señora Fanny Litvak de Stitckin.

## Fondos para estadio reúnen penquistas

La Alcaldesa de Concepción, señora Ester Roa de Pablo, visitó el puerto de Tomé acompañada de los señores Ramon Guerrero y Jacques Ratier, miembros del Comité Pro Estadio Monumental, quienes expresaron la necesidad de que todos los círculos de Tomé colaboren con interés para obtener los 500 escudos que el Comité se ha comprometido entregar al Gobierno, ya que el costo total del campo deportivo asciende a la suma de 1.100 escudos.

Los miembros del Comité manifestaron además, que estudiarían la posibilidad de que Tomé pueda albergar a alguno de los equipos extranjeros que vendrán al Mundial de Fútbol de 1962 y que actuarán en Concepción, lo que sería una gran atracción para esa zona.

Finalmente, se acordó formar un comité a fin de ayudar a reunir fondos exclusivamente en Tomé, mediante listas personales. Este comité estará integrado por el Alcalde, señor José Beltrán y los señores Armando Coloma Ruiz y Oscar Saavedra.

El Estadio Monumental de Concepción que deberá estar terminado a fines del próximo año, tendrá capacidad para 25 o 30 mil personas y dispondrá de tribunas portátiles que luego servirían para dar ubicación a un gran escenario móvil.

## DIGEN DIRIGENTES DEPORTIVOS: LOTERIAS AUMENTARAN LA VENTA DE BOLETOS

Al conocer la tajante disyuntiva planteada por el Rector de la Universidad penquista, solicitamos la opinión de los dirigentes que han preparado el proyecto de Polla del Deporte. Con igual precisión nos plantearon: "El Rector señor Stitckin, como otras autoridades, ignora aspectos fundamentales de la Polla del Deporte. Antes de abocarnos al estudio de los diversos aspectos del proyecto de Polla Chilena, tanto en derecho, régimen económico, organización, etc., hicimos un estudio del funcionamiento de este organismo en otros continentes, y hemos podido ver que en algunas partes donde se ha incorporado otros sorteos de loterías, en lugar de mermar el volumen de apuestas, éstas siguen una progresión de aumento considerable.

Por otra parte, donde ya existían loterías, éstas no fueron afectadas por el establecimiento de la Polla, o como se llame al sistema de pronósticos deportivos. En la Dirección de Deportes del Estado, en la Asociación Central de Fútbol y en el Consejo Nacional de Deportes, tenemos los datos estadísticos oficiales de diversos países europeos que prueban cuanto decimos. En todas partes se ha creado el ambiente amplio en que conviven las loterías y sorteos de beneficencia con las Pollas deportivas.

El estudio de estas cifras pueden llevar la tranquilidad a la Universidad de Concepción, cuya labor todos los deportistas comprenden y apoyan. No significaría pedir mucho, que los universitarios dispensen igual comprensión a los problemas del deporte. Por otra parte, el establecimiento de la Polla del Deporte vendrá a solucionar muchos problemas de las universidades, que, por lo menos en Santiago, no han podido atender dentro de sus presupuestos, como la construcción de escenarios para que sus miles de alumnos practiquen el deporte.

## RENARD. Tiene los antecedentes de la Polla.

El establecimiento de la Polla del Deporte vendrá a solucionar muchos problemas de las universidades, que, por lo menos en Santiago, no han podido atender dentro de sus presupuestos, como la construcción de escenarios para que sus miles de alumnos practiquen el deporte.

4 LAS PRUEBAS DE ETAPAS:

# Pantalón largo del ciclismo



INDOMABLE: bajo la lluvia sureña y con el ánimo en alto tanto como los espectadores que esperaron a los ciclista de los Siete Días.

### Pedaleros abren camino al deporte uniendo pueblos, salvando distancias

Ocho años que no se disputaba la Gran Prueba del ciclismo chileno. Desde que en 1952 ganara la misma competencia, Santiago-Concepción-Rancagua, el penquista Héctor Mellado, empleando 31 horas 11 minutos 45 segundos 2 décimas. Afortunadamente, volvió, y el éxito lo estaba esperando. Ahora falta que se haga tradicional, que gane su fecha en el calendario y todos los años, cuando otoño nos entregue uvas y vendimias, salgan centenares de pedaleros a lo largo del estrecho territorio a progonar las virtudes del deporte. Que lleven el ejemplo vivo de la superación física y la efígie moral de una raza batalladora e indomable en la dura lucha contra el tiempo y la distancia.

#### SIETE DIAS

El éxito deportivo fue innegable. Miles de personas de toda condición recibieron una lección práctica de deportes, a lo largo de los 994 kilómetros. Sencillos campesinos y sus abnegadas mujeres, los vieron pasar bajo la lluvia, calzados de frío, con los dientes apretados y los ojos fijos en el espejismo de una meta, que todos saben han de encontrar. En siete días, sólo quedaron 12 en el camino, heridos en su cuerpo y con el alma intacta para nuevas luchas y nuevos contrastes. Setenta y cuatro por ciento de éxito, en cuanto a participantes: éxito total, en cuanto a público y entusiasmo por la competencia. Sólo lo de siempre: frenó más que el viento en contra y los repechos del camino, la falta de medios económicos para permitir una mayor participación y una mejor asistencia a los equipos en la ruta.

Y aquí puede llegar la mano que se esperaba: la ayuda oficial, el apoyo a la gran iniciativa del club Español de Rancagua y su animador, Laureano Fernández.

#### PROGRESOS

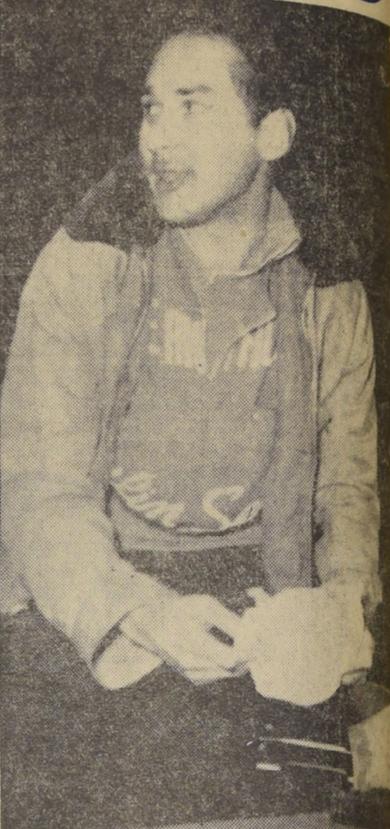
Mejores caminos abrieron paso al progreso en los tiempos: casi tres horas menos en 1960: 28 h. 13 m. 04 s. para el vencedor de hoy, José Santibáñez, contra 31 h. 11 m. 45 s. para Héctor Mellado, en 1952. Muchos kilómetros más de pavimento, aceleraron la prueba, aunque en ocasiones el interés de los equipos demorara el pedaleo, en espera del crack retrasado o lesionado, como ocurrió en la segunda etapa, Rancagua-Talca, que los dos horas demoraron en 38 minutos con respecto a 8 años atrás. Ya a esa altura se advertió que los créditos no respondían y sus "gregarios" debían hacer lo imposible por salvarlos del retraso que les alejaba del triunfo. Los buenos caminos mejoraron los promedios, y en las

demás etapas, la ventaja es para 1960, que acusa también un aumento en los competidores y en la cifra de abandonos.

Ya el deporte pedaleo ha alcanzado la suficiente mayoría de edad, para merecer esta prueba Santiago-Concepción-Rancagua, el esparadazo del éxito repetido cada año en el lugar de honor de los acontecimientos deportivos.

### Santibáñez quebró mala ventura del jersey amarillo

Temible fama cobró desde las primeras etapas, la camiseta rojo-amarilla, que distingue al primero de la clasificación. Santibáñez, ganador de la primera etapa, debió lucirla hasta Talca, pero allí llegó en 14.º lugar y debió entregarla a Jaime Montoya. El corredor del Madema se retrasó enormemente en su llegada a Chillán y la camiseta a rayas pasó a poder de Guillermo Vargas, que así llegó vencedor a Concepción. Pero la mala ventura no había pasado y el pedaleo del CIC, tuvo una grave rodada en la etapa siguiente que casi determinó su abandono. El ganador de la etapa fue Juan Pérez y el "Jersey" volvió a poder de José Santibáñez, que hasta Chillán, recobró el primer lugar. Pero en la etapa siguiente Santibáñez fue 12.º y aunque no perdió el distintivo sintió la proximidad de peligrosos rivales. Juan Pérez ganó su segunda etapa consecutiva; pero en la última, la victoria fue para el penquista Gerardo Mellado y José Santibáñez, al entrar en segundo, obtuvo el consagrador triunfo y desvirtuó totalmente la fama de la camiseta del puntero.



CONSAGRADO.— José Santibáñez obtuvo el esparadazo de gran rutero.

## Se comenzó a librar la "Operación Estadios"

La mayoría estarán listos varios meses antes de que se inicie el Mundial de 1962.— El Estadio Nacional es el que está más adelantado

La operación estadios para el Campeonato Mundial de Fútbol, está marchando con mucha mayor celeridad que la que era posible imaginar. Especialmente la ampliación del primer campo deportivo del país está realizándose con un ritmo vertiginoso. Y no es aventurado predecir que, antes que finalice el año en curso, ya el Estadio Nacional estará habilitado para recibir a 100 mil personas.

Para formarse una idea de cómo avanzan los trabajos, es cuestión sólo de visitar el Coliseo de Suñes. Prácticamente la mitad del Estadio (cosado sur), ha sido semi demolido, al mismo tiempo que se da paso a nuevas construcciones.

Esto, aparte, que todo el vedrojo ha sido echado abajo, levantándose ya, las bases de las tribunas que estarán ubicadas en dicho perímetro. En suma, en poco más de un mes, desde que se dio curso oficial a la iniciación de los trabajos se ha avanzado en una cuarta parte del total de ellos.

Claro está que, la empresa constructora no esperó el trámite oficial del decreto que dio por iniciada la obra, sino que comenzó a trabajar apenas fue favorecida con las propuestas; esto fue en noviembre de 1959. De ahí, entonces, que se estén ganando más de dos meses en el cálculo previo de 1 año, hecho para el total de la ampliación.

El entusiasmo de la Empresa Constructora, Deves, del Río y Torretti Ltda., y el premio que se le asignó: 150 escudos, por cada día de anticipación con que entreguen el Estadio ampliado, ha servido para que los trabajos se hallen adelantados, a tal punto que pueden estar terminados con más de dos meses antes de su plazo fatal, en febrero de 1961, que la firma constructora perfectamente puede ganarse unos 10 mil escudos de premio. A la inversa, si fallase, lo que por cierto, es poco menos que imposible, dicha suma les sería cargada como pérdida.

Hasta el momento, la empresa tiene invertidos más de 150 millones, y no ha pasado aún, ningún estado de pago; lo que da una pauta de su solvencia.

Cerca de 200 hombres término medio, trabajan en turnos diurnos y nocturnos, que a veces giran en las 24 horas; según sea la importancia de la obra que se realiza.

Es interesante anotar que, junto a la celeridad con que se realizan los trabajos, el Estadio Nacional se mantendrá con una capacidad, que va desde las 17 mil personas actuales, a las 25 mil en la iniciación del torneo oficial en mayo. Y su aumento será progresivo en los meses venideros. Es decir, que paralelo a la pérdida de capacidad por un sector, en otro se palió dicha disminución; hasta que el Estadio Nacional esté en condiciones de recibir 60 mil personas cómodamente sentadas y 38 mil de pie, para el Campeonato Mundial.



CRECE EL NACIONAL, con general beneplácito de los organizadores del Campeonato Mundial de Fútbol, de los arquitectos de la empresa constructora, y de las autoridades del Ministerio de Obras Públicas.

### LOS OTROS ESTADIOS

Carlos Dittborn, presidente del Comité del Mundial, viajara dentro de algunos días más a visitar todas las ciudades designadas subseces del torneo del 62, en las que se levantarán o ampliarán estadios. Dittborn se halla tranquilo, con el Estadio Nacional, pero tiene sus dudas con algunos estadios de provincias. Y quiere ver en el terreno mismo lo que se ha hecho, o lo que se planea, y lo que se hará y cuando se hará.

Arica no es problema, pues, en caja tiene 200 millones para iniciar las obras para un estadio con capacidad para 20 mil personas. En cambio, Antofagasta, necesita de fondos para su campo una capacidad para 30 mil. El Estadio de La Serena será ampliado para 25 mil personas y el de Viña del Mar, para 30 mil. Para las obras de ambos, no existen problemas de tiempo, ni dinero. Pero sí, para el de Valparaíso, que debe aumentar para 45 mil personas, sin que se haya movido una sola piedra en su favor. La Braden iniciará el próximo mes los trabajos para dejar a su Estadio con capacidad para 25 mil personas. Y el de Talca también

será ampliado para 25 mil. Para los dos no existen preocupaciones. En cambio, el que hay para Concepción, que debe levantar un estadio para 40 mil personas, con un valor de 1 mil millones de pesos. En suma, el panorama general de los estadios para 1962 es halagador, aunque existen algunos problemas. Pero la buena pauta dada en los trabajos que se realizan en el Estadio Nacional, hace mirar con optimismo las obras en la mayoría de las ciudades que deben contar con campos dignos

## El calendario del béisbol en Iquique

En cuatro días se hará el Campeonato Nacional de Béisbol en la ciudad de Iquique, aprovechando los días de Semana Santa. El fixture de esta competencia organizada por la Asociación Iquiqueña y confirmado por la Federación de este deporte, es el siguiente: Jueves 14: Tocopilla con San Antonio; Antofagasta con María Elena y Santiago con Chu-

cas. En el grabado, Carlos Dittborn, Raúl Deves, Sergio Ruiz y Oscar Alvarez, observan en el terreno mismo, el avance de las obras.

## EL 15 DE ABRIL: LOS "TRES DIAS"

Organizados por el C. C. Quinta Normal, en Curicó

Tocan a su término los preparativos que ha estado haciendo el Club Ciclista Quinta Normal, para organizar, mediados de abril próximo, bajo el control de la Asociación Santiago y el patrocinio de la firma Leznano, la importante competencia pedaleadora, denominada, los "Tres Días", de Curicó.

Se dará comienzo a este evento, el viernes 15 de abril, para seguir el sábado 16 y finalizar el domingo 17.

La prueba, según el compromiso formal de los clubes Cic, Madema, Green Cross, Chacabuco, Bata de Peñafiel, Chile, Condor, Centenario y Unión Española, se verá realizada con la actuación de sus mejores ciclistas especialistas en ruta, entre ellos, los cracks internacionales que están actuando en Lima, Perú.

Alejandro Ríos preside el Club Banco del Estado

El club deportivo-social Santiago Central, del Banco del Estado, eligió la directiva para el período 1960-61, quedando formada por las siguientes personas:

Honorarios: presidentes, señores Oscar Ubbila y José Ricardo Cabezas y Luis Paolacci; directores, Sres. Santiago Bradford, Carlos Urzúa, Nicolás Labbé, Leoncio Pineda y Adalberto Rike. Presidente efectivo, señor Alejandro Ríos; vicepresidente, señor Luis Acevedo; secretario, señor Pedro Cuñados; prosecretaría, señorita Nadejda Barrientos; tesorero, señor Roberto Gabarrón; profesor, señorita Ana Hubner; directores, Sres. Rubén Leyton, Norman Thomas y Amílcar Garrido. Delegados ante la Asociación Deportiva del Banco, Sres. José Guerrero y Pedro Squella. Se fijó día de reunión los miércoles, en la Sección Ahorros, a las 17 horas.



TEMPLE: Guillermo Vargas se sobrepuso a grave accidente; al final 2.º

## Trayectoria al triunfo

Los vencedores de los Siete Días Ciclistas tuvieron las siguientes posiciones: el ganador José Santibáñez fue 1.º y 1.º en la etapa inicial; ganó la etapa y la clasificación general.

### El británico Dave Charnley, campeón liviano de Europa

LONDRES, 29.— (UPD).— Dave Charnley, campeón de peso liviano de Gran Bretaña y del Imperio Británico, conquistó esta noche el campeonato europeo al vencer por knockout técnico en el décimo round al italiano Mario Vecchiato. La pelea estaba fijada a quince vueltas.

El combate terminó con una tremenda confusión. Pareció que el referee belga De Backer detendría las acciones después de sufrir Vecchiato dos knock-downs, pero inmediatamente se anunció que el italiano le había dicho que no quería continuar peleando.

Vecchiato, que había comenzado a sangrar de heridas sobre los dos ojos fue derribado en el noveno round, por ocho segundos, por una derecha a la cabeza. Otras dos derechas de Charnley a la misma zona lo hicieron caer por dos segundos, enseguida se anunció que el italiano había resuelto abandonar.

El equipo de fútbol formado por funcionarios de la Asociación Central, venció al equipo Federación, por 2 a 1, en un match amistoso. El cuadro vencedor formó con Vera, Pineda, Amaya, Valenzuela, Pineda, Lledo y González; Reyes, Pineda, Amaya, Valenzuela y Reyes. Los goles fueron marcados por Amaya (4), Valenzuela (1) y Pineda. El único tanto del cuadro vencedor se debió a un gol de Peña.



LEA HOY: Chile tiene sus puertas abiertas a las buenas inversiones extranjeras

DESARME: Chile propuso al Consejo de la Organización de Estados Americanos que convoque a una conferencia sobre desarme...

IMPUESTOS: El Ministerio de Hacienda advirtió que no se prorrogará el plazo fijado para el pago del impuesto a la renta.

NUTRICION: En un sector de Quinta Normal y con familias previamente seleccionadas, se iniciará hoy la encuesta sobre nutrición...

LIBERALES: El presidente del Partido Liberal, senador Gregorio Amunátegui, analizó en discurso radial los alcances de la elección próxima...

ATOMICA: Es inminente que Francia hará estallar su segunda bomba nuclear en el Sahara...

TENIS: Luis Ayala pasó a las semifinales del Torneo de Tenis de Kingston, Jamaica, al vencer ayer al norteamericano Don Kierbow.

BOXEO: El púgil chileno Luis Núñez empató anoche en el ring del Caupolicán con el campeón de la Guayana Inglesa, Ivelaw Stephenson.

FUTBOL: La Selección Juvenil chilena de fútbol perdió anoche por 2 goles a 1 en su segundo encuentro con la Selección peruana.

El Ministro de Finanzas Roberto Vergara así lo expresó a miembros de Misión belga

Ofreció la manifestación el Ministro Vergara y contestó el Ministro señor Van Offelen, en francés. DISCURSO DEL MINISTRO VERGARA El siguiente es el texto del discurso pronunciado por el Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara:



HOMENAJE A GABRIELA MISTRAL.— El colegio Trewhela's School rindió homenaje a Gabriela Mistral ayer, en un sencillo acto en los patios del establecimiento...



CIGARRILLOS PARA EVITAR CONTRABANDO.— Ayer se inició la producción en Valparaíso, de los cigarrillos "Lucky Strike", con lo cual se cumple una idea más sustentada por el Gobierno...

UN LABORATORIO BAJO SUS PRECIOS AL NIVEL DE 1959

NUEVO TRIUNFO DE LA CAMPAÑA DE PRECIOS BAJOS DEL COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR En la secretaría del Comité de Defensa se ha recibido una nota del Laboratorio Arensburg...

MEXICO SE INTERESA POR EL EXCEDENTE DE VINOS CHILENOS

Proposición formuló al Subsecretario de Economía México tiene interés en comprar todo el excedente exportable de la producción de vinos de Chile...

a mi país, tan unido al Reino de Bélgica por múltiples lazos de amistad que no sólo se basan en el respeto y la consideración mutua... El examen de las estadísticas del mutuo intercambio revela a nuestro pesar que el es pequeño, no alcanzando en sus cifras globales a un promedio anual de siete millones de dólares...

Enérgica batalla contra la mosca inicia el SNS

De problema nacional lo han calificado las autoridades sanitarias Una Campaña Nacional contra la mosca será el tema central de la celebración del Día Mundial de la Salud que se conmemorará el 7 de abril próximo...

PARA LAS VICTIMAS DE AGUA DULCE

Advertisement for EXPRINTER S.A. featuring a check for 37,730 pesos and text about aid for victims of the Agua Dulce railway accident.



N.º 15.457
"LA NACION", fundada el 14 de enero de 1859.
AGUSTINAS 1269 - TELÉFONO 82.222 - CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chambliz.
SUBDIRECTOR: Mario Gálvez Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Acuerdo histórico

Nuestra Cancillería ha dado a conocer al país el acuerdo que contiene las bases inamovibles para la solución pacífica de todos los diferendos limítrofes pendientes con Argentina, con la sola excepción de la cuestión relativa a la Antártida, asunto cuya definición puede esperar, y que por otra parte, requiere esclarecimientos que comprometan posiciones y pretensiones de terceras potencias.

En esta forma, se materializa la histórica "Declaración de Cerrillos", suscrita el 2 de febrero de 1959 entre los Presidentes Alessandri y Frondizi, que constituye un ejemplo para América en sus aspiraciones de entendimiento pacífico y comprensión constructiva entre todos sus pueblos.

La inmensa mayoría del país, con excepción de pequeños núcleos de obcecados y cegados por las pasiones políticas, reconoce en esta gestión del Presidente Alessandri la expresión más neta del espíritu nacional, en su anhelo de que nada pueda enturbiar en el futuro las más cordiales relaciones entre chilenos y argentinos, base indispensable para el perfeccionamiento de entendimientos de orden económico que prometen avances rápidos y seguros hacia un sustancial mejoramiento del nivel de vida de sus pueblos.

La decisión de someter a arbitraje todos los diferendos territoriales, por otra parte, es una aportación valiosísima para los esfuerzos que empiezan a realizarse en favor de una reducción de los gastos militares desproporcionados a las economías y necesidades reales de nuestras naciones, con el propósito de destinar una proporción más alta de los recursos de los países en su desarrollo económico.

Cabe señalar, por último, que los procedimientos de arbitraje convenidos con Argentina constituyen no sólo un paso de armonía indispensable, sino un resguardo escrupuloso de los legítimos derechos de la nación. Porque no se trata en caso alguno de la partición de los territorios en disputa, sino de resolución, ante juez imparcial y competente, sobre derechos controvertidos.

Chile y Argentina pueden enorgullecerse de haber incorporado a su patrimonio histórico acuerdos de tan alta significación jurídica, pacifista y fraterna como los logrados por sus Gobiernos, con el respaldo sólido de sus pueblos y el aplauso admirado de todo el mundo americano.

Estabilización y estabilización

No se contribuye al desarrollo económico con la elevación masiva de sueldos y salarios, expresó en el Plenario de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), el director principal de ese organismo regional de la ONU, señor Raúl Prebisch.

Esta expresión y el brillante desarrollo del concepto contenido en su discurso, han causado en nuestro país un temblor político impresionante, porque constituyen, indirectamente, el más amplio reconocimiento, por parte del organismo internacional económico más significativo del mundo americano, de la corrección y eficacia de las líneas de política económica severamente seguidas por la Administración Alessandri.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Chuchunco, ayer y hoy

Asombrosa es la evolución del barrio de Chuchunco. Pocos saben que existe. Las locomotoras no han parado de pasar, devorando el paisaje y el tiempo con sus peñachos desmenuados de humo. Los antiguos puentes sobre las calles y plazas. El gasómetro es la espantosa señal del progreso al final de la calle Borja. Esta calle ha corrido la carrera de la evolución pegada al riel.

Recordemos el antiguo barrio. La calle Borja es una hilera de ranchos de barro con techos torcidos, sin pavimentos ni aceras. Las casas parecen hinchazones de tierra. Los habitantes tienen el color terroso de sus viviendas. Sus miradas son silbidos que parecen provenir de honduras terrestres. Los menores suelen mostrar ojos oblicuos, pomulos salientes y cabellos tiesos que bajan en la frente hasta cubrir la región temporal.

Cada rincón oscuro de dicha calle podría contar siniestras aventuras. En las viviendas no hay mueble sano. Las sillas y las mesas están cojas. Los espejos trizados, opacos. Los peines desdentados como sus bocas. Las camas con colchones despañados justifican la estadística en su crueldad: una cama para cada cien habitantes. Los vasos trizados, las tazas sin asas, los vidrios rotos, Angostia acedida negra canta su lúgubre canción. Personas, caballos y perros han disminuido en tamaño. Los ratones crecieron y los gatos disminuyeron. Los ratones o pericotes, calvos, con ojos maliciosos, de tintos, hacen huir a los gatos y suelen morder a las criaturas. Las murallas desconchadas de chuchunco, son permalosos de propagandas políticas. Cada rincón es letrina. En los días de sol las madres despijan a sus crios con naturalidad y arte de peinadoras.

Es un barrio de carrilanos. Más tarde aparecerá, pegada a la vía férrea, una fila de bodegas de carga como tren parado. En la calle Cinco de Abril y en los medios de la calle Borja se agazapan prostibulos y posadas. Los gritos de socorro se pierden en las noches, mezclados con ladridos de perros. La mañana trae otros ruidos y nuevas esperanzas. En el prostibulo de Amalia Láinez unos bandoleros urdieron el salto de Las Hornillas. El apellido Láinez es castellano y heroico. No pocos nombres populares chilenos, caídos en harapos, permanecen grabados en tumbas y en estatuas vacantes de grandes de España, en Sevilla, en Córdoba o en Badajoz. Machucos y Verdagos alanceaban moros hace cinco siglos.

El roto auténtico, no el de la estampa patriótica, es el hispanoamericano que mejor conservó las virtudes y los vicios del conquistador del siglo heroico. En el admirable artículo de impresiones de viaje de Mariano José de Larra, en Extremadura, el año 1833, aparecen tipos de cazadores extremos, llamados corsarios. Estos cazadores furtivos parecen rojos chilenos, según los describe Larra, el mejor periodista de su tiempo. En vez de corsarios pongamos rotos y tendremos retratos sorprendentes de nuestros hombres populares, con sus perros, sus remiendos, sus expresiones, sus sudores y su aspecto de estar compuestos con polvo y sol. Antes de llegar a Mérida, Mariano José de Larra vio dos cerrillos de aspecto siniestro. Dichos cerrillos eran llamados Los Confesionarios.

El roto auténtico, no el de la estampa patriótica, es el hispanoamericano que mejor conservó las virtudes y los vicios del conquistador del siglo heroico. En el admirable artículo de impresiones de viaje de Mariano José de Larra, en Extremadura, el año 1833, aparecen tipos de cazadores extremos, llamados corsarios. Estos cazadores furtivos parecen rojos chilenos, según los describe Larra, el mejor periodista de su tiempo. En vez de corsarios pongamos rotos y tendremos retratos sorprendentes de nuestros hombres populares, con sus perros, sus remiendos, sus expresiones, sus sudores y su aspecto de estar compuestos con polvo y sol. Antes de llegar a Mérida, Mariano José de Larra vio dos cerrillos de aspecto siniestro. Dichos cerrillos eran llamados Los Confesionarios.

ESCENA AMERICANA.

¿Quién paga las elecciones?

Por VICTOR ALBA (Exclusivo para LA NACION)

WASHINGTON.— Uno de los problemas más delicados de la democracia es el del dinero necesario para las campañas electorales. Con el desarrollo de los modernos medios de comunicación de masa — prensa, radio, televisión, cine —, el costo de las campañas aumenta precipitadamente. Este costo es enorme en países tan extensos como los Estados Unidos.

Una idea de lo que estos gastos pueden ser la tenemos con la siguiente cifra: media hora de un programa de televisión en una cadena que abarca toda la nación cuesta alrededor de 100.000 dólares. Como referencia digamos que Lincoln no gastó cien mil dólares en toda su campaña electoral, y que cuando el candidato James A. Garfield, en 1880, gastó un millón de dólares (no el, sino su partido), se consideró que esta suma era una enormidad extravagante. En 1922, el Senado condenó como "peligroso para la perpetuación del gobierno libre"

El comunismo y la Bandera

Don Elías Laferté ha hecho siempre el papel del "hombre bueno" de la película comunista, y el comunismo ha sabido sacar buen partido de esta apariencia de su naturaleza. Como pensar, por ejemplo, que don Elías pueda tener un concepto distinto del patriotismo que la generalidad de los chilenos no comunistas? Criollo por donde se le mire, alegre y Aicharero, su personalidad aparente es la de un chileno de pura cepa.

Sin embargo, ¿cuánta diferencia! Como presidente del Partido Comunista, no vacila en ordenar la impresión y colocación en todas las murallas de Chile, de un afiche de propaganda electoral en que se hace abuso de nuestra bandera. Y cuando el intento de ordenar la impresión de un afiche de propaganda electoral en que se hace abuso de nuestra bandera, se le acusa de "traición a la patria", él se defiende diciendo que es un "hombre bueno" que no tiene nada de malo en utilizar el símbolo de la patria para que la gente se acuerde de votar por el comunismo.

Si resuelven desfilarse por un recorrido no autorizado, llevarán una bandera a la cabeza, y si la agazapan al suelo para que en el tumulto yaza pisoteada y maltratada. Pero se cuidarán muy bien de poner a salvo las banderas de la Unión Soviética, que siempre llevarán por docenas. Porque ellas encarnan su verdadero y único patriotismo. ¡Sea esto dicho con perdón de don Elías!

PINCELADAS.

Saldos

PARECE que las predicciones meteorológicas para marzo, límite entre el invierno y el verano, están fallando. Por lo menos eso piensan ellas, quienes aun no se resignan a dejar sus zapatos claros, sus graciosos vestidos escotados, sus ligerísimos sweaters de procedencia arriaguena.

Los salditos de sol son un verdadero regalo de los cielos. Es como si las flores y las frutas prolongaran sus vistosas gamas y ese sabor alegre de la plena madurez. — ¿Este es el otoño chileno? — me pregunta un extranjero que llega desde el norte de los Estados Unidos. — Este es... Y él cree que se trata de una broma.

Los días de su país son rompe-huesos. Se llenan de escarcha las calles y carreteras. Caen unos goterones tremendos. Y las gentes ponen caras de tormenta. Así se entra por allá al invierno, por la anchura puerta gris de estos días en que nosotros, como las cigarras, seguimos cantando bajo el astro rey, que decían los poetas cursis.

No es este un privilegio del que, acaso ni siquiera nos percatamos? Si las maravillas climáticas de Chile se vieran a conocer en todo el mundo con caracteres de gran promoción publicitaria, otro gallo le cantaría a nuestro turismo. ¡ESTOY SEGURO T. CABREIRA LEYVA

¡Cuidado con Janio...!

¡Que los cubanos vayan echando las barbas en retorcido!

Invitado por Fidel Castro, ha llegado a La Habana el candidato presidencial brasileño, Janio Quadros, rival del Mariscal Teixeira Lott. Es decir, el régimen revolucionario encara una amenaza mayor que todas las que ha tenido que sortear hasta ahora de parte de los enemigos de la Barba y de la oratoria televisada de su Primer Ministro. Sólo falta saber quien está detrás de la terrible conspiración que pretende liquidar a Castro mediante el recurso de la brujería. ¡Porque de eso se trata!

Según informó no hace mucho el "Diario Carioca" de Río de Janeiro, Quadros es "jetator" como diría un buen napolitano devoto de San Genaro. Lo que en habla criolla los argentinos llaman "fulmine". Dicho periódico, que al parecer es experto en brujerías, afirma que el doctor Janio — que dicho sea de paso es más viajador que un dirigente del FRAP en campaña de elecciones — es un temible "maldicionero" que anda repartiendo la desgracia por las cuatro esquinas del mundo. Llegó al Japón y una isleta nipona fue azotada por un terremoto. Telegrafó a Fidel para convalidar su visita y no hubo necesidad de más para que explotara un barco con armas en La Habana.

Naturalmente, los revolucionarios, con su racionalismo, insistieron en culpar a los "imperialistas" sin atender a sus poderes mágicos. En fin, que los casos son incontables. "Diario Carioca" así de pasada, reseña nada menos que treinta y cuatro "confirmados". Lo peor es que el dichoso candidato brasileño no parece darse cuenta de sus facultades e insiste en recorrer mundo y mandar mensajes fatales a diestra y siniestra. Se ha especializado, sobre todo, en esta última modalidad y con resultados francamente desastrosos. Véase si no. Amén del cable a Fidel, ya señalado, telegrafó al Presidente Kubitschek — que estaba resfriado — para desearle una pronta mejoría, y la cosa cast se le convierte en gripe asiática. Pero un poco antes fue peor aún. Siempre con sus mensajitos, le envió una nota a Oswaldo Aranha, y el distinguido pro-hombre murió fulminado por un ataque al corazón a las pocas horas. La lista sería interminable.

¿Qué candidato podrá usar Fidel, ante el aprieto de su visita, fuera de echar las barbas en retorcido? Aunque la verdad es que la bella isla no necesita para desgracias de ningún "jetator" foráneo. Pero, por si acaso, ¡cuidado con Janio!

Conferencias, Exposiciones, Música.

H O Y :

DIARIO ILUSTRADO — Exposición fotográfica con las visitas de los Presidentes Eisenhower y Frondizi, y el traslado de los restos de Gabriela Mistral. SALINAS DONAIRE — Sala Previsión del Banco Chile, San Antonio 327, sub-suelo. Exposición de óleos del pintor chileno. ESCULTURAS DE URBAN BLANK — Sala del Departamento del Ministerio de Educación, Alameda 1371, primer piso.

LIBROS Y AUTORES.

Aurelio Díaz Meza: "El advenimiento de Portales"

En nuestro país — nadie lo ignora — se han producido con pasmosa naturalidad los históricos. Los hay grandes y pequeños, tan visibles en su grandeza o en su medianía, tan diligentes todos ellos, que el lector puede regatear, regodearse, elegir el que más le convenga, sin miedo de quedarse sin ninguno.

Nuestra literatura tiene, en el capítulo reservado a los historiadores, abundancia de nombres ilustres. Añ fue en sus comienzos y así es ahora. Unicamente los poetas parecen tan copiosos. Y en poetas e historiadores suele ser grato acercarse a los de tono menor. Si se sabe encontrarlos con suerte feliz, no se pierde el tiempo con ellos. Al contrario, indudablemente.

Aquí tenemos — otra vez recordados — a un historiador que cuenta muy amablemente lo que descubre en los archivos, en los libros viejos, en los documentos que los años acumulan. Aurelio Díaz Meza tiene el don de narrar la historia — crepita y difunde a veces cuando va con mayúscula — tan fácil y agradablemente como si se tratara de una novela en que lo que más importa es entretener. Se informa con cuidado, no pierde dato necesario, y cuando tiene delante su tema con la misma claridad de un objeto casero, que puede observarse sin tropiezos de un lado o de otro, deja que su imaginación le anime, sin que la verdad histórica sufra menoscabo. Es un buen cronista que logra ver lo que sucedió, y en seguida, sin grandes esfuerzos, comunica lo visto.

Esta obra está dedicada a un personaje de tanta importancia, que cada día aumentan los libros ansiosos de atraparle. Las páginas de Díaz Meza nos muestran vivo a Portales. No divismos su estatua todavía. Y esto es interesante. A Portales nos hemos acostumbrado a verle fuera de su tiempo, hecho estatua, para admirarle o frustrar el celo. Lo sacamos de su época y lo enfocamos con ideas de hoy, con puntos de vista actuales, metido cada observador en su tela de juicios y prejuicios, mosca agitada, a menudo ciega y perdida. Es abra el libro con la calma

HERNAN DEL SOLAR

APUNTES DE UN ESCOLAR

La Batalla de los Lienzos

Como hace días que no escribía más Apuntes, no han faltado los intrusos copucheros que se han dedicado a inventar tesis. Uno decía que en el diario me habían reestructurado por pelar al régimen; otro gallo inventó la copucha que los comunistas me habían tirado pesos para que me fuera tan fácil sacarle unos pesos a esos gallos; si no, que lo digan los mineros de El Teniente.

La cuestión es que por desparecerme un par de días, ahora tengo que andar igual que Jaime Silva, haciendo desmentidos y dando explicaciones. Como mi papá nos aumentó la mesada, solamente en diez por ciento, con mi hermano chico hemos tenido que buscar nuevas fuentes de entrada, para suplir la baja del poder adquisitivo de la moneda. Como estamos en plena campaña de elecciones, hemos instalado en el patio de atrás de la casa una oficina de propaganda para atender a los candidatos a regidores del barrio, y también de los barrios vecinos.

Como solamente en la comuna hay 568 candidatos, el negocio ha marchado mejor que el INACO, en tiempo de mi General. Nuestra labor incluye el pegado del afiche, el rayado de las murallas, el colgado de los lienzos y escribir el slogan del candidato.

Como hemos tenido tantos clientes, se nos ha armado la tremenda confusión en el asunto de la Cédula Única. Esos nos han traspapelado las fotos, los slogans, los nombres y el número clave que ahora usan, y que parecen agentes secretos.

Por ejemplo al XR-52 que es más comunista que Corvalán Lepe, le pusimos debajo del retrato: "¡Mayor gloria de Dios!". Y hay que ver la cara que puso el liber 235-214, cuando vio su afiche que decía: "Mueran los estranguladores de Wall Street y viva el reajuste del 350 por ciento". Pero a pesar de todos los dolores de cabeza que hemos tenido con esta sopa de letras y números en que se han convertido los candidatos, no nos podemos quejar. Hay que haber tenido más pega en mi hermano chico, que es el que hace los retratos. Hay que ver las caritas que le toca hacer. Los que dan más trabajo son los candidatos del Panapo, porque hay que retocarles las cicatrices de la cara, y se gasta mucha pintura. Lo mismo pasa con los candidatos socialistas. Como les gusta la pintura realista, hay que hacerlos iguales, y nos consumen toda la pintura colorada, que es la más cara, para pintarles las narices. Un gallo del FRAP quería que lo hicéramos con cara de inteligente, tuvimos que echar más de una semana, y siempre quedé un desastre.

A mí el candidato que más me gusta es uno que ofrece: "Cuando yo sea regidor de Pilelico, reanudaré relaciones con la URSS". Es el único que ofrece algo concreto.

Tribuna Libre

Homenaje a dos ingenieros

El Consejo de Profesores de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad Católica rendirá hoy un homenaje a los señores Carlos Infante Covarrubias y Enrique Vial Clark, quienes hasta febrero pasado, destacaron con singular eficiencia y capacidad como Decano y Director, respectivamente, de esa Facultad.

Después de cuatro años de entrega total por "su" Universidad, Enrique Vial debió abandonar su cargo. El Subnuevo Gobierno, reconociendo su capacidad, lo ha designado Jefe del Departamento de Industrias de la Corporación de Fomento. Si la Universidad Católica de Chile es uno de los Centros de Estudios Superiores de renombre continental, ello ha sido posible sólo gracias al sacrificio diario, tesonero y coludioso de muchos hombres como Carlos Infante y Enrique Vial, que nunca negaron su voluntad para servir. M. S. M.

DIJO AYER EL SENADOR AMUNATEGUI: S. E. ESTA TRIUNFANDO EN LA EMPRESA QUE LE CONFIRARON LOS CHILENOS

El presidente del Partido Liberal formuló ayer un llamado a la ciudadanía para que apoye a los candidatos de esa colectividad en la elección del domingo próximo

El presidente del Partido Liberal, senador Amunátegui analizó, también, la trascendencia de este evento electoral y la necesidad de asegurar el triunfo de las fuerzas de orden, que colaboran con la labor del Gobierno.

Los electores de todo el país. En nombre de la colectividad liberal, que tengo la honra de presidir, deseo dirigirme a todos los ciudadanos, mujeres y hombres, que van a participar en los comicios municipales del próximo domingo...

Hay, por desgracia, en el país, mucha gente que no concede mayor importancia a las elecciones de regidores. Más tarde, ellas serán los primeros en quejarse de que todo ande mal y de que sus comunas no estén administradas en forma conveniente...



G. AMUNATEGUI

resultaba inmensa la obra por realizar, una colectividad que ponía todos sus esfuerzos en ayudar al Gobierno, con desinterés y patriotismo, debía muchas veces sobrepasar fuertes obstáculos, acumulados por la incomprensión, los intereses hereditarios, la desidia y la inercia...

Siempre tuvieron importancia, en Chile, las elecciones municipales. De ellas depende el mayor o menor grado de adelanto que puedan alcanzar nuestras ciudades y nuestros pueblos. Pero, hay que destacar que los resultados de los comicios del próximo domingo tendrán mayor trascendencia que en otras oportunidades...

El actual Presidente de la República llegó a su alto cargo elegido por un fuerte sector de ciudadanos que, en busca de mejores días para la patria, fijó sus ojos en un hombre probo, enérgico, constructivo, con don de mando y que era capaz de poner todo su esfuerzo al servicio del país.

Nosotros, los liberales, nos enorgullecimos de haber contribuido con nuestra acción decidida, al éxito de la gestión gubernativa del Primer Mandatario. No siempre fue fácil la tarea del partido, ya que en un país en que todo era caos e indisciplina y en que...

COMANDO GENERAL DE LA CANDIDATURA A REGIDOR POR PROVIDENCIA DE DON

Mauricio Litvak Receptor

CITASE A REUNION PARA EL JUEVES 31 DE MARZO DE 1960, a las 7 de la tarde, en el local del CLUB RADICAL de Providencia, Avda. Manuel Montt No 178, a las personas siguientes:

- Don Humberto Meneses Madrid
Don José Sarmiento Altamirano
Don Luis Palma Miranda
Don Carlos Martínez
Don Jaime Urrutia Valenzuela
Don Arturo Bolancourt Garcés
Don Carlos Ferrer
Don Ramón Luco Acuña
Don Raúl Alamos Barros
Don Rafael Fernández Reyes
Don Franklin Quesada Rodríguez
Don Benjamín Claro Velasco
Don Ventura Maturana Larrain
Don Ernesto Merino Segura
Don Víctor Carreño Arzanda
Don Gerardo González
Don Alberto Jones Iturriza
Don Osvaldo Ferreira
Don José María
Don Daniel Merino Pinochet
Don Guillermo Jaque BarraDon Héctor Márquez

HOY SE CONSTITUIRAN ULTIMAS MESAS RECEPTORAS DE SUFRAGIOS

A las 24 horas deberán cerrar las secretarías de propaganda electoral

A las 14 horas de hoy deberán constituirse en todo el país las mesas receptoras de sufragios que no lo hicieron en las dos ocasiones anteriores que fueron convocadas con este objeto. Este acto de constitución debe efectuarse, en conformidad a la ley, en el mismo sitio que se les fijó a las mesas para su funcionamiento el día de la elección.

Hasta el momento hay constituidas una cantidad que alcanza al 75 por ciento, estimándose que hoy lo hará casi todo el resto. En caso de que quedaren mesas sin reunirse, deberán constituirse el domingo próximo los primeros inscritos que lleguen al recinto electoral, previo acuerdo con las respectivas Juntas Departamentales.

TRABAJOS DE CANDIDATOS A REGIDORES

RAMON ALARCON DIAZ. Radical, Primer Distrito, será proclamado esta noche, a las 19 horas, en el Teatro Apolo, por sus adherentes radicales, gremiales e independientes del barrio Matadero. Al acto asistirán dirigentes y parlamentarios del partido.

RAFAEL SENORET LAPSEY. Radical, Primer Distrito, fue proclamado por el comité de funcionarios de la Central de Abastecimientos del Servicio Nacional de Salud, que dirige Jaime Albarán, Eliana Olmos, Guillermo Ramírez, Oscar Valdés, Enrique Rojas, Leonidas Zambello, Raúl Lobos, José Aracena y José López.

MARIO ASCUI SALVATIERRA. Liberal, Primer Distrito, será proclamado hoy, a las 20 horas, en la sexta comuna, Recoleta esquina de Lezaeta.

ENRIQUE OVIEDA CAVADA. Liberal, Primer Distrito, junto a sus compañeros de lista, Josefina Edwards de Hurtado y Luis Pierattini, fue agasajado con una comida ofrecida por Urbano Fuentes, vecino vástamente vinculado al comercio y deporte de la comuna.

Jorge Vidal Vargas se ha distinguido siempre por su gran espíritu público y abnegación para servir a la colectividad. Por ejemplo, fue el arquitecto que desinteresadamente colaboró con el Circolo de Periodistas de Santiago en la iniciativa que llevó a la construcción del edificio de calle Amunátegui de esa colectividad, y, además, fue el autor de los planos de esa magnífica obra.

El arquitecto Vidal Vargas encabeza la campaña contra la instalación de un cementerio en el barrio de Los Dominicos de Las Condes. Brevedad, sin urbanización y sin accesos, a más de 60 mil pesos fundamentales de su campaña: —En primer lugar, sostengo una cerrada oposición al proyecto de cementerio, por significar un increíble atentado para el presente y el futuro de la comuna. Constituye un simple negocio de venta de terrenos...

—Cuando llegue el momento de construir un cementerio para Las Condes, nos agrega, éste deberá quedar ubicado en un lugar que sirva de preferencia a los barrios populares de la comuna, o sea Barnechea y San Enrique, que es donde realmente existe un problema de esta especie.

—A pesar de la resolución dictada por el Director General del Servicio Nacional de Salud, autorizando el cementerio en San Enrique, que es donde realmente existe un problema de esta especie.

PARTIDO CONSERVADOR UNIDO

El Directorio del Primer Distrito comunica a los electores de Santiago que sus sedes oficiales autorizadas por la ley, son las siguientes:

- 1ª COMUNA: Compañía 1263, Tel. 88422.
2ª COMUNA: Rosas 1853, Tel. 89835.
3ª COMUNA: Catedral esq. Herrera 501, Tel. 94101.
4ª COMUNA: Av. O'Higgins 3751, Tel. 90776.
5ª COMUNA: Maruri 734.
6ª COMUNA: Recoleta 336, Tel. 373857.
7ª COMUNA: Vicuña Mackenna 481.
8ª COMUNA: Vidaurre 1671 B.
9ª COMUNA: Unión Americana 357, Tel. 95718.
10ª COMUNA: Arturo Prat 1734.

Dr. MIGUEL LEZAETA J. Presidente
HERNAN RODRIGUEZ LEON Secretario

PEDRO ENRIQUE ALFONSO SE DIRIGE AL PAIS

Fijando la posición del RADICALISMO frente a los problemas económicos, políticos y sociales, con motivo de las próximas elecciones de regidores que se realizarán el 3 DE ABRIL DE 1960, por

CB 106, RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA Y SU CADENA DE EMISOPAS
HOY JUEVES 31 DE MARZO, A LAS 22 HORAS

Efectivo plan de acción expone candidato liberal por Las Condes, Luis González R.

Veinte años de residencia en la comuna le han interiorizado en todos sus problemas. — Posta de primeros auxilios, locales escolares, mercados comunales, cuartel para bomberos, fin del burocratismo municipal, son algunos de los puntos de su programa. — A su juicio, desidia con que se ha actuado hasta el momento

Un original programa de acción edilicia lleva el candidato liberal a regidor por Las Condes, Luis González Rodríguez, 47, casado con Lucy Page, 4 hijos, por primera vez postulante a un cargo de elección popular, con el No 5 de la Lista D.

Para empezar, Luis González Rodríguez estima que lo que se ha dado en llamar los "problemas" del asfalto, del ornato y de la pavimentación, no son tales, o, por lo menos, no deberían serlo. Y lo explica. Si tales aspectos comunales han adquirido carácter de problema, ha sido nada más que por la desidia administrativa de los municipios que, con la política de dejar para mañana lo que pueden hacer hoy, han ido creando una verdadera montaña que ahora estiman difícil de enfrentar. Por la misma razón, una vez que sea elegido, Luis González Rodríguez, tratará de que esos "problemas" sean atendidos diariamente, y estima que así dejarán de serlo en forma automática.

Este candidato liberal tiene 20 años de residencia en Las Condes. Ese solo hecho lo indica como un profundo conocedor de los asuntos comunales.

En la comuna hay mucho que hacer — expresa, y se ha hecho muy poco. Ha habido poca preocupación de los regidores. Sin ir más lejos, es posible que una comuna como Las Condes no posea una posta de primeros auxilios. Actualmente hay sólo una ambulancia que en algunas oportunidades debe recoger hasta

cuatro pacientes en un recorrido. Otro problema que, a juicio de Luis González Rodríguez, necesita urgente solución, es el relacionado con los locales escolares. Existen poblaciones como La Ermita, distante 8 kilómetros de la escuela más cercana, lo que parece realmente inconcebible. El candidato ya ha estado actuando para solucionar esta situación. Ayer se entrevistó con el Ministro de Educación y le explicó el problema. En La Ermita existe un local escolar, todos los útiles necesarios, pero nadie se ha preocupado de la falta de maestros. Así se lo manifestó al Ministro.

El candidato liberal también tiene en su programa la creación de mercados comunales en diversos sitios, en forma que los vecinos puedan abastecerse con facilidad y a precios justos, a través de una sana competencia.

Finalmente, Luis González Rodríguez señala que dentro de la pronta construcción de un cuartel para el Cuerpo de Bomberos, otra urgente necesidad de la comuna.

El programa no constituye grandes promesas, generalmente, declaró a LA NACION, sino un conjunto de acciones que se irán realizando. Por eso, no ha hablado las obras que realmente podrá realizar en favor de la comuna.

El candidato liberal también tiene en su programa la creación de mercados comunales en diversos sitios, en forma que los vecinos puedan abastecerse con facilidad y a precios justos, a través de una sana competencia.

Finalmente, Luis González Rodríguez señala que dentro de la pronta construcción de un cuartel para el Cuerpo de Bomberos, otra urgente necesidad de la comuna.

El programa no constituye grandes promesas, generalmente, declaró a LA NACION, sino un conjunto de acciones que se irán realizando. Por eso, no ha hablado las obras que realmente podrá realizar en favor de la comuna.

El candidato liberal también tiene en su programa la creación de mercados comunales en diversos sitios, en forma que los vecinos puedan abastecerse con facilidad y a precios justos, a través de una sana competencia.

Finalmente, Luis González Rodríguez señala que dentro de la pronta construcción de un cuartel para el Cuerpo de Bomberos, otra urgente necesidad de la comuna.

El programa no constituye grandes promesas, generalmente, declaró a LA NACION, sino un conjunto de acciones que se irán realizando. Por eso, no ha hablado las obras que realmente podrá realizar en favor de la comuna.

El candidato liberal también tiene en su programa la creación de mercados comunales en diversos sitios, en forma que los vecinos puedan abastecerse con facilidad y a precios justos, a través de una sana competencia.

Finalmente, Luis González Rodríguez señala que dentro de la pronta construcción de un cuartel para el Cuerpo de Bomberos, otra urgente necesidad de la comuna.

El programa no constituye grandes promesas, generalmente, declaró a LA NACION, sino un conjunto de acciones que se irán realizando. Por eso, no ha hablado las obras que realmente podrá realizar en favor de la comuna.

El candidato liberal también tiene en su programa la creación de mercados comunales en diversos sitios, en forma que los vecinos puedan abastecerse con facilidad y a precios justos, a través de una sana competencia.

Finalmente, Luis González Rodríguez señala que dentro de la pronta construcción de un cuartel para el Cuerpo de Bomberos, otra urgente necesidad de la comuna.

El programa no constituye grandes promesas, generalmente, declaró a LA NACION, sino un conjunto de acciones que se irán realizando. Por eso, no ha hablado las obras que realmente podrá realizar en favor de la comuna.

La información que UD. NECESITA

Table with columns for CARABINEROS, SANTORAL, INVESTIGACIONES, BOMBEROS, ITINERARIO DE AVIONES, and RUTA SANTIAGO-ARICA.

Table with columns for ITINERARIO DE TRENES, listing various train routes and schedules.

PARTIDO CONSERVADOR UNIDO

El Directorio del Primer Distrito comunica a los electores de Santiago que sus sedes oficiales autorizadas por la ley, son las siguientes:

- 1ª COMUNA: Compañía 1263, Tel. 88422.
2ª COMUNA: Rosas 1853, Tel. 89835.
3ª COMUNA: Catedral esq. Herrera 501, Tel. 94101.
4ª COMUNA: Av. O'Higgins 3751, Tel. 90776.
5ª COMUNA: Maruri 734.
6ª COMUNA: Recoleta 336, Tel. 373857.
7ª COMUNA: Vicuña Mackenna 481.
8ª COMUNA: Vidaurre 1671 B.
9ª COMUNA: Unión Americana 357, Tel. 95718.
10ª COMUNA: Arturo Prat 1734.

Dr. MIGUEL LEZAETA J. Presidente
HERNAN RODRIGUEZ LEON Secretario

PEDRO ENRIQUE ALFONSO SE DIRIGE AL PAIS

Fijando la posición del RADICALISMO frente a los problemas económicos, políticos y sociales, con motivo de las próximas elecciones de regidores que se realizarán el 3 DE ABRIL DE 1960, por

CB 106, RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA Y SU CADENA DE EMISOPAS
HOY JUEVES 31 DE MARZO, A LAS 22 HORAS

Vertical sidebar containing various advertisements and notices, including 'ECONOMICE AVISANDO EN LA NACION' and other local business ads.



# Chile necesita nuevos capitales para vitalizar la industria

### Fructífero cambio de ideas en mesa redonda chileno-belga

Eugenio Heiremans, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, destacó durante la realización de la Mesa Redonda de Industriales chilenos y belgas, efectuada ayer, que la presencia de la delegación visitante tiene una gran importancia para el porvenir de las relaciones industriales y comerciales entre ambos países.

Estableció que el país requiere renovar el 40 por ciento de la maquinaria industrial, sobre todo ahora que el mercado se amplía con la creación del Área de Libre Comercio.

Entrando al terreno de las posibilidades de exportación industrial se mencionó la celulosa y el papel para diarios, el acero, los productos de la

pesca y otros rubros de la producción.

El vicepresidente de la SFF don Ernesto Ayala planteó que Chile tiene gran interés en la llegada de nuevos capitales para vitalizar las industrias y que sobre esta base es fácil llegar a negociaciones efectivas.

Por su parte, el gerente de la SFF, señor Gmo. Fellu, dio a conocer las facilidades que cuenta en Chile el capital extranjero para incorporarse a nuestra economía.

También se dieron a conocer los planes de ampliación de la producción de energía eléctrica, tanto por la ENDESA como por la Cia. Chilena de Electricidad.

Por su parte, el señor Van Offelen dijo que existe el propósito de aumentar el intercambio comercial con Chile que en la actualidad llega a los 3 millones de dólares. Agregó que este objetivo se logrará mediante la colaboración de las organizaciones representativas de las principales actividades comerciales.

Solicitó a la Sociedad de Fomento Fabril la preparación de una nómina sobre las necesidades de la industria chilena, sus proyectos y planificaciones en estudio y hacerse llegar los informes directamente o a través de la Embajada para estudiar la forma de darles satisfacción.

Señaló que está de acuerdo en la necesidad de que se cree una organización comercial belga en nuestra capital.

Finalmente, el señor Heiremans ofreció la más amplia colaboración de la institución y agradeció la concurrencia de los invitados e industriales chilenos.

Agregó que el valor de la producción chilena llega a 1.500 millones de dólares al año y que la fuerza de trabajo es de medio millón de hombres. Los principales rubros son textiles, alimentos, industrias metálicas básicas, industrias mineras no metálicas y productos químicos.

También se dieron a conocer los planes de ampliación de la producción de energía eléctrica, tanto por la ENDESA como por la Cia. Chilena de Electricidad.

Por su parte, el señor Van Offelen dijo que existe el propósito de aumentar el intercambio comercial con Chile que en la actualidad llega a los 3 millones de dólares. Agregó que este objetivo se logrará mediante la colaboración de las organizaciones representativas de las principales actividades comerciales.

Solicitó a la Sociedad de Fomento Fabril la preparación de una nómina sobre las necesidades de la industria chilena, sus proyectos y planificaciones en estudio y hacerse llegar los informes directamente o a través de la Embajada para estudiar la forma de darles satisfacción.

Señaló que está de acuerdo en la necesidad de que se cree una organización comercial belga en nuestra capital.

Finalmente, el señor Heiremans ofreció la más amplia colaboración de la institución y agradeció la concurrencia de los invitados e industriales chilenos.

# Misión belga se reunirá con dirigentes de la CORFO

### Se les expondrá los planes de desarrollo de esta entidad

En la Sala del Consejo de la Corporación de Fomento se efectuará hoy una reunión entre la directiva de ese organismo y los representantes de la Misión Belga que visitan nuestro país.

El vicepresidente de la CORFO, Pierre Lehmann, hará una exposición sobre el significado de esta visita. Insistirá especialmente en la necesidad de aportes de capital y en el estímulo que debe dársele a la empresa privada.

Por su parte, el jefe de planificación, señor Alvaro Marfán, como el gerente de operaciones, expondrá las posibilidades de intercambio comercial y la instalación de industrias. Los gerentes de las filiales de CORFO, ENAP, IANSA, ENDESA y también de la CAF, darán a conocer los programas de desarrollo de sus respectivas ciudades y las posibilidades de compras de equipos y de créditos.

# SE FUSIONA LA COMISION DE CAMBIOS CON EL BANCO CENTRAL

### El DFL respectivo fue firmado por el Presidente de la República

El Ministro de Finanzas, Roberto Vergara entregó una declaración pública en relación con la fusión por parte del Primer Mandatario, del DFL, que fusiona la Comisión de Cambios Internacionales con el Banco Central, cuyo texto es el siguiente:

"El Presidente de la República, en uso de las atribuciones que le confirió la Ley N.º 13.305, ha dictado un Decreto con Fuerza de Ley por el cual se fusiona la Comisión de Cambios Internacionales con el Banco Central de Chile. Esta medida ha tenido por objeto exclusivo coordinar todas las funciones de comercio exterior y facilitar, así, el desarrollo de las actividades nacionales.

El Presidente de la República y el Ministro de Hacienda desean, en esta oportunidad, expresar sus agradecimientos al personal de la Comisión de Cambios Internacionales por la forma eficiente e inteligente con que han desarrollado sus actividades, gracias a lo cual ha sido posible realizar el propósito que se tuvo en mente desde los comienzos del actual Gobierno, de liberar nuestro Comercio exterior. Puede, por lo tanto, el actual personal de la Comisión de Cambios Internacionales estar absolutamente cierto de que se mantendrán inamovibles en sus cargos y que el Gobierno seguirá utilizando sus valiosos servicios en la importante tarea que deberá seguir desarrollando.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

El Gobierno se hace el deber, asimismo, de agradecer el trabajo que desarrolló la Junta Directiva de dicho Organismo, en especial la de su presidente, don Abelardo Silva, y la del Director don José Zabala, actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción en Nueva York.

# NO SE PRORROGARA PAGO DE IMPUESTO A LA RENTA

### Declaración formula Ministro de Hacienda

En relación con diversas peticiones que se habían formulado para prorrogar el plazo del pago de la primera cuota del Impuesto a la Renta, el Ministro de Finanzas entregó la siguiente declaración:

"Frente a las numerosas peticiones formuladas a este Ministerio y a la Dirección General de Impuestos Internos, para prorrogar el plazo de declaración y pago de la primera cuota de los impuestos a la

Renta, el Ministro de Hacienda declara que por ningún motivo se concederán prórrogas de esa naturaleza, que a su juicio no se justifican, en atención a las excepcionales facilidades que para declarar y pagar dichos tributos repeticiones las nuevas modalidades establecidas en el decreto N.º 900, publicado en el "Diario Oficial", del día 11 de febrero de 1960".

En relación con diversas peticiones que se habían formulado para prorrogar el plazo del pago de la primera cuota del Impuesto a la Renta, el Ministro de Finanzas entregó la siguiente declaración:

"Frente a las numerosas peticiones formuladas a este Ministerio y a la Dirección General de Impuestos Internos, para prorrogar el plazo de declaración y pago de la primera cuota de los impuestos a la

# Todos los pagos fiscales de Tesorería están al día

### Declaración formuló Tesorero General de la República

El Tesorero General de la República, Ramón Aviés, informó que todos los pagos fiscales que se efectúan por medio del Servicio a su cargo, se encuentran totalmente al día.

Con relación a algunas reclamaciones por atrasos, informó que la Tesorería está aplicando como norma pagar dentro de un mes todas las cuentas y giros del mes inmediatamente anterior, sistema que se ha puesto en práctica a sugerencia del Gobierno; lo cual permite conocer siempre con anterioridad, el monto

exacto de lo que debe pagarse y disponer, en consecuencia, de los fondos respectivos.

El "Financial Times" comenta problemas del mercado azucarero

LONDRES, 30 (UPI).— El "Financial Times" comenta hoy editorialmente las diferencias entre la actitud de Cuba y la de los pequeños productores frente a las cuotas de azúcar, tema de debate en el Consejo Internacional del Azúcar.

Dice el periódico que "casi todas" las cuotas de exportación para 1960, fijadas por el consejo en febrero pasado, son insuficientes para satisfacer la demanda mundial en el mercado abierto, por lo que deben aumentarse pero los precios del azúcar siguen por debajo del nivel considerado conveniente en el acuerdo.

Otro argumento es que el consejo debe mantener los suministros bajo control para obligar al alza de los precios.

El editorial dice que la decisión "puede ser política más bien que económica, significando una elección entre Cuba y los otros países exportadores miembros del acuerdo azucarero".

# PRESENTO RENUNCIA JEFE MUNICIPAL

Por motivos particulares presentó su renuncia, en carácter de indeclinable, el subdirector de Mantenimiento de la Dirección de Aseo y Jardines de la Municipalidad de Santiago, Benjamín Margulís Rosenblit.

Se informó en fuentes municipales que el ingeniero Margulís se aleja de sus funciones para atender una oficina dedicada a su especialidad profesional.

A raíz del acuerdo para adquirir nuevo equipo de aseo tuvo a su cargo la confección de las bases de las propuestas públicas para esta operación.

Esta primera partida forma parte de un total de 5.000 toneladas susceptibles de ampliarse a 7.500 toneladas de carne congelada, con la cual se piensa tener abastecido el país durante todo el próximo invierno, sin que se produzca escasez, ni alzas de precios.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

# Se importarán huevos para evitar alza de su precio

### Gobierno está preparando las medidas correspondientes

Si el alza del precio de los huevos se mantiene el Gobierno les importará desde Argentina, manifestó el Subsecretario de Economía, Luis Marty.

Agregó que el Gobierno ya está preparando las medidas correspondientes, con el fin de aplicarlas en breve. Antes de resolver en definitiva sobre esta medida se sostendrá una reunión con los dirigentes de los

productores de huevos, con el fin de terminar esta situación. Si no acceden, se procederá de inmediato a la importación.

Las alzas constantes en el precio de este producto no se podía tolerar, explicó el Subsecretario, ya que estaban influyendo en los índices de vida, y en el costo de la vida.

# LLEGARAN 500 TONELADAS DE CARNE ARGENTINA

### Ya fueron embarcadas en Buenos Aires

En la quincena del próximo mes llegarán al país 500 toneladas de carne congelada argentina, según se informó en el Ministerio de Economía.

Esta partida pudo ser embarcada en Buenos Aires, a pesar de la huelga de obreros de los frigoríficos argentinos, gracias a la ayuda prestada por instituciones oficiales del vecino país.

Esta primera partida forma parte de un total de 5.000 toneladas susceptibles de ampliarse a 7.500 toneladas de carne congelada, con la cual se piensa tener abastecido el país durante todo el próximo invierno, sin que se produzca escasez, ni alzas de precios.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

El zinc cerró en baja de 34 a 78 de libra, vendiéndose 75 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 92 1/2 libras comprador y 92 1/2 vendedor; a tres meses, 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor, la tonelada.

El cobre cerró hoy entre sin cambio y baja de 1 1/2 libras, vendiéndose 2.250 toneladas. La entrega inmediata cerró a 251-162 libras comprador y 252-123 vendedor; a tres meses, 237 3/4 libras comprador y 238 1/2 vendedor, la tonelada.

El estaño cerró entre sin cambio y baja de 12 libra, vendiéndose 90 toneladas. La entrega inmediata cerró a 788 libras comprador y 789 vendedor; a tres meses, 787 1/2 libras comprador y 788 vendedor la tonelada.

El plomo cerró en baja de 18 a 14 1/4 de libra, vendiéndose 550 toneladas. La entrega inmediata lo hizo a 76 1/4 libras comprador y 76 1/2 vendedor; a tres meses, 75 5/8 comprador y 75 7/8 vendedor, la tonelada.

# La PRODUCCION INDUSTRIAL del

# BRASIL

## ALCANZA UN ALTO GRADO DE DESARROLLO



### Coopere con el mercado común latino - americano examinando las posibilidades de negocios con los países vecinos.

#### LISTA DE PRODUCTOS QUE EL BRASIL PUEDE EXPORTAR

La Oficina Comercial del Gobierno del Brasil se complace en informar al comercio chileno que se encuentra a su disposición para suministrar, sin cargo alguno, todo y cualquier antecedente sobre las posibilidades de importación y exportación entre ambos países.

Participando juntamente con otras naciones vecinas de la Zona de Libre Comercio, el parque industrial brasileño se encuentra en condiciones de contribuir substancialmente al desarrollo del comercio en América Latina, no solamente por la alta variedad de su producción, que abarca casi todos los sectores conocidos de la industria, sino también por la inmejorable calidad de los productos salidos de sus fábricas.

Al mismo tiempo, al Brasil no se presenta solamente como una fuente de abastecimientos; con sus 65 millones de habitantes representa, también, una poderosa fuente de consumo para la producción de los países que forman el bloque del mercado común.

Desarrollando sus negocios con el Brasil el hombre de comercio chileno estará cooperando para que el Brasil aumente sus compras en Chile y de esta forma ayudará a la concretización y solidificación de un intercambio comercial que, a la postre, producirá los más beneficios resultados para los pueblos de este Continente.

#### LISTA DE MERCADERIAS:

La Oficina Comercial del Gobierno del Brasil, ubicada en Santa Lucia 270, se encuentra en condiciones de proporcionar datos sobre los siguientes productos que el Brasil está en situación de exportar, no solamente por la capacidad productiva, como principalmente por sus precios:

#### MAQUINAS:

- Máquinas agrícolas
- Máquinas corcheteras
- Máquinas de costura
- Máquinas eléctricas para peluquería
- Máquinas industriales
- Máquinas motorizadas completas para trabajar materias termoplásticas
- Máquinas para cerámica
- Máquinas para construcción
- Máquinas para fabricar clavos de herraz
- Máquinas para laboratorios farmacéuticos
- Máquinas para moler carne
- Máquinas para panificación en general
- Máquinas para tostaderías de café
- Máquinas para trabajar madera
- Máquinas tipográficas
- Máquinas urdidoras para algodón y seda
- Grúas y armadoras
- Sierres huinchas
- Tornos revolver
- Tornos

#### FERTILIZANTES:

- Abonos animales

#### DIVERSOS:

- Alpiste
- Amatistas
- Asfalto
- Adornos en porcelana
- Bisuterías para árboles de Pascua
- Bisuterías brasileñas hechas con semillas de plantas nativas
- Bisuterías de aluminio anodizadas con colores
- Encajes tipo valencianos
- Discos musicales
- Pianos e instrumentos musicales en general (acordeones, guitarras, etc.)
- Piedras preciosas y semipreciosas
- Puros y cigarrillos
- Tabacos

#### PRODUCTOS QUIMICOS, MEDICOS, FARMACEUTICOS Y PARA LABORATORIOS:

- Agujas atraumáticas montadas con suturas
- Ampollas de vidrio neutro
- Anestésicos
- Antibióticos
- Aparatos de anestesia
- Aparatos diversos para laboratorios
- Bálsamo de copaiba
- Bilis bovina
- Cafeína
- Cálculos biliares bovinos
- Caigui
- Copaiba
- Dextrina
- Dientes artificiales
- Drenos
- Equipos dentales
- Estensiladores
- Glicerina hilos
- Hilos de nylon para cirugía
- Hilos de seda para cirugía
- Hormonas y glándulas
- Guantes para cirugía
- Instrumental quirúrgico, ortopédico y dental
- Ipecacuana
- Mentol
- Mesas quirúrgicas
- Resinas acrílicas y vinílicas
- Vacunas
- Verbas medicinales

#### PRODUCTOS ALIMENTICIOS:

- Aceites comestibles
- Aceite de coco
- Ananás
- Aros
- Azúcar
- Cacao
- Café
- Carnes en conservas y natural, inclusive congeladas
- Castañas de cajú y de Pará
- Coco rallado
- Cocos
- Conservas de frutas y vegetales
- Charqui
- Girasol
- Guaraná
- Habas de cumarú
- Herinas de mandioca, plátano, soja y tapioca
- Maní
- Palmito natural
- Pasta de plátanos
- Fimienta negra
- Pinas frías y en conservas
- Plátanos
- Sagu
- Te
- Juvas de frutas en general

#### MANUFACTURAS DIVERSAS:

- Ascensores y accerios
- Accesorios de ebonita
- Accesorios para automóviles
- Alternadores y turbinas hidráulicas
- Altoparlantes
- Anillos de segmento
- Aparatos eléctricos
- Aparatos sanitarios
- Aparas de algodón, de lana y tejidos
- Armas de fuego
- Aros para bicicletas
- Artefactos de aluminio
- Artefactos de caucho
- Artículos de adorno en cerámica
- Artículos de electricidad
- Artículos eléctricos para uso doméstico
- Artículos de látex
- Artículos de material plástico

- Artículos de porcelana para eslampados
- Artículos para pesca
- Artículos religiosos
- Autoclaves
- Bisuterías
- Balanzas en general, inclusive para vehículos
- Balata
- Baterías para automóviles
- Bicicletas
- Bombas ariete
- Bombas a vapor
- Bombas hidráulicas
- Bombas para agua y electricidad
- Cámaras de aire para neumáticos
- Capotas para vehículos
- Carroz de algodón
- Carrocerías y chassis para automóviles y camiones
- Chassis y ruedas para camiones
- Casimires
- Cine-conversores eléctricos
- Compresores de alta y baja tensión refrigerados a aire
- Compresores refrigerados a agua
- Condensadores de alta y baja tensión
- Contrajes para cambios
- Correas de transmisión
- Cerraduras tipo Yale
- Cierres de metal
- Dinamos eléctricos
- Ejes
- Entretelas
- Vacunas
- Equipos aeronáuticos
- Equipos contra incendio
- Escobillas de acero
- Esmeriladoras trifásicas
- Esteras transportadoras
- Extinguidores
- Generadores eléctricos
- Generadores de corriente continua para soldadura eléctrica
- Grupos compresores para pintura a pistola
- Grupos eléctricos para galvanoplastia
- Galas
- Herramientas en general
- Hilos: de algodón, goma, bronce, cáñamo, yute, lino, lana, plata, rayón, magnéticos y de juncum
- Hilo de algodón en bobinas para elementos de filtro de oleos
- Huinchas adhesivas de celofán
- Huinchas métricas
- Instrumentos de medición en general (manómetros, volímetros, mosímetros, hidrómetros, etc.)
- Jarcias de manila
- Ladrillos refractarios
- Láminas de asfaltar
- Lanzadoras y peines
- Lápices
- Lonas para frenos
- Maderas compresadas y laminadas
- Manufacturas de caucho con armazón de alambre
- Medidores de agua
- Motores eléctricos
- Motores
- Municiones
- Máquinas para hacer roscas
- Neumáticos
- Oleos combustibles
- Oleos para frenos
- Papel carbón
- Papel celofán
- Pastillas de metal duro para usinas de precisión
- Piezas y accesorios para radios
- Piezas y accesorios para tractores y automóviles
- Pistones para motores

- Pistolas para pintura y pulverización
- Pulidoras trifásicas
- Radiadores para autos
- Telajes control
- Restauradores de alta y baja tensión
- Sacos de algodón, yute, etc.
- Sirenas monofásicas y trifásicas
- Taxímetros
- Telares automáticos para algodón y para tejidos felpudos
- Tornillos de pistones
- Tubos de acero para gas licuado
- Telidos de nylon, algodón, rayón y para tapicerías
- Telidos de cordones elásticos para cintas
- Telidos plásticos
- Transformadores de distribución de alta y baja tensión
- Tubos de aluminio
- Tercoipelo en general
- Ventiladores para fines industriales
- Rieles
- Bujías para motores de avion
- Automóviles
- Camiones
- Jeeps
- Vagones de carga y para pasajeros

- Esencias de cabrieva, frutas, menta, paurosa, sassafras, etc.
- Feldespato
- Filtros para sombreros
- Fibras de coco, caroa, sisal, malva, vidrio, etc.
- Gergelim
- Girasol
- Glicerina
- Goma
- Higuera
- Hematita
- Disolventes
- Lanolina
- Magnesita
- Manteca de cacao
- Mentol
- Mica
- Mineral de manganeso, tungsteno, zirconio, mino, etc.
- Nitrocelulosa
- Oleo de babassú, oiticica, ricino, tung, sassafras, etc.
- Ortofosfatos y productos derivados
- Oxido de hierro
- Planchas de hierro y de acero inoxidable
- Pielas domesticas y silvestres: arizanha, cabra, serpiente, codrillo, jabali, lagarto, venado, etc.
- Plumas de aves silvestres
- Piassava
- Polisileno
- Rayón
- Rami
- Resinas naturales
- Sisal
- Sales de litio
- Seda para oftalmología
- Sulfato de aluminio
- Tintas y barnices
- Tintas para cortinambros
- Trifosfato de sodio
- Tungsteno
- Zirconio

#### MATERIAS PRIMAS INDUSTRIALES:

- Acetato de linolina
- Acero
- Albumina en polvo
- Alcohol
- Algodón en pluma y en rama
- Aluminato de sodio
- Almendras de babassú
- Almendras de tucum
- Almidones y féculas
- Amilinas
- Azul ultramar
- Babassú
- Bauxita
- Benzol
- Berilo industrial
- Caucho de maticoba
- Caucho en pieles y lavado
- Cabello animal
- Cáñamo
- Caucho
- Carbonato de calcio y de magnesita precipitado
- Carnauba
- Caró
- Casceras taníferas
- Caparazones de tortuga
- Celulosa de linters de algodón
- Cera animal y vegetal
- Cloreto de cerio
- Clorhidrato de quinacrina
- Columbita
- Coquirana (goma vegetal no elastica)
- Cueros crudos, secos y curtidos de animales, vacunos, silvestres y domesticos
- Crin animal y vegetal
- Cristal de roca
- Diamantes industriales
- Detergentes

EL BRASIL CONSTITUYE UN MERCADO DE 65 MILLONES DE PERSONAS PARA LA PRODUCCION CHILENA Y UNA GRAN FUENTE DE PRODUCTOS PARA EL MERCADO DE CHILE

EXIJA SIEMPRE  
*Café del Brasil*  
QUE ES EL BUEN CAFE

COMPRE SIEMPRE  
*Té negro del Brasil*  
PRUEBELO Y VERA QUE CONSUMIENDOLO ESTARA AHORRANDO PLATA Y GANANDO EN SATISFACCION

SOLICITE MAYORES ANTECEDENTES EN LA

## OFICINA COMERCIAL DEL GOBIERNO DEL BRASIL

SANTA LUCIA 270  
TELEFONO 31248  
CASILLA 1444

QUE ESTA A DISPOSICION DEL COMERCIO E INDUSTRIA CHILENOS PARA CUALQUIER CLASE DE INFORMACIONES.

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

CORDON para sábanas, 60 x 115 metros. Rogelio Ugarte 1310. (10) 5-4 P.

15) ARRIENDOS OFRECEN

IE ARRIENDA casa tres piezas, cocina, Barrancas, Serrano 1049. (15) 3-4 P.

17) AUTOS, CAMIONES, etc.

VENDO FORD 40, perfectas condiciones. Facilidades, San Ignacio N.º 1233, c/2. (17) 4-4 P.

24) BOMBEROS

NOVENA Compañía "Deber y Abnegación". Cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 1.º de abril, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. - El Ayudante. (24) 1-4 O.

CUERPO DE BOMBEROS de Renos. Segunda Compañía "Lealtad y Sacrificio". De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria para hoy jueves 31, a las 21 horas. Tabla: aniversario. El secretario. (24) 3-3 O.

CUERPO DE BOMBEROS de Nuevos. Primera Compañía "Unidos Serviremos". Cito a la Compañía a ejercicio para el sábado 2 de abril, a las 16.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel. (24) 2-4 O.

CUERPO DE BOMBEROS de Nuevos. Segunda Compañía "Lealtad y Sacrificio". De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria para hoy jueves 31, a las 21 horas. Tabla: aniversario. El secretario. (24) 3-3 O.

CUERPO DE BOMBEROS de Nuevos. Tercera Compañía "Unidos Serviremos". Cito a la Compañía a ejercicio para el sábado 2 de abril, a las 16.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel. (24) 2-4 O.

25) CITACIONES

S. A. A. GUAIKO CENTRO. Casa a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 12 de abril en Catedral 1063, Depto. 301 a las 7.30 P. M., con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y el Balance de 1959 y demás asuntos propios de la Junta. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 5 de abril hasta el día de la reunión, ambas fechas inclusive. - El Presidente. (25) 1-0-4 P.

28) COMPRAVENTAS VARIAS

ESCOPETAS, UNA DE UN CALIBRE 20 x 30.000, otra inglesa calibre 12, dos cañones x 160.000. Leonor de Cortes 3735. Quinta Normal. (28) 31-3 P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA. SICOLOGIA, naipes, inglé, consejos. Paris 849; equina Londres. (30) 1-0-4 P.

SEÑORA, TIENE PROBLEMAS morales, angustias inexplicables? Escriba claramente señora Vita, carnet 71814. Correo Principal. Respuesta inmediata trascendente. (30) 30-3 P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

LADRILLOS muralla 35 pesos; fiscales x 30. Sargento Alda 568. (32) 1-0-4 P.

36) DINERO, SOCIOS, PRESTAMOS

FACILITO 1.000.000 A \$ 3.000.000, garantía exijo propiedad primera hipoteca, interés legal, fono 87898, Silva. (36) 31-3 P.

CAPITALISTAS: OFREZCO MAGNIFICOS negocios, plenamente garantizados, solvencia, responsabilidad, Compañías, seguros, negocio. Oficina Proline; Agustinas 912, 3.º piso. No 342. (36) 4-4 P.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado título No 291, de la Cta. de Seguros "Colón", por 1.702, queda nulo y sin valor. (38) 31-3 P.

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro del Banco del Estado, sustral Huérfanos, Cta. No 1519, a nombre de Clara Maturana Pozo, queda sin valor por haberse dado aviso. (38) 31-3 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie B No 241930, Banco Sudamericano, Santiago, por 25 escudos, cuenta 7138, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (38) 1-0-4 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO Libreta Banco del Estado No 34078, de Pedro Pablo Ruiz Miranda, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 1-0-4 O.

FOR HABERSE EXTRAVIADO queda nulo cheque Serie M, N.º 10341, al portador, por 13 escudos 32 centavos, del The First National City Bank of New York. (38) 1-0-4 P.

HABIENDOSE extraviado cheque B-2 04727006 Eco. Estado, Brasil, 5 enero 1960, Valor \$3 escudos. Queda nulo por aviso. (38) 2-4 P.

HABIENDOSE extraviado el título No 2545, por 3 acciones, del Club de Golf Santiago, a nombre de don Mariano Valdés Sánchez, queda nulo por haberse dado aviso a la Sociedad. (38) 2-4 P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

CURSOS RAPIDOS: Dactilografía, 15 días, un mes. Además, preparación para el examen de ingreso a la Universidad. Contingentes de dactilografía, redacción comercial, gramática, ortografía. Punteo 576, lo piso. (40) 31-3 P.

CENTRO enseñanza modas "Pantalla Dior", cursos rápidos y profesionales, esta costura, corte, diseño, bordados, lencería, moda infantil, profesora diplomada en París, imparte enseñanzas individuales, asesorada con el preciso sistema oficial francés. Visite este establecimiento y encontrará lo que Ud. quiere. Diplomas válidos de reconocido prestigio. Compañía 1627. (40) 31-3-60 O.

40) EDUCACION Y MEDIOS

"INSTITUTO MODERNO". Amunátegui 267 (F. 88621). Acondicionado rápidamente trabajar, jóvenes con humanidades. Taquígrafo Dac tiógrafo, Contabilidad. (40) 1-0-4 P.

CURSO, preparación comercial, oficinistas, vendedores para empleados. Comprende: Aritmética, Contabilidad, Redacción, Ortografía, Escritura Máquina, Documentación Comercial. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69355. (40) 21-3-3 P.

CURSOS completos comercio, abstracción, Secretarías, taquígrafos, dactilografía, escritura máquina, redacción, ortografía, taquígrafos, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, Compañía, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69355. (40) 31-3-3 P.

INSTITUTO COMERCIAL "Alonso Figueroa". Catedral 1237 (F. 89372). Quedan vacantes primeros años. (40) 1-0-4 P.

THE NATIONAL Beauty School: Cursos completos de peluquería de señoras, enseñanza seria, diferentes horarios: cursos desde 6.º a 12.º. Facultades: Huérfanos 785, oficina 221 y 102, fono 397667. (40) 21-3-3 P.

ACADEMIA Corte Confección Santa Lucía, alta costura, camisería, cortador easte. Se inician nuevos cursos. Modernos sistemas, clases individuales. Ahumada 28. (40) 23-4 O.

DIAZ-GASCOGNE. Escuelas Politécnicas Profesionales, fundadas 1914, reconocidas oficialmente por el Gobierno, matrícula abstracción, contabilidad, prácticas, pedicuro, tejido máquina, cortador easte, modas, corte confección, moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niñas. Enseñanza práctica rápida, individual, diplomas profesionales. Internado femenino alumnas provincias, establecimientos serios, prestigiosos. Chile extranjero. Unico dirección Montañas 241. Fono 36588. Casilla 2724. (40) 1-0-4 P.

ESCUELA Nacional Peluquería. Hay vacantes, Amunátegui 267. (40) 1-0-4 P.

ESCUELA Técnica Femenina N.º 3. Quedan algunas matrículas en los cursos vespertinos de: 1.º a 3.º grado, guitería y artes decorativas. Paradero 11, Gran Avenida. Sag Nicolás. (40) 31-3 O.

ACADEMIA "Jomari", Bandera 678, fono 62887. Matricúlese gratis en los cursos de laboratorista dental, rotería, sastrería, modas, moda infantil, laboratorios y maquinarias modernas, profesores autorizados. Cursos diurnos y nocturnos. Diplomas legalizados. Solicite prospectos. (40) 31-3 O.

ACADEMIA "Excelso". Rápida, mejor enseñanza modas, sastrería, camisería. Cuotas reducidas. Catedral 1237. (40) 1-0-4 P.

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin, Nueva York 86. H/O-C.

65) MUEBLES Y MENAJE

VENDO COMEDORES, PINO MABIO, lingües, dormitorios, muebles sencillos, 20 meses. Facilidades. Fábrica, Arturo Prat 432. (65) 31-3 P.

71) NEGOCIOS, COMPRAVENTA

PARA pastelería vendo: Hornos industriales eléctricos, dos cámaras, gran capacidad; cremor térmico, mesones, cubos para helados Aceite para "minio" 120 litros, tres molinos piedra y marfillo, tenedor cilíndrico 110 x 220 largo. Muebles antiguos. Diecinueve de Abril 151, por Manuel de Salas. Fono 42749. (71) 31-3 P.

VENDO negocio instalado, restaurant con patente de fuente de soda, en Nueva de Matas 2684. (71) 2-4 P.

85) RADIOS Y DISCOS

CHASIS para radioelectros, radios y radioelectros "Omega", calidad suprema. Pida una demostración a su distribuidor más próximo. Fabricante: Bonacic y Cerro Lido, María Auxiliadora 217, Casilla No 12, Gran Avenida, Casilla No 1749. (85) 26-4 P.

88) RESIDENCIALES Y HOTELES

EJERCITO 77. Estudiantes, piezas amobladas, con abundante, seriedad. (88) 1-4 P.

EJERCITO 129. PIEZAS LIMPIAS amobladas, comida abundante, estudiantes, tranquilidad, seriedad. (88) 3-4 P.

90) REMATES

REMATO JUDICIAL, Ante Cuarte Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

REMATO JUDICIAL Orden 2.º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará dos mayo 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Amérigo No 714, comuna San Bernardo, inscrita folios 1287, N.º 1730, Registro Propiedades 1931, Conservador San Bernardo, Mílimum: \$ 4.695 (\$ 4.695.000). Formato: mitad mínimo contado, saldo, restante dos cuotas iguales, a 4 y 8 meses plazo. Demás bases y antecedentes expediente número 142897, Abadi Fresia y otros con Gálvez Eufemia. Ejecutivo. - Secretario. (90) 2-4 P.

DICK TRACY POR CHESTER GOULD



NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION" DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR

Los Exquisitos Productos NESTLE Crema Leche Condensada - NESCAFE

No son muestras: SE TRATA DE TAMAÑOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO

Además, obsequiamos diariamente la excelente Revista mensual "EN VIAJE" DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Y seguimos también con las entradas a pilea de los concurredos cines: BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL

Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten elegir lo que más le agrade.

Siempre a \$ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS, Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados.

30) REMATES

REMATO CASIMIRE. - ORDEN Sergio Mora, Punteo 631, 2º marzo al Geel, Manuel Montt, Isaac Vilches, Martilleros. (30) 1-0-4 P.

MAÑANA viernes 1.º abril, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, rematará especies consignadas por los señores José Ananías, Gustavo Montes, Mario Linzmayer, José Silva, Carlos Depossier, Víctor González, Elías Namuch, Carlos Caecino, Hernán Reyes, Adolfo Bolger, Ramón Zambrano, Octavio Solo, Galvarino Anselmi, Mauricio Yáñez, Ricardo Craverio, Juan de la Jara, Fco. Muriu, Luis García, Bruno Finazzi, Raúl Bo, Né, Mario Rodríguez, Héctor Ce, rera. - Nicanor Marticoreana, Pe, rre, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

REMATO Judicial Orden 5.º Juzgado Menor Cuantía, Julio Bar, boza con Lara Carlos, rematará viernes 1.º de abril, 11 horas, en Compañía 1390: 1 escritorio café, mesa centro, 1 sofá y 2 sillones, mesa comedor y 4 sillas, buffet, A la vista. - Alfredo Recard Schmidt, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

REMATO Judicial Orden 5.º Juzgado Menor Cuantía, Julio Bar, boza con Lara Carlos, rematará viernes 1.º de abril, 11 horas, en Compañía 1390: 1 escritorio café, mesa centro, 1 sofá y 2 sillones, mesa comedor y 4 sillas, buffet, A la vista. - Alfredo Recard Schmidt, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

REMATO Judicial Orden 5.º Juzgado Menor Cuantía, Julio Bar, boza con Lara Carlos, rematará viernes 1.º de abril, 11 horas, en Compañía 1390: 1 escritorio café, mesa centro, 1 sofá y 2 sillones, mesa comedor y 4 sillas, buffet, A la vista. - Alfredo Recard Schmidt, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

REMATO Judicial Orden 5.º Juzgado Menor Cuantía, Julio Bar, boza con Lara Carlos, rematará viernes 1.º de abril, 11 horas, en Compañía 1390: 1 escritorio café, mesa centro, 1 sofá y 2 sillones, mesa comedor y 4 sillas, buffet, A la vista. - Alfredo Recard Schmidt, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

REMATO Judicial Orden 5.º Juzgado Menor Cuantía, Julio Bar, boza con Lara Carlos, rematará viernes 1.º de abril, 11 horas, en Compañía 1390: 1 escritorio café, mesa centro, 1 sofá y 2 sillones, mesa comedor y 4 sillas, buffet, A la vista. - Alfredo Recard Schmidt, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

REMATO Judicial Orden 5.º Juzgado Menor Cuantía, Julio Bar, boza con Lara Carlos, rematará viernes 1.º de abril, 11 horas, en Compañía 1390: 1 escritorio café, mesa centro, 1 sofá y 2 sillones, mesa comedor y 4 sillas, buffet, A la vista. - Alfredo Recard Schmidt, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

REMATO Judicial Orden 5.º Juzgado Menor Cuantía, Julio Bar, boza con Lara Carlos, rematará viernes 1.º de abril, 11 horas, en Compañía 1390: 1 escritorio café, mesa centro, 1 sofá y 2 sillones, mesa comedor y 4 sillas, buffet, A la vista. - Alfredo Recard Schmidt, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

REMATO Judicial Orden 5.º Juzgado Menor Cuantía, Julio Bar, boza con Lara Carlos, rematará viernes 1.º de abril, 11 horas, en Compañía 1390: 1 escritorio café, mesa centro, 1 sofá y 2 sillones, mesa comedor y 4 sillas, buffet, A la vista. - Alfredo Recard Schmidt, Martillero Público. (30) 1-0-4 O.

EL HOGAR Y LA MUJER



Vestido con chaquetita en lana celeste gris. Modelo de Charles Montague.

Cuidado y arreglo de los ojos

Los rostros y las figuras cambian con los años especialmente cuando una mujer ha llegado a la mitad de su vida. El tiempo hace nevar las cejas, poner arrugas en los tejidos faciales y hacer que se estume la esbelta cintura, pero los ojos bellos perduran a través de los años.

Los ojos por sí solos pueden crear el efecto de belleza y atraer por su inmenso encanto. Si los demás rasgos no llenan los requisitos no importa. Los ojos luminosos que sonríen y nos miran con amabilidad, encabezan la lista de las bendiciones de belleza.

Cuide bien sus ojos, son un delicado y maravilloso mecanismo que en realidad no requieren grandes cuidados, pero si un poco de consideración por sus largas horas de trabajo y por el maltrato que sufren cuando se les sujeta a indebidos esfuerzos.

Los ojos tienen sus propios sistemas de lavados y lubricación, pero debe ayudarlo de vez en cuando con lavados especiales y a diario con baños de agua caliente seguidos de agua fría.

La salud es un factor importante que influye en la expresión y brillo natural de los ojos; cuando ésta no es buena se refleja de inmediato en la mirada.

La piel que rodea los ojos debe ser firme y tersa, para conservarla así, al encerrar su rostro por las noches, palmeo suavemente también esas regiones, recuerde que es más fácil prevenir las arrugas que borrarlas. Estas diminutas líneas que se producen por torcer y forzar los ojos son precursoras de arrugas más profundas.

Si necesita Ud. anteojos, no deje de poseerlos, si ya los usa y necesita cambiarlos, no demore en hacerlo y no use los viejos como cosa extra; la nueva receta del oculista significa que lo ha cambiado la vista. Es probable también que los antiguos anteojos, estén ya pasados de moda, compárelos con los bonitos estilos de ahora y elija entre los que le sienten mejor.

Despedida de soltero.-

Un grupo de sus amigos le dará una comida de despedida. Las adhesiones se reciben en la casa de don Octavio la Caja de la Taberna del Marfán Jaramillo con motivo Capri.

Parte matrimonial.-

"Alfredo Noguera Prieto y Victoria Echenique de Noguera participan a Ud. el matrimonio de su hija Manuela con el señor Fernando Prado Calvo, y le invitan a la ceremonia religiosa, con misa y comunión, que se efectuará en la Parroquia de la Inmaculada Concepción, el sábado 9 de abril a las 11.30 horas.

Matrimonio concertado.-

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Angélica Montes Videla, con el señor Julio Vicuña Matte.

Residencia.-

Se ha trasladado a su nueva residencia de Larrain Claro 1946, teléfono 43527 el Subgerente de Banes Suid Americano, don Marcial González C. y señora Raquel Salas de González.

Coctel en el Club de la Unión



EN EL GRABADO: los señores Enrique Walker y Horacio González, Director de RENAFI y presidente de SISECO, respectivamente, durante la reunión.

Con asistencia de personalidades del Gobierno, la industria, el comercio, la banca, prensa, radio, agencias de publicidad y organizaciones de profesionales, se llevó a efecto el coctel ofrecido en el Club de la Unión por el Registro Nacional de Firmas, RENAFI, con el objeto de dar a conocer la importancia del Anuario que comienza a editar desde el año en curso.

ASISTENTES A LA REUNION

Entre otras personas, asistieron al coctel ofrecido por el Registro Nacional de Firmas, el Director de Informaciones del Estado, señor Eleazar Vergara; el señor Alejandro Gumucio, del Ministerio de Relaciones Exteriores; el señor Hugo Llanos, del Ministerio de Economía y Comercio; el señor Horacio González, presidente de SISECO; altos funcionarios del Departamento del Cobre, ENDESA, ENAP y otras entidades; dirigentes del Colegio de Asistentes Sociales y de otras organizaciones de profesionales; representantes de diarios, revistas, radios y agencias publicitarias y otros.

MODAS SISTEMA CAMPS. Corte, alta costura, modelaje, moda infantil, camisería, enseñanza individual y por correspondencia. CURSOS COMERCIALES PITMAN. Solamente para señoritas. Se preparan rápidamente: SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, DACTILOGRAFAS. INSTITUTO FEMENINO SAN ANTONIO 79 - CASILLA 3593

Dientes Brillantes Aliento Perfumado. La Crema Dentífrica Colgate, conocido en el mundo entero, revela la belleza natural de sus dientes, dejándolos siempre limpios y brillantes. Lave sus dientes con Crema Dentífrica Colgate y vea cómo deja su boca fresca, su aliento perfumado. La Crema Dentífrica Colgate tiene un agradable sabor. Lave sus Dientes con Crema Dentífrica Colgate y luzca una sonrisa bella... radiante... juvenil.

Use Crema Dentífrica COLGATE conocida en el mundo entero. Imagen de un tubo de crema dentífrica Colgate.

Receta casera

PIERNA DE CORDERO A LA CACEROLA

Antes de guisar la pierna se mecha con tocino cortado delgado y se deja reposar mediodía, con un cucharón de vinagre blanco, sal y pimienta, durante dos horas o mejor desde la noche anterior. Al mecharla hay que dejarle afuera las puntas del tocino y se le quita el hueso. Así empapada se pone en la cacerola con una cucharada de manteca, dos de aceite y un ramo de olores. Allí se dora la pierna por todos lados. Cuando está dorada, de bonito color, se le pone una copa de leche y el jugo de un limón. Si estuviera muy seca se le pone un poquito de caldo. Se tapa después y se deja cocer a fuego lento hasta que esté completamente blanda.

AVISOS ECONOMICOS \$ 25 LA PALABRA "LA NACION"

CHEQUES LETRAS Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados AGUSTINAS 1350 Oficina 680. 2 ANTEOJOS EN LEOS CERCA CESTALES BIFOCALES TRATADOS SU RECETA Rodolfo HAMMERSLEY AGUSTINAS 1090. Imagen de un ojo con anteojos.

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA. Las inscripciones para el primer curso de economía doméstica se encuentran abiertas en Santo Domingo 1061, Departamento Comercial, de 9.30 a 13 y de 15.30 a 19 horas. CURSO PARA DUEÑAS DE CASA. Clases los lunes, martes o jueves, a las 15 horas. El curso empezará el lunes 4 de abril de 1960. CURSO PARA EMPLEADAS DOMESTICAS. Clases los miércoles o viernes, a las 15 horas. El curso empezará el miércoles 6 de abril de 1960.

MUEBLES CON 20% DE REBAJA DURANTE MARZO Y ABRIL, OFRECE FCA. MUEBLES "LA EUROPEA". En estilos Sheraton, moderno funcional, Chippendale, etc. Grandes facilidades y envíos a provincias. ALAMEDA 1673 - SAN ANTONIO 37



El Embajador de Bélgica, Alais de Thysebaert, el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara Herrera, y el Ministro de Comercio Exterior de Bélgica, Jacques van Offelen, de izquierda a derecha, durante la comida que este último ofreció anoche, a personas del Gobierno, en el Club de Golf. Alrededor de 70 personas asistieron a la comida de despedida ofrecida por el Jefe de la Misión belga que visita Chile.

En memoria de la señora Marta Lecaros de Undurraga.-

El sábado 2 de abril, primer aniversario del fallecimiento de la señora Marta Lecaros de Undurraga, se dará una misa en sufragio de su alma, en la Iglesia de los Padres Franceses a las 11 horas.

Asociación de Condecorados Pontificios.-

Por especial encargo de S. E. Rvdma. el señor Nuncio Apostólico, Dr. Cipriano Rossi, tengo el agrado de invitar a todos los Condecorados Pontificios a la solemne ceremonia que se efectuará en el Templo Votivo Nacional de Maipú, el martes 5 de abril a las 10 hrs. con motivo de la entrega del cirio enviado por Su Santidad Juan XXIII, Pontífice felizmente reinante.

Julio Contreras Henríquez Secretario

Té.-

Hoy se llevará a efecto el té que ofrecen sus amigas, compañeras de labores y ex alumnas a la señora Marina Fernández de Puga Fisher y señorita Yolanda Normandini Rivera con motivo de su alejamiento de las actividades docentes que desempeñaban en el Colegio Argentino del Sagrado Corazón.

Se han adherido las siguientes personas: Nelly Aravena, Zulema Munizaga, Graciela Ochoa, Elsa Urbina, Eugenia Leal Leal, Eugenia Allende, Julia Ramírez, Adonina Salce, Olga Ortúzar, Irma Costamallere, Gilda de Badiola, Pia Galasso, Celestina Trotti, Antonia Goyenechea, Graciela Benavente, Virginia Bisopatrón, Adriana Capurro, Isabel Moreno, Lilliana Mahn, Lucía Ferrer, Edda Marinetti, Eugenia Ríos de Renoreet, M. Teresa Poblete Echegoyen, Mónica Ríos de Etchebarne, Sylvia Poblete de Bravo, Teresa Vera Bonzi, Inés Toral, Irene Llodrá, Pilar Cueto de Quer, Juana Balmaceda, Lucía Busquet, Sylvia Protte, Della Pirrotte, Ana María Olivares, Ana María Agost, Alicia Bajás, Betty Cordero, Adriana Baraja, Ana María Iglesias, Eugenia Melej, Jimena Melej, Raquel Poblete de Mackenney y otras.

Despedida a los señores Lassen.-

Don Fernando Larrain Vial y señora María Peña de Larrain ofrecieron para despedir al capitán Emil Lassen y señora Helen Lee Doherty de Lassen, una comida íntima a la que asistieron, a más de los nombrados, don Francisco Javier Correa Montt y señora Adriana Youane de Correa; don Alejandro Montt Donoso y señora Anita Errázuriz de Montt; la señora Ana Lyon de Errázuriz; don Anselmo Palma Santa María y señora Gean Foster de Palma.

ENFERMOS.-

En la Clínica Santa María ha sido operado el señor Manuel Hevia Pinto, su estado es satisfactorio. —En la misma Clínica, continúa mejor la señora Luz Izquierdo de Edwards Matte.

LA TOLDILLA. La Boite predilecta de la juventud en Viña del Mar, se complace en anunciar que permanecerá abierta los sábados y domingos durante la temporada de Otoño e Invierno. Baile en un ambiente distinguido junto al mar y al Castillo Wulf.

Círculo Estudiantil AHUMADA 6 OFIC. 42. 1.—Humanidades 1.º a 6.º Años. Cursos regulares. 2.—Preparación de exámenes atrasados que deban rendirse en abril. 3.—Cursos de recuperación para avanzar dos años en uno. Horarios adecuados. 4.—Bachillerato de julio. EXITO COMPROBADO. — Clases a cargo de profesores de Estado con horario fiscal. El más moderno sistema pedagógico en el más céntrico y mejor local. AMBIENTE DE HOGAR Y DISTINCION

discos 35% de descuento RADIO CITY ESTADO 64 y 96. Así Vende Radio City

LIQUIDACION DE Saldos POR POCOS DIAS DE 25% A 50% DE REBAJAS. Recorte su presupuesto. Bien Jolie FAJAS Y SOSTENES UNICAMENTE EN AHUMADA 347 Y CARMEN 667 LIBERONA.

### Acuerdo chileno - argentino es elogiado en la OEA

WASHINGTON, 30.— (UPI).— El Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA) aplaudió hoy calorosamente a la Argentina y Chile, por haber acordado resolver mediante el arbitraje sus diferencias territoriales.

Todos los miembros del Consejo, en el que están representadas las 21 Repúblicas, prorumpieron en una ovación después de haber leído el Embajador chileno, Walter Mueller, el texto de la Declaración Conjunta que dieron a la publicidad, la semana pasada, los Presidentes de Argentina y Chile, Arturo Frondizi y Jorge Alessandri, respectivamente.

### Cuadros promete Reforma Agraria para Brasil

LA HABANA, 30 (UPD).— Janio Quadros, candidato a la Presidencia de Brasil, prometió hoy que realizará en Brasil una reforma agraria similar a la cubana, si es elegido Presidente en las elecciones de octubre.

Quadros, ex Gobernador de Sao Paulo, hizo hoy una visita de una hora al Presidente Osvaldo Dortchós Torrado, en compañía del Embajador.

El candidato dijo que la reforma agraria del Gobierno revolucionario cubano "ha dado buenos resultados hasta el momento", y que, si se aplica en Brasil, en igual forma, beneficiaría a "25 ó 30 millones de campesinos brasileños que viven en una terrible miseria a causa del latifundio".

### "Asesino de Budapest" decía primer letrado que vio en Lila el Ministro Khrushchev

LILA, Francia, 30.— (UPI).— Manifestantes anticomunistas recibieron hoy al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, con un letrado de tres metros, que decía: "Asesino de Budapest", pero el Jefe del Kremlin se desentendió del insulto.

El letrado, que también mostraba la hoz y el martillo chorro-reo sangriento, fue exhibido frente a la Prefectura de Lila, donde Khrushchev pasó la noche.

Fue lo primero que vio al salir al "porche" del edificio para iniciar su penúltimo día de recorrido de las provincias francesas.

La mayoría de unas dos mil personas que esperaban frente a la Prefectura, se mostraron, sin embargo, amistosas, y Khrushchev agitó la mano en respuesta a sus aplausos al subir a un automóvil y salir a visitar una fábrica de tejidos de lana en los suburbios industriales.

El Primer Ministro soviético se tomó nuevamente media hora extra de descanso esta mañana, eliminando de su programa una visita a una fábrica de maquinarias.

RUAN, 30.— (UPI).— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, pareció hoy destruir toda esperanza de un progreso real en la Conferencia de Desarme de Ginebra, con su declaración de que "no hay una base común" entre las proposiciones soviéticas y occidentales sobre la materia.

En entrevista a la prensa, que se involucró en el tren, en el que hizo el viaje de Lila a Ruan, dejó bien en claro, sin embargo, que no aludía en sus observaciones a las conversaciones actuales entre el Presidente de Estados Unidos, Dwight Eisenhower, y el Primer Ministro británico, Harold Macmillan.

"Nada puedo decirles", manifestó a los periodistas "como ustedes lo saben, he estado aislado de Moscú por algún tiempo y he dejado de sentir el latido de la vida internacional cerca de mí". Sobre la proposición Occidental de desarme, repuso: "No las proposiciones occidentales nada tienen en común con las presentadas a las Naciones Unidas, en septiembre último" (por el propio Khrushchev, cuando estaba en visita en Estados Unidos).

A la pregunta de si veía perspectiva de que se pudiese fin a las pruebas de armas nucleares, repuso: "Las perspectivas son muy buenas si Estados Unidos y Gran Bretaña aceptan sus propias proposiciones".

A una pregunta sobre la detonación de una bomba atómica por Francia, el 13 de febrero último, Khrushchev dijo: "Yo le hemos dicho antes, sería muy bueno que nadie detonase más bombas atómicas, lo mismo si se trata de Estados Unidos que de Gran Bretaña, Rusia o Francia".



MOSCU.— El Ministro de Defensa soviético, Mariscal Rodion Malinovski, centro, saluda a los cuatro marineros rusos que pasaron siete semanas a la deriva en el Pacífico hasta que fueron rescatados por una unidad de la Armada norteamericana. Su regreso fue saludado triunfalmente.— (Radiofoto United Press International.)

### Alimañas y serpientes amenazan a víctimas de inundaciones brasileñas

RIO DE JANEIRO, 30.— (UPI).— Un nuevo peligro, formado por las piranhas (peces de agua dulce muy voraces) y las serpientes venenosas, amenaza a los millares de ciudadanos que quedaron sin hogar en los seis Estados del noreste de Brasil que fueron azotados, últimamente, por las inundaciones después de caer torrenciales lluvias durante muchos días consecutivos.

Se informa, en efecto, que las piranhas, que viajan en colasales cardúmenes y que en un minuto pueden devorar un buey, están invadiendo en estos momentos las aguas de la mucha practicada por los ingenieros.

El Gobierno federal comenzó hoy a enviar alimentos y medicinas a la región. El Fondo Internacional de Leche para los niños envió a su vez abastecimientos y el Ejército recibió orden de alojar a los damnificados.

El Embajador norteamericano, John Moors Cabot, por lo que se espera, pedirá ayuda a su Gobierno. Ayer conferenció con el Ministro del Interior y Justicia, Armando Falcão Falcão, que está a cargo de la coordinación de la ayuda a los damnificados.

Las lluvias del noreste continuaron hoy en la mayor parte de la zona inundada. La avenida del río Jaguaribe, causada al vaciarse en él la represa de Oros, Estado de Ceara, llegó anoche al mar, luego de haber inundado la localidad costanera de Aracati.

Hasta ahora, los únicos muertos confirmados son los de Ceara y Pernambuco, donde se encontraron catorce cadáveres.

Los desbordados ríos, grandes y pequeños, hicieron perder sus hogares a más de seiscientos mil personas en los seis Estados de la región Nordeste-Ceara, Pernambuco, Rio Grande do Norte, Piauí, Maranhão y Paraíba, cuya superficie es enorme.

El Presidente de la República, Juscelino Kubitschek, regresó anoche a Rio de Janeiro después de una visita de inspección a la zona inundada, y declaró que el Gobierno iba a recurrir a todos los medios a su disposición para ayudar a los damnificados. Luego de conferenciar con los ingenieros, el Presidente dijo que la represa de Oros estaría reparada en noviembre próximo. La pared de contención de la represa fue dinamitada por los ingenieros para impedir que toda la obra fuera destruida por la presión de la colosal cantidad de agua acumulada en ella, pero el torrente de agua ensanchó enormemente la bre-

### En marzo pxmo. será Conferencia Interamericana

WASHINGTON, 30 (UPI).— El Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA) aplazó hoy la inauguración de la Undécima Conferencia Interamericana hasta el primer día de marzo de 1961.

La Conferencia, que tendrá lugar en Quito, Ecuador, es el más alto organismo encargado de la política del sistema interamericano. En esa reunión, deberá estudiarse asuntos importantes relacionados con la cooperación económica, política, jurídica y social entre las 21 naciones.

El Consejo también escuchó la propuesta del Embajador de Brasil, Fernando Bolo, que propuso que una Subcomisión de la "Comisión de los 21" se reúna nuevamente en Washington en el curso de la segunda quincena de abril para dar impulso a la "Operación Panamericana". Esta operación, propuesta por el Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, tiene el propósito de lograr que las 21 Repúblicas americanas unan sus fuerzas en una campaña para abolir el problema del subdesarrollo en el hemisferio.

### Naciones Unidas iniciaron debate sobre cuestión racial en Sudáfrica

NACIONES UNIDAS, 30 (UPI).— Por Bruce W. Munn.— Al iniciarse el debate del Consejo de Seguridad sobre la manzana de más de 70 negros en Sudáfrica, el delegado sudafricano subrayó hoy que el Gobierno está resuelto a mantener el orden público contra quienquiera lo amenace, "sea blanco o no blanco".

Con la presidencia del delegado norteamericano Henry Cabot Lodge, presidente del Alto Cuerpo durante el mes de marzo, el Consejo resolvió primero incluir en su agenda el asunto de la manzana de negros en Sudáfrica.

Bernardus Gerhardus Fourie, el delegado sudafricano, manifestó al Consejo que su Gobierno no ordenaría a la policía sudafricana que "se suicidara" conteniendo el fuego contra la violencia racial como la que dio por resultado la manzana de negros que realizaba la semana pasada una demostración contra la política de segregación racial.

El sudafricano arguyó que Sudáfrica era hecha "víctima propietaria" por los 29 países afroasiáticos que firmaron la queja contra ella en su presentación ante el Consejo.

Después de diversas consideraciones, Fourie terminó diciendo:

"El Gobierno sudafricano se propone decididamente cumplir sus deberes de mantener el orden y la seguridad pública frente a quienquiera las amenace, blancos o no blancos."

"La cuestión importante es la observación de la ley del país y no de si hay acuerdo o desacuerdo con ella. El punto es que la ley debe ser aplicada. Ningún Gobierno digno de su nombre podría abdicar de semejante responsabilidad."

### Efervescencia en Sudáfrica: rige estado de emergencia

CIUDAD DEL CARO, 30 (UPI).— El Gobierno declaró el estado de emergencia en toda la Unión Sudafricana y movilizó a la guardia nacional, en vista de la agitación política del edificio de la Asamblea Nacional, a protestar contra las duras medidas adoptadas por el Gobierno frente al creciente descontento.

Hubo hoy un brote de violencia en Stellenbosch, una localidad situada a unos treinta kilómetros de Ciudad del Cabo, y la policía cargó con sus batallas sobre la multitud negra para dispersarla y obligarla a irse a casa. Fueron incendiadas las oficinas administrativas y apredados los automóviles en una carretera vecina.

De Ciudad del Cabo misma no se tienen informaciones sobre violencias, aún cuando treinta mil africanos marcharon hasta unos cien metros del edificio del Parlamento y el Gobierno envió rápidamente una patrulla de automóviles blindados a tender un cordón protector en torno al Parlamento. Esta marcha había sido convocada por el primer ministro, Hendrik Verwoerd, para celebrar la victoria de la policía en la manzana de negros, en la cual fueron arrestados unos 150 negros de la campaña nacional política de separación racial. Los detenidos fueron blancos, negros, indios y mestizos.

Gran parte de la Unión Sudafricana estaba hoy paralizada, por el tercer día consecutivo, porque los trabajadores negros no habían regresado a sus trabajos. Según cálculos oficiales, más de 50,000 de los trabajadores negros de la provincia del Cabo se tuvieron hoy de acuerdo a tender un cordón

de protección en torno al Parlamento. Esta marcha había sido convocada por el primer ministro, Hendrik Verwoerd, para celebrar la victoria de la policía en la manzana de negros, en la cual fueron arrestados unos 150 negros de la campaña nacional política de separación racial. Los detenidos fueron blancos, negros, indios y mestizos.

Gran parte de la Unión Sudafricana estaba hoy paralizada, por el tercer día consecutivo, porque los trabajadores negros no habían regresado a sus trabajos. Según cálculos oficiales, más de 50,000 de los trabajadores negros de la provincia del Cabo se tuvieron hoy de acuerdo a tender un cordón

### Reapareció en Pekín el ausente jefe comunista Mao Tse-tung

TOKIO, 30.— (UPI).— El líder del Partido Comunista chino, Mao Tse-tung, se presentó por primera vez en público, en Pekín, hoy, después de una prolongada ausencia, a asistir a la apertura de la sesión anual del Congreso Popular Nacional, el Parlamento de China comunista.

Radio Pekín dijo que la sesión de hoy del Congreso inició a las tres de la tarde (07.00 GMT), y que con Mao Tse-tung presente otros dirigentes, entre ellos el Presidente Liu Shat-Chi, los Vicepresidentes Tung Pi-Wu y Mm. Song Chi-Ling, viuda de Sun Yat-Sen, y el Primer Ministro Chen En-Lai.

Se espera que el Congreso, teóricamente el órgano supremo del poder estatal, continúe su tarea usual de aprobar sin trámite las decisiones tomadas por el Partido Comunista. Asisten a la sesión 1,057 diputados, y se cree que se ocupará principalmente de asuntos internos.

Chou debe hacer una declaración sobre política exterior que no se espera que sea violenta esta vez. China continúa a cabo de solucionar sus problemas fronterizos con Rusia y Nepal, y Chou iría a Nueva Delhi dentro de unos días para tratar con el Primer Ministro Jawaharlal Nehru. La disputa con la India, los observadores locales creen que los comunistas chinos están en estos momentos, más interesados de alinear que de llamar las tensiones en Asia.

### Acusan a Fidel de no cumplir compromisos

WASHINGTON, 30.— (UPI).— El Departamento de Estado acusó hoy al Primer Ministro cubano, doctor Fidel Castro, de haber violado las promesas que hiciera en dos ocasiones de que el Gobierno Revolucionario cubano cumpliría las obligaciones contraídas por Cuba como signataria de tratados internacionales.

La energética declaración del Departamento de Estado fue motivada por otra que hiciera el doctor Castro en la noche del lunes, ante las cámaras de la televisión, de que no se sentía obligado por el Tratado de Defensa Hemisférico, firmado en Rio de Janeiro, en 1947, porque dicho tratado no había sido firmado por el Gobierno Revolucionario de Cuba.

### AVISOS ECONOMICOS

### 102) JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA MARCELO GORICHON Escobar: Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución 18 marzo 1960, declaró en quiebra a Marcelo Gorichon Escobar. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de término, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados culpables o cómplices de la quiebra. Advirtiese al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreditados y acreedores en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán diario "La Nación".— Secretario. (102) 30-31-1-0-2 4 P.

EN LOS AUTOS sobre Liquidación de la sociedad "Santiago, veintidós entre don Arturo Barrios C. y doña Sara Acuña Brito, y partición de los bienes del primero de que es Juez Comisionario don Eugenio Velasco y don René Correa Borquez, practicándose inventario, el día cuatro de abril de 1960, a las 15 horas, en la oficina del actuario, Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, calle Bandera N.º 342.— Fernández, actuario. (102) 2-4 P.

REMATE.— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, veintidós abril 1960, proveyó denominada "El Rincón de Santa Rosa del Refugio o El Rincón de Chanquehue", ubicado Comuna Renfo, de parámetro Caupeolán. Mínimo \$ 7.000.000.— Precio se hará reconociendo deuda de \$ 4.800.000, saldo, contado. Boleta garantía 10 por ciento mínimo. Antecedentes Juicio "Banco Estado Chile con Rubio, Matías y otros".— Fernández, Secretario. (102) 1-0-4 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL Santiago, Chile, veintidós abril 1960, proveyó: "Santiago, veintidós octubre de mil novecientos cincuenta y nueve.— Por verificado el crédito notificado en forma legal, A. Poblete, Ella Osorio", lo que notifique a Interesados. Secretaría. (102) 2-4 P.

NOTIFICACION.— ANTE TERCER Juzgado Civil Menor Cuantía, presentáronse Jorge Arizaga Ripoll, industrial, y Eduardo Avello Arriano, abogado, domiciliados Morandé 322 oficina 217, exponiendo que por escritura 5 de abril 1949, Notaría Cuevas, vendieron a don Fernando Pérez Prieto, constructor, propiedad de calle Presidente Prieto s/n. de comuna Las Barrancas, que corresponde a lote 284 del Plano División respectivo. Precio \$ 54.000 del que adeuda \$ 47.350, encontrándose vencido plazo para pago. En consecuencia, conformidad Art. 1489 C. Civil demanda resolución indicado contrato compraventa, la cancelación de inscripción de dominio que rol nombre comprador a fe. 4187, número 7633, de Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1949, y condena a costas demandado. En primer ítem, acompaña documento, y segundo, abogado y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 26 de mayo de 1959. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado, otrosí lo, como se pide, con citación, 2.º ítem, presente. No 1936. Papel \$ 24. Cita. 47 mil 380 pesos O. Opezo O. Juez Titular, A. Manquellé V. Secretaria. En consecuencia notifico a don Fernando Pérez Prieto esta demanda.— Secretario. (102) 1-0-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Sentencia 18 marzo 1960, en causa 79859, "Lorca Carlos con Miraky Lázaro", juicio sumario, acogiese demanda, ordenando Conservador Bienes Raíces efectuar inscripciones solicitadas sin perjuicio derechos terceros acreedores o personas que no hayan sido partes en el juicio. Consecuencia notifico sentencia a Lázaro Miraky, Delina Mora de Quiroz, Aida Quiroga Mora y Germán Ayca Cuadros, calidad demandados.— Secretario. (102) 31-1-0-2 4 P.

# SEÑOR CONSUMIDOR

Compre Ud. en los establecimientos que exhiben estos  
affiches

Estamos adheridos a la

**CRUZADA NACIONAL PRO ESTABILIZACION DE PRECIOS**

*¡Ello lo defendemos!*

**NO ACEPTAMOS ALZAS**

**SIDECO**

Sr. CONSUMIDOR apoye la

**CRUZADA NACIONAL PRO ESTABILIZACION DE PRECIOS no acepte alzas**

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

porque han estabilizado sus precios y no aceptan alzas.

# SIDECO

**ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE CON SOLO \$ 3.000.- DE PIE**

Relojes Suizos

SALDO PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

**Relojería BELGICA BANDERA 84**

3er piso - DE 302 - EN UNA CUERDA DE SANTIAGO

## Muebles

DORMITORIOS NORMANDOS 11 piezas \$ 220.000.-	DORMITORIOS CHIPPENDALE, 11 piezas \$ 320.000.-	COMEDOR CHIPPENDALE en chopado, 10 piezas, \$ 350.000.-
DORMITORIOS SHERATON, EN CHAPADO \$ 240.000.-	COMEDOR NORMANDO, 10 piezas, \$ 190.000.-	Living Normando... \$ 115.000.-
COMEDOR CHIPPENDALE en pieza, 10 piezas, \$ 260.000.-	Living Chippendale \$ 145.000.-	Living Comodoro... \$ 140.000.-
	Living Reponed... \$ 180.000.-	

FABRICACION PROPIA CONSULTA CREDITOS Visitamos sin compromiso DESPACHO A PROVINCIAS

FCA. DE MUEBLES "LAS DELICIAS" 1625

## maderas prensadas cholguán para sus muebles

Visite a su Distribuidor CHOLGUAN y conozca los diversos tipos de MADERAS PRENSADAS CHOLGUAN.

Solicite folletos e informes sobre usos y formas de aplicación a nuestra SUBGERENCIA DE VENTAS, Cas. 13232 Santiago.

# cholguán

### Estados Unidos desea poner término a carrera del armamentismo nuclear

WASHINGTON, 30 (UPI).— El Presidente Eisenhower dijo hoy que proyecta proponer la suspensión de la carrera de armamentos nucleares hasta la terminación de su período de la primera magistratura —el 20 de enero de 1961—, si Rusia acepta una suspensión de las pruebas nucleares mayores mediante la prohibición de las pruebas mayores mediante el tratado aceptable para todos.

Eisenhower dijo en conferencia de prensa que el principal problema que obstruye el tratado sobre la proscripción de las pruebas de armas nucleares, es la exigencia rusa de que se limite el número de inspecciones que podrían realizar los científicos encargados de cuidar el cumplimiento exacto del tratado.

Sin embargo, expresó dudas de que esa Conferencia produzca un tratado sobre este u otros temas. Por esa razón indicó no proyecta incluir a los dirigentes senatoriales en su delegación a la Conferencia, ni tampoco dar participación oficial a los representantes del Partido Demócrata.

### Científico de USA afirma que un virus causa la leucemia

LOUISVILLE, KENTUCKY, 30 (UPI).— El investigador Dr. Steven O'Schwartz, en un informe sobre Leucemia presentado en una conferencia sobre investigación del cáncer, patrocinada por la Sociedad Norteamericana del Cáncer, reveló hoy una prueba, que afirma conclusivamente, de que la Leucemia, enfermedad uniformemente mortal de la sangre humana, es causada por un virus.

Dijo, sin embargo, que los actuales pacientes no serán ayudados por su descubrimiento, pues las vacunas para ello aún están en desarrollo. Su prueba contiene la evidencia de que será posible hacer un antisuero que pueda contener la enfermedad, y una vacuna que la pueda prevenir. Parte de ella procedió de los procesos químicos en los organismos de 14 presas de una cárcel de Chicago, que se ofrecieron voluntariamente como sujetos del experimento.

Según el informe, es imposible que el ser humano o cualquier otro animal contraiga Leucemia si no hay presentes virus específicos de la enfermedad. Escucharon a Schwartz otras dos reconocidas autoridades en Leucemia y bastantes distinguidos biólogos y otros hombres de ciencia versados en los datos conocidos, relativos al cáncer. Nadie discutió la exposición de Schwartz. Sus oyentes quedaron claramente impresionados, pero todos ellos quisieron examinar la prueba en minucioso detalle antes de aceptarla.

### Comunistas y occidentales no logran ponerse de acuerdo acerca de desarme

GINEBRA, 30 (UPI).— (Por Wellington).— La conferencia de desarme se estancó seriamente a pesar de un intento común de franquear la dificultad. El portavoz de la delegación soviética dijo que basta está dispuesta a prorrogar el límite de tiempo que el Primer Ministro, Nikita Khrushchev, ha señalado en su plan para el desarme total del mundo. Sin embargo, funcionarios de las delegaciones occidentales insistieron en que no debe pensarse en ningún límite de tiempo y repitieron su demanda de

que los rusos discutan los sencillos primeros pasos prácticos del desarme. El italiano Francesco Cavalletti, declaró: "El Oeste está dispuesto a hacer esto ahora mismo. Hagámoslo". La intervención de Cavalletti fue precedida por una declaración de media hora del representante checoslovaco, que repitió la demanda oriental de que el Oeste acepte íntegro el plan global de Khrushchev antes de discutir fases a controles específicos.

Ningún representante oriental contestó a Cavalletti, y los demás delegados occidentales, exhaustos por la inutilidad de sus esfuerzos por hacer a los rusos tratar cuestiones específicas, permitieron que se levantara la sesión a las 41 minutos de comenzarla. Fue la sesión más corta hasta ahora en una conferencia que en menos de tres meses había tomado las características de la última tentativa frustrada de llegar a un acuerdo sobre desarme en Londres hace cerca de tres años.

Un portavoz soviético, hablando con la prensa fuera del salón de sesiones, dijo: "Estamos dispuestos a negociar sobre el principio de un período mayor de 4 años, siempre que el Oeste acepte un rígido límite de tiempo para el desarme general y completo". Los delegados occidentales se negaron a comentar oficialmente esta actitud hasta que se haga esa declaración en la conferencia. Pero, extraoficialmente dijeron que la oferta de prorrogar el plazo es tan inaceptable como el mismo principio de fijar un plazo, cualquiera que sea.

Estos delegados recordaron que todos los diez países representantes aquí votaron en las Naciones Unidas en favor de una resolución de desarme general controlado. Manifestaron que, una vez de acuerdo en esto, la conferencia tiene ahora la misión de formular los detalles específicos de tal acuerdo, comenzando por las primeras medidas. Sin embargo, los soviets insisten, como hizo hoy el Subsecretario de Relaciones Exteriores checo, Jiri Nosek, en que es imposible discutir detalles hasta que los occidentales se comprometan al desarme completo dentro de un período específico, y luego pueden discutirse "controles adecuados".

La orden dice que esas unidades serán destinadas a "prevenir o sofocar el desorden interno en la Unión, o para proteger la vida, el bienestar y la propiedad, o para mantener los servicios esenciales".



MARSELLA.— El Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev aparece aquí, el día 28, durante una visita a una fábrica de locomotoras de esta ciudad. Una persona no identificada muestra en tamaño pequeño a la cámara una máquina ferroviaria en miniatura, mientras Khrushchev zic. (RADIOFOTO UPI).

### PERU VENCIO A CHILE 2-1 Su segunda bomba nuclear hará estallar Francia

Suspendido vuelos de compañías comerciales sobre el Sahara

LIMA, 30 (UPI).— El Seleccionador Amateur de Perú venció a Chile esta noche, por dos a uno. Al terminar el primer tiempo ganaba Chile por uno a cero. El gol fue señalado a los cinco minutos por Fuentes, al tomar de cabeza un pase de Loyola.

PARIS, (UPI).— El Gobierno francés ordenó hoy a las compañías de aviación que suspendan sus vuelos sobre la región occidental del Desierto de Sahara a partir del amanecer de mañana. Se cree que es inminente la segunda prueba nuclear francesa.

Una orden emitida por la Secretaría General de Aviación Comercial y Civil del Gobierno, prohíbe los vuelos sobre la ciudad región, que rodea los terrenos de pruebas de Reggane, a partir de las 5.45 A. M. (0445 GMT), de mañana.

### Chile propuso a la OEA una Conferencia de Desarme

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Joseph U. Hinshaw).— Chile propuso que el Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), convoque a una conferencia sobre desarme tan pronto como se puedan hacer los arreglos adecuados.

El Embajador de Chile, Walter Müller, dijo al Consejo que su Gobierno cree que es urgente la celebración de tal conferencia, en vista de la decisión del Consejo de apiar hasta marzo de 1961 la XI Conferencia Interamericana. Müller sugirió que el Consejo designe inmediatamente un grupo de trabajo que organice la conferencia sobre "limitación y equilibrio de armas".

El diplomático chileno anunció que presentará al Consejo una resolución formal sobre el asunto el seis de abril. La iniciativa chilena fue bien acogida por varias delegaciones, entre ellas las de Perú, Ecuador, Costa Rica, Honduras, Argentina y los Estados Unidos.

Müller declaró que, en vista del aplazamiento de la Conferencia de Quito, la Organización no debe descartar la posibilidad de considerar, en conferencias especializadas, los problemas más urgentes existentes en el hemisferio. Hizo observar que el Embajador brasileño, Fernando Lobato, acaba de proponer que se ponga en acción la maquinaria del "Comité de los 21" para resolver problemas económicos, y que Chile también quiere solucionar el problema

de las excesivas cargas armamentistas. "Animado por idénticos propósitos y convicciones, que tienen como único objetivo el bienestar y el progreso de los pueblos de nuestro Hemisferio —dijo— me cabe la honra de apelar al Ilustrado Consejo de la Organización de los Estados Americanos, para que se conceda esa prioridad y urgencia al estudio del problema que representa para la economía del continente el excesivo e injustificado gasto que demanda la adquisición y el mantenimiento de armamentos, que resultan innecesarios y superfluos para muchas naciones hermanas, que sólo desean vivir en paz entre sí y han renunciado a la fuerza en la liquidación amistosa de sus diferencias.

"No me extenderé hoy día, señor Presidente, en otras reflexiones sobre este tema, a fin de no ocupar en exceso el tiempo de los señores representantes. "Pero, a este respecto, creo oportuno recordar las palabras pronunciadas por el representante que habla ante el honorable Consejo, para exponer las ideas de mi Gobierno sobre esta materia y subrayar la importancia fundamental que asigna a la materialización de la iniciativa del Excelentísimo señor Presidente Jorge Alessandri, para que se ponga coto a la carrera armamentista, estéril y negativa, que gravita pesadamente en nuestros países y conspira contra la salud económica de sus pueblos.

## COCA-COLA REFRESCA MEJOR



# AHORA COCA-COLA GRANDE

## ¡Más Coca-Cola para Ud.!

Ahora su Coca-Cola viene en 3 tamaños, Individual, Grande y Familiar. Coca-Cola Grande llena un vaso y queda más... más de su delicioso y fresco sabor y chispeante alegría. Pida ahora Coca-Cola Grande en Fuentes de Soda, Pastelerías, Bares y Restaurantes. Coca-Cola refresca mejor.

Embotelladores Autorizados: Embotelladora Andina S.A. Chilena.

### Rechazado último intento de Chessman para aplazar sentencia

SAN RAFAEL (California), 30. — (UPI).— El último intento que hizo Caryl Chessman con el objeto de que se aplazara su ejecución, fijada para el 2 de mayo, fue rechazado por el Tribunal de segunda instancia de esta ciudad. El Juez Jordan Martinelli desechó una petición que le había presentado los abogados de Chessman con ese objeto. La petición se basó en que Chessman fue condenado, según los abogados, por la comisión de delitos más graves de aquellos por los cuales fue procesado.

Chessman fue condenado a la pena de muerte por robo y secuestro. Desde entonces ha estado luchando legalmente contra la ejecución de la sentencia desde "la celda de los condenados". El abogado George T. Davis manifestó en la petición que dirigió a Martinelli que el juez del proceso de Los Angeles cometió un error al decir

al jurado que podía declarar a Chessman culpable del delito de secuestro acompañado de daño físico, cometido en este caso mediante la práctica de actos sexuales desviados. Davis manifestó que a Chessman se le había acusado simplemente de robo y secuestro. Los fiscales manifestaron hoy que no había nada nuevo en estos argumentos de Davis y que todos se habían desechado ya.

Chessman no asistió a la vista. Le representaron los abogados Davis, A. L. Wirin, de Los Angeles, y Rosalie Ashe, de Sacramento.

### HUEBLES DE GRAN OCASION

SOFA-CAMAS. — 1028. Sofá-camas últimas creaciones, variedades en modelos y colores. U. disfrutará en un confortable sofá y por la noche lo convertirá en una regia cama. Véalo en nuestra fábrica sin ningún compromiso.

19.000.— Fantástico amoblamiento abanico, fina terminación, única oportunidad. 100.000.— Maravilloso living abanico, con dobles cojines plumes marabú y flecos. Aproveche esta ocasión. 50.000.— Amoblado comedor completo, 8 piezas, estilo nórdico, hecho en lingue, barniz lacado. 150.000.— Gran ocasión. Iluminación dormitorio estilo nórdico, con ropero de tres compartimientos, desarmables y espejos desarmables. 65.000.— Regalo amoblado moderno, completo, 8 piezas en diferentes estilos, a elección del comprador. Antes de estructurar su compra, por su conveniencia, véalo en nuestra casa principal, en Soñol. — NATANIEL — 1028. Enviamos precios especiales. Enviarnos a provincias.

# HOY JUEVES 31 DE MARZO VENCE EL PLAZO

Para presentar las declaraciones de rentas y efectuar el pago de la primera cuota de un tercio de los impuestos correspondientes.

## DE ACUERDO A LAS DECLARACIONES DEL SUPREMO GOBIERNO ESTE PLAZO NO SERA PRORROGADO

Tenga presente que ahora tiene la facilidad de presentar su declaración y pagar la PRIMERA CUOTA de sus impuestos en la TESORERIA COMUNAL, en el SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS o en los BANCOS COMERCIALES que están prestando su colaboración al Estado para este objeto.

## DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

# PINO, EL VENTRILOCUO: "MUITO BEM", DIJO EL INGLÉS NUÑEZ QUEDO FELIZ

PERIODISTAS, algunos que pasaban por periodistas —un misterioso amigo de Stephenson, de color acetonado—, y unos cuantos curiosos pechaban por entrar al camarín del campeón de la Guayana inglesa.

Dentro del vestuario, Pino, un señor con acento argentino y el inmutable Stephenson.  
Pino habla por él, por el amigo y por unos cuantos más. —La pelea estuvo buena, vea... ¿No me va a decir que no estuvo buena...? ¡Han visto a un campeón estupendo, y el chico Nuñez estuvo muy bien...!

—¿Y el fallo?  
—Bien, bien..., no podemos quejarnos... El fallo estuvo bien...  
Luego, dirigiéndose al negro, que no abría la boca para nada, lo interrogó como un ventrílocuo a su don Pánfilo:  
—A ver, muchacho..., ¿deci a los señores periodistas...? ¿Estuvo bien el fallo...? Good, good...?

Stephenson abrió apenas los labios para decir:  
—Muito bem...  
—¿Y Nuñez... a ver... el chiquito... ¿deci algo... Good, good...?

El moreno, que lucía unos enojados tatuajes con corazones y pieles rojas, volvió a sacar dificultosamente la voz:  
—Muito bem...  
Un periodista le preguntó:  
—¿Cansado...?

Respondió Pino:  
—Nada, nada... ¿No vé que está fresco?  
El reportero volvió a la carga:  
—¿Tired...? ¿Are you tired...?  
El negro, siempre sin levantar la vista, aclaró:  
—¡Oh...! —agregando un gesto de cansancio.

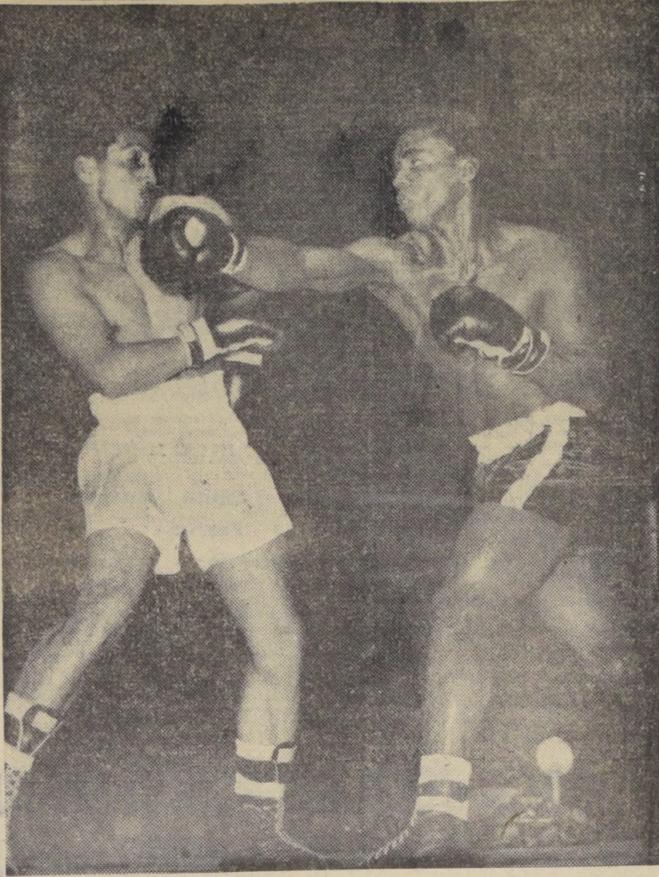
### SATISFECHO

Tendido en la camilla de la enfermería, Nuñez era atendido por el médico, que le curaba la herida profunda sobre el pómulo derecho.

—¿Contento?  
—Mucho. Para mí es un triunfo. Es muy bueno el negro. Interviene el manager —Gómez— para preguntarle al doctor:  
—¿Qué dice Ud., doctor? ¿Cuándo cree que podrá pelear?

—Por lo menos en diez días más... Si tienen programada esa pelea para una semana más, no podrá ser...  
Nuñez, con los ojos cerrados, presenta además una herida en el mentón. Interviene:  
—Si hay herida, no podrá pelear.

Llegan otros periodistas y nos vamos.



ESQUIVA NUÑEZ: Una derecha larga de Stephenson pasa cerca de la mandíbula del campeón chileno, que cumplió su mejor actuación como profesional. Obsesivo y valeroso, el penquista se ganó los mejores aplausos de la noche de parte de un público que esperaba su actuación con mucha reticencia.

# PESE A LA CALIDAD DE STEPHENSON: En gran faena empató Nuñez

### Buena resultó la pelea de anoche

Diez vueltas de pertinaz ataque, con los más variados recursos, dieron al campeón de Chile de mediodía, el penquista Luis Nuñez (66.300 kilos), un meritorio empate frente al moreno Ivelaw Stephenson (66), de la Guayana Británica. Poco más puede decirse a un campeón que afronta su primer combate internacional en posesión de la corona. El penquista Nuñez buscó en todos los aspectos del boxeo la posibilidad de alcanzar el triunfo. De lejos, con golpes a la línea baja; entrando y saliendo para cambiar golpes; en acciones intensas en corta distancia; moviéndose constantemente y sorprendiendo a su impavido contendidor, con algunos espectaculares golpes a la cabeza, que le fraquearon carifosos aplausos, el campeón de Chile hizo cumplido honor a su título, luchando hasta el último minuto frente a un contendidor, evidentemente superior.

### IMPASIBLE STEPHENSON

Desde las primeras vueltas, se advirtió las condiciones del moreno de la Guayana. Parco en extremo, sólo disparó su izquierda, larga y veloz, con éxito. Su terrorífica derecha, nunca llegó a destino y sólo se insinuó potente. Diestro en el boxeo a distancia; sagaz y marullero en el cuerpo a cuerpo, fue amonestado en varias oportunidades por el árbitro Carlos Díaz, por golpear detrás de la cabeza, golpear con el antebrazo, amarrar innecesariamente y empujar al rival para golpearlo.

La iniciativa incansable de Nuñez ni los golpes violentos, consiguieron sacarlo de su apatía aparente. Se limitó a buscar su oportunidad y lanzar los golpes estrictamente necesarios, acumulando puntos con su izquierda de extraordinaria variedad, velocidad y justeza. La 7ª. vuelta fue la mejor para el visitante: 3-4 golpes combinados con zancos a la línea baja, le dieron clara superioridad. En la penúltima, su castigo hizo mérito en el rostro del campeón chileno, que sufrió una profunda herida en el pómulo derecho y un corte en la mandíbula. Sin embargo, hasta la última vuelta, Nuñez siguió a la ofensiva con tan indomable espíritu de lucha, que lo menos a que podía hacerse merecedor, era al fallo de empate.

TRES K. O.  
El debutante Héctor Ortiz (53.100 kz.) cayó por K. O. T. a Ricardo Pulgar (52.800) a los 222" del tercer round, Abdón Romero (56.400) también debutante, empató en 4 vueltas con Juan Huerta (60). Elias Azenjo (65). Asistieron 1.500 personas, que pasaron por el

# AYALA A LA SEMIFINAL EN KINGSTON, JAMAICA

### Al derrotar ayer a Don Kierbow, de Estados Unidos.— Fraser, Palafox y Emerson, los otros finalistas



La señora de Ayala, Chile, y Sara Mae Turner, Estados Unidos, 61 y 60.

KINGSTON, JAMAICA, 30 (UPI). — El mexicano Antonio Palafox y el chileno Luis Ayala pasaron hoy a las semifinales del torneo internacional de tenis de invasión, mientras que otro chileno, Patricio Palafox, fue eliminado en el primer round. Palafox venció al británico Tony Pickard, 6-4 y 6-4, mientras que Ayala derrotó a Don Kierbow, Estados Unidos, 6-2 y 6-3, y Rodríguez, quien ganó con el australiano Neale Fraser, 6-3 y 6-1.

En el otro cuarto de final, Roy Emerson se puso a José Arilla, España, 6-2 y 3-6.

En dobles de caballeros, Palafox y Rodríguez vencieron a A. Bromberg y G. Alexander, Jamaica, 6-2 y 6-2, y en dobles de damas, Darlene Hard, Estados Unidos, y Sara Mae Turner, Pratt, Jamaica, derrotaron a la señora de Ayala, Chile, y Sara Mae Turner, Estados Unidos, 6-1 y 6-0.

Tenemos el agrado de informar a los Accionistas de la Sociedad, que el día 12 de abril próximo, a las 10.30 horas, se celebrará en Santiago, en la sala de San Diego 246, una Junta General Ordinaria, seguida de una Junta General Extraordinaria.

La indicación de los temas a tratarse en ellas y la citación reglamentaria, se harán directamente por carta a los accionistas, y se publicarán avisos en la prensa, dentro de los plazos que fijan los Estatutos Sociales.

LEONCIO LARRAIN ECHEVERRIA  
Presidente

### Exitos en el Caupolicán ha tenido Campeonato Internac. de Catch

El sábado, con sus graderías totalmente colmadas de fervorosos espectadores —quedaron varios miles que no pudieron entrar al teatro— el Caupolicán sirvió de escenario para la realización de la segunda jornada del Campeonato Internacional de Catch a Catch Can, que, con la participación de extraordinarios luchadores, ha organizado la Empresa Siderap, que encabeza el dinámico empresario Hélio Peredes Galaz.

LUCHA INDESCRIPCIÓN. — Los propios habitantes de Catch estuvieron, si, de acuerdo en una cosa: nunca en Chile, fue dable presenciar una lucha tan alta como la que tuvo de protagonistas al chileno Charles y al indio Mara. Desde un comienzo ambos hombres se presentaron en una faena salvaje. El extranjero, incansable pero, en fallas descalificatorias. Golpeó en forma letal a Charles y luego lanzó fuera de la colchoneta al árbitro Molele. Naturalmente, la Comisión decidió descalificarlo.

RESULTADOS GENERALES. — En las otras luchas produjeron los siguientes resultados:  
El Barón, peruano, venció por planchada, a los 15 minutos, al colombiano Ray Marín; Manuel Tolosa, chileno, se impuso por descalificación, a los 12 minutos, al peruano Jean Louder; Ignacio Schellmann, chileno, derrotó por planchada al venezolano El Apolo; Renato el Harro, peruano, se ha convertido, por su calidad notable, en la figura de mayor atracción de la competencia, planchó a los 12 minutos, a Mascara Roja; El Conde Souza, brasileño, derrotó a Mascara Roja; El Romano, victorioso del brasileño, a los 12 minutos, al italiano Victorio el Romano.  
El campeonato prosigue el sábado venidero en la choneta del Caupolicán.

### KID DINAMITA



### TERCER ROUND



### POR SAM LEFF



# COLO COLO

## IMPORTANTES COMUNICACIONES CAMBIADAS ENTRE LOS SEÑORES ROBINSON ALVAREZ M. Y ANTONIO LABAN

A continuación la respuesta del señor Antonio Laban.  
"Santiago, 29 de marzo de 1960.  
Señor don Robinson Alvarez M. Presente.

Estimado amigo:  
He tomado conocimiento de tu atenta de 15 del mes en curso, en la cual me expresas que has sabido que te consideran mezclado en el movimiento que están realizando algunos socios con el objeto de que se cite a una asamblea general extraordinaria y que, aún, algunos suponen que ese movimiento está inspirado por ti.

Me agrada en tu carta que expresamente a Pedro Fonca te desacuero absoluto con la huelga de jugadores, no obstante reconocer la justicia de algunas de sus aspiraciones, y que estás tan aqueado de los chismes y mugres, del verdadero estercolero —todas son expresiones tuyas— en que se desenvuelven las actividades del fútbol, que junto con tu hermano René han decidido pedir la eliminación de los registros del club del nombre de ustedes, para impedir que se les utilice con fines menaguados cada vez que se suscita un problema institucional.

Finalmente, manifiestas que consideras que tu deber, como presidente honorario de Colo Colo, es procurar la unidad de todos los asociados en torno a sus dirigentes, y no la de fomentar divisiones ni rebeldías que pueden ocasionar daños irreparables al club, y concluyes reiterándome la sincera adhesión que tantas veces me has ofrecido.

En respuesta, agradezco tu comunicación por cuanto ella viene a clarificar el ambiente y a precisar tu posición frente a actitudes que, como lo expresas, sólo persiguen fomentar divisiones y rebeldías que pueden ocasionar daños irreparables a nuestra institución, atentando contra la unidad de la familia colocolina que debemos hacer que prevalezca por encima de cualquier otra consideración.

Debo expresarte con entera franqueza que yo y mis colegas de directorio habíamos recibido, en efecto, las informaciones que han dado origen a tu enérgica protesta, y según las cuales tú estarías con el movimiento que con frases tan enérgicas condenas, y la verdad es que nos costaba conciliar tu calidad de ex presidente de Colo Colo y de presidente honorario del mismo, con las formas en que se desenvuelve la oposición a la directiva del club y, particularmente al suscrito, y con el arsenal de improperios, torpes y falsas afirmaciones y otras armas igualmente repudiables que constituyen su medio de actuar. Sabemos, ahora, que tú no estás con los elementos que sostienen esa oposición y que tú, al igual que todos los colocolinos de verdad, repugnas sus procedimientos y rechazas las maniobras divisionistas en que se encuentran empeñados.

No me parece que tu eliminación de los registros del club, lo mismo que la de tu hermano René, sea la solución para el caso que dices te producen estas situaciones. Está más en lo cierto, cuando expresas que tu calidad de presidente honorario de Colo Colo te señala la obligación de procurar la unidad de todos los colocolinos en torno a sus dirigentes.

Comprendemos que nosotros, los dirigentes actuales de Colo Colo, tampoco nos sentimos atraídos por un ambiente tan odioso como el que ha creado la campaña de injurias y mezquindades con que se nos ataca, pero de afrontamos, y vamos a hacerlo con todos los recursos que nos franquea nuestra actual reglamentación, porque necesitamos dar solución a los múltiples problemas que afectan a nuestra institución.

### I COLEGIALES I

PORTADOCUMENTOS LAVABLES  
DESDE \$ 1.600  
BOLSONES DE CUERO MALETAS, VALIJAS, ETC.  
COMPRELOS DIRECTAMENTE AL FABRICANTE, TODO DE PRIMERA CALIDAD

LIQUIDACIÓN DE ARTICULOS PARA VIAJAR POR FIN DE TEMPORADA

"LA MUNDIAL"  
21 DE MAYO 665  
FONO 61464

### UNIVERSIDAD DE CHILE

#### ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:  
**INSTITUTO DE FISIOLÓGIA**  
1 Ayudante 2.º, grado 5.º, con 6 horas.

Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 18 de abril próximo, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Zañartu 1042.

### Ministerio de Educación Pública

#### ESTADO NACIONAL - Administración

## PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas para la construcción de un pabellón de camarines en las canchas interiores del Estadio Nacional.

Bases y antecedentes en la Administración del Estado, desde el 30 de marzo al 5 de abril inclusivos.

Las propuestas se abrirán el sábado 9 de abril, a las 10 horas en punto, en la oficina del Administrador del Estadio Nacional.

LA ADMINISTRACION

## ESTUDIE VARIOS CURSOS DE HUMANIDADES EN UN AÑO

(CURSOS DIURNOS Y VESPERTINOS) — PROFESORES ESPECIALIZADOS

Cursos de: MODAS - CAMISERIA - ORATORIA - CANTO Y GUITARRA  
FOLKLORICOS (Prof. Carlos Escobar) - REDACCION Y TAQUIGRAFIA  
MATRICULA ABIERTA — CATEDRAL 1754 — FONO 8070

# SOCIEDAD PEDAGOGICA V. PEREZ ROSALES

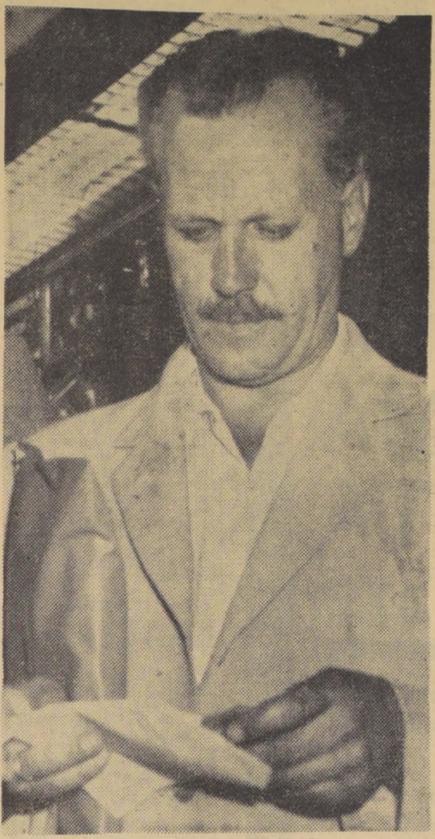
Quedan vacantes en los cursos de humanidades de los Liceos Diurno y Vespertino - Enseñanza gratuita.

# Itinerario completo de "La Operación Kubala"

### ENTREVISTA A BUCCICARDI DEL PERIODISTA ESPAÑOL DEL ARCO, EN QUE SE EXPLICA LA GESTION DEL ENTRENADOR CHILENO PARA TRAERSE AL HUNGARO

En relación a la gestión que hizo Alberto Buccicardi, en España, por conseguir para Universidad Católica el crack Kubala, se han dicho muchas cosas. También se han dicho muchas cosas referentes a la tirantez entre el entrenador Helio Herrera y Kubala.

—No es cierto que está aquí pensando de llevarse a Kubala a España, ¿verdad? —No, exactamente; el asunto está aquí. —¿La verdad que desea llevarse a Kubala para su club? —Sí, para el club de Barcelona. —¿Le ha ofrecido cuarenta mil dólares por esos meses? —Se le ofrece respetarle su contrato con el Barcelona y el resto de los meses...



BUCCICARDI: Falló su gestión.



KUBALA: Quiere irse

—En 1949 me llevé de la Argentina al más grande jugador que había producido aquel país; era un caso parecido, se trataba de José Manuel Moreno, del River Plate, jugó con Di Stefano; estuvo un año prestado, era un hombre de vida inquieta y terminó siendo entrenador de la selección de su país, cosa que nadie sospechaba hubiera sido de haberse quedado en Buenos Aires. En Chile los jugadores se arreglan, en el ambiente; no olvide el nombre de mi club: Universidad Católica.

—¿Y si se lesiona? —Lo someteremos al mismo régimen de seguro que tienen todos los jugadores en Chile. Por otra parte, el fútbol chileno es más suave.

—¿Ha tratado de este asunto con alguien más que con Kubala? —No, estoy citado con el jugador cuando termine el entrenamiento y de allí iremos a ver a algún directivo. Ya metido en la cuestión de cómo seguir la noticia hasta donde pudiera y acompañe al entrenador chileno hasta el nuevo campo del Barcelona. Vi a Kubala y le dije: —Conozco las gestiones de Buccicardi. ¿De quién crees depende la solución a sus propósitos? —Creo que, en primer lugar, de Helio Herrera.

—Sin proponérmelo me estaba convirtiendo en mediador de un asunto, que ni me iba ni me venía. Pero, había que seguir. Terminado el entrenamiento me acerqué a Helio Herrera. —No se trata de un interrogatorio más —expuse—. Aquí está el entrenador del equipo chileno Universidad Católica de Santiago, que quiere llevarse a Kubala. ¿Cuál es su propósito, si se lo piden? —He dicho muchas veces que no pongo impedimentos a que se vaya, si quiere. Oído Herrera, me dirigí al jugador: —Kubala, ¿te vas a Chile prestado unos meses o quieres irte con plena libertad? —Libre definitivamente y creo que con este beneficio al club, porque me queda todavía el resto de temporada y un año más, y dejaría el dinero para ellos.

—Y si sólo te permiten marchar como prestado unos meses, ¿te irías? —Yo quiero definitivamente marcharme. Pregunto ahora al entrenador chileno: —¿Quieres a Kubala libre? —Lo quiero en Chile. Salimos del cuarto de Helio Herrera, y como el camino más directo era el del presidente del Barcelona a él los llevé, a Kubala y a Buccicardi.

DEL ARCO. —N. de la R.— A pesar del sentido ejecutivo del periodista y de la diligencia que puso en que la gestión de Buccicardi tuviera éxito, la directiva de Barcelona dijo finalmente que no.

## MEJORES SEMILLAS DE TRIGO

PARA UNA COSECHA ABUNDANTE

ARTOIS  
BAFLO  
BIOFEN  
CANDEALFEN  
CAPELLE DESPREZ  
CASTAÑO ALEMAN  
CASTAÑO COLORADO  
FRONTANA  
HATIF  
HEINE 7  
IDEAL PELON  
KENYAFEN  
LILLE DESPREZ  
LLOCOFEN  
MAIPOFEN  
MANITOBA  
MARNE DESPREZ  
MENFLO  
MILLAFEN  
MINIFEN  
NORD DESPREZ  
OROFEN  
VILMORIN 27  
VILMORIN 29  
VILUFEN  
RULOFEN

DISPONEMOS DE LAS CALIDADES CERTIFICADO CONTROLADO CORRIENTE.

EN LAS SIGUIENTES VARIETADES:

BANCO DEL ESTADO DE CHILE SECCION COMERCIAL

## Futboleras

■EL COMBINADO boliviano, Always Ready-Bolívar, continúa su gira por canchas del norte. El sábado actuará en Copiapó, la próxima semana en Potosí, y posteriormente en Iquique; luego en Arica, para enseguida pasar a Perú y Ecuador.

■DEPORTIVO La Serena, hace caja para la contratación del arquero Walter Behrens. Incluso tiene pactada una presentación con un equipo serense amateur, para juntar los escudos que tendrá que pagar a Rangers, por el "branzaneco" guardavajal.

■RECABARREN, reemplazante de Carmona en Ferro, comenzará a entrenar pronto por Colo Colo. Los albos, como se sabe, pagaron 5 millones por su transferencia, y le abonarán al jugador un sueldo mensual de 350 escudos, aparte de primas por puntos ganados por el equipo.

■COLO COLO, está interesado en un delantero de categoría, para reforzar su ofensiva para la próxima temporada. Ha hecho tentativas por Fouilloux, Cabrera y Tobar, pero en todas le ha ido mal.

■CON RESPECTO a la situación de Luis Vera, no ha habido definición oficial en Audax. Se mantiene el jugador ligado al club itálico, sin saber si volverá a vestir la camiseta verde o se le dará el pase para que actúe por Universitario de Concepción. Al margen de estas posibilidades subsiste una posible reclamación de parte de Vera contra Audax, por incumplida adulteración de la fecha de su contrato.

## Torneo de rugby local se inicia el 23 de abril

Los diferentes clubes de rugby de la Asociación Santiago se preparan para intervenir en la competencia oficial que se inicia el 23 de abril en las canchas del Country Club y Stade Français. El torneo se hará en una rueda con equipos de primera y segunda divisiones, además de juveniles. Estos últimos alternarán de inmediato en una competencia de carácter nacional, agregándose dos nuevas instituciones que son: el Internado Barros Arana y el Academia Excelsior que debutan en este deporte.

## LO QUERIAN AUDAX Y COLO COLO: 18 meses de suspensión para Abraham Zamora POR FIRMAR PARA AMBOS CLUBES

Diez y ocho meses de suspensión determinó anoche el Tribunal de Penas, de la Asociación Central de Fútbol, para el jugador antioqueño Abraham Zamora, por haber firmado para Audax y Colo Colo.

Los albos llegaron a inscribir al citado jugador. Y según algunos dirigentes colocolinos Zamora en poco tiempo habría desplazado a Juan Soto, dadas sus magníficas condiciones.

MULTAS.—El Tribunal, asimismo, acordó las siguientes multas: 20 escudos a Contreras (La Serena); 10, a Molina (U. Española) y Figueroa (Coquimbo); 6, a Toro (Palestino); 2, a Carmona (Magallanes), y 1, Hurtado (Magallanes).

## La Serena contrató delantero Pinnola

Para reemplazar al argentino Roberto López, quien no regresará a Chile, La Serena contrató anoche al centrodelantero, también argentino, pero nacionalizado boliviano, Pinnola, quien actuaba con gran suceso en el club Always Ready de La Paz, vicecampeón del fútbol boliviano. Pinnola visitó La Serena integrando el combinado Always Ready. Antes actuaba en el club Nacional, de Córdoba, y fue goleador del torneo boliviano en los años 56, 57 y 58, y en el último, ocupó el segundo lugar. En 1955, actuó en Ecuador, de donde también había recibido proposiciones. Pinnola debutará el domingo por La Serena, en un encuentro amistoso con un seleccionado local, destinado a reunir fondos para las nuevas contrataciones serenses.

## BEHRENS, EN GESTIONES

El arquero argentino de Rangers de Talca, Walter Behrens, permaneció varios días en La Serena, tratando su contrato con el cuadro rojo y blanco. Ayer regresó a Talca, para solucionar algunos asuntos personales y regresar a jugar por La Serena.

# Con dos partidos se haría jira de cesteros italianos

UN CABLE a la Federación Italiana del "Pallacanestro" dirigido anoche la Federación chilena: propone que el cuadro olímpico que visitará Sudamérica juegue dos encuentros en Chile, en los días jueves 14 y sábado 16. Si la dirigente italiana acepta, el elenco visitante jugará un partido en Famae, con la selección chilena que ha sido citada para comenzar a entrenar a partir de esta noche, y el otro encuentro se realizaría en Temuco, con el famoso equipo de Las Saetas Verdes de la Frontera.

Se estima que estos dos partidos podrían financiar los 3 millones de pesos que cuesta la visita a nuestro país de los basquetbolistas olímpicos italianos, que tiene programados tres partidos en Buenos Aires (días 5, 8 y 11), y uno, el 19 ó 20, en Montevideo.



## Milán pide 64 mil dólares por Grillo

MILAN, 30 (UPI).—El gran futbolista argentino Ernesto Grillo manifestó esta noche que aún espera información oficial de su transferencia del club Milan al Boca Juniors de Buenos Aires. Grillo negó las informaciones de la capital argentina de que el pase ya ha sido convenido por las dos entidades.

## OTRA VEZ CARNAVAL... KOCCI PIDIÓ YA UN APLAZAMIENTO

TOKIO, 30 (UPI).—El campeón mundial de peso mosca, Páscual Pérez, saldrá de Tokio por vía aérea para Bangkok, —donde defenderá su título contra el tailandés Pone Kingpetch— a las 9.35 de la mañana del jueves (hoy), (00.35 GMT).



PASCUAL PEREZ

Inicialmente el viaje debía hacerse esta noche, pero el representante del promotor de la pelea, Min Bonnyasupa, no encontró asientos en los aviones de itinerario. Pérez viajará mañana a Bangkok con su manager Lázaro Kocci y su entrenador Felipe Segura. Llegarán a la capital de Tailandia a las 10.45 de hoy. Min dijo que la pelea se efectuará definitivamente el sábado dos de abril, como se ha concertado, añadió que Kocci había pedido un aplazamiento, pero este declinó especificar por cuánto tiempo. Sin embargo, se cree posible, que si hay acuerdo sobre una fecha posterior, la misma sería a fines de abril, pues en ocasiones anteriores Pérez siempre ha tenido casi un mes de entrenamiento local para la defensa de su título.

## TAPICERIA DE AUTOS schlesinger

DIEZ DE JULIO 357 - TELEFONO 397 282

## SOCARE

PHILLIPS 40, PISO 2º TELEFONO 393495

1 Usted con E° 10 mensuales y un mínimo esfuerzo personal

3 se hace SOCIO PROMOTOR Y TIENE DERECHO A VIVIENDA

Investigue que es SOCIO PROMOTOR y asegure su hogar propio en

# Triunfe EL DOMINGO con los E° 150.000 DE LA POLLA ENTERO E°12 VIGESIMO E°060 CIENTO CINCUENTA MILLONES DE PESOS

# CHIPRODAL FESTEJA A SOCIOS



En el Sindicato de Obreros de Chiprodal, la nueva directiva del Club de Deportes de esa empresa ofreció el sábado un almuerzo de camaradería a todos sus socios y jugadores, con motivo de empezar a ejercer sus funciones, y a la pronta iniciación de la competencia oficial de fútbol habiéndose ya dado comienzo al torneo de preparación.

Durante la comida reinó un franco espíritu de alegría y sana amistad. El presidente de la institución, Luis González, hizo uso de la palabra a nombre del club, recabando de sus asociados y socios honorarios, la continuidad de sus esfuerzos y trabajo por el engrandecimiento del deportivo, en la forma que lo había hecho hasta ahora, destacando el alto significado de estas reuniones, las que además, servían para demostrarle el respaldo necesario a los jugadores, a quienes exhortaba a superarse y luchar hidalgamente en la prosecución del título en la competencia que se iniciará.

Entrenador del cuadro, fue designado el ex defensor de Colo Colo Manuel Machuca, quien aparece en la vista parcial de la comida, junto al presidente del club que está de pie.

# DEPORTE

en los Barrios Gremios e Industrias

## TURIN INTER GANO TORNEO

En exitosa forma finalizó el Deportivo Turin Inter, su campaña en el Torneo Sabatino de Fútbol, organizado por el Club San Eugenio.

La mencionada institución, se clasificó campeón del certamen, conjuntamente con el Club Juventud. Los resultados de sus últimas intervenciones fueron: ganó al Deportivo Cimet 6 x 2; al Deportivo Armería 1x0, para empatar, finalmente, con el Juventud a uno.

Por el cuadro de honor del Turin Inter, actuaron: E. Yévenes, S. Guzmán, E. Caroca, D. Cid, A. Saavedra, C. Cid, O. Yévenes, V. Herrera, C. Vidal, J. Salazar, J. Silva, L. Pardo, S. Aedo, J. González y H. Liberona.



## Ferroviario de Los Andes

En una de sus últimas reuniones, el deportivo Ferroviario de Los Andes eligió la directiva que tendrá a su cargo la marcha del club durante el presente año, quedando constituida en la siguiente forma: presidente, Pastor Gajardo Soto, reelegido; vicepresidente, Jorge Tabilo T., secretario, Antonio Gutiérrez; prosecretario, Arturo Alvarez; tesorero, Moisés Sandoval; profesorero, Aurelio Varas; directores, José Rosas, José Baez, Manuel Leiva, Manuel Hernández y Moisés Ibáñez.

La nómina de esta directiva se comunicó al Departamento de Bienestar Social de los Ferrocarriles. Se acordó dejar especial constancia de la campaña cumplida por los equipos de fútbol: en primera serie fueron vicecampeones, lo mismo que en segunda; en tercera, campeones; división especial, vicecampeones, y en juveniles e infantiles, campeones invictos. Se acordó impulsar las ramas de básquetbol y ping-pong. La entidad cuenta con cancha de básquetbol.

# ACTIVIDADES DE SU CLUB

**DEPORTIVO SAMITIER.**— El mencionado club del barrio San Ignacio, tuvo una excelente actuación este fin de semana. Con tres elencos disputó dos balones de fútbol frente al deportivo Gabriela Mistral: en tercera ganó dos por uno, con goles de Julio Montoya y Manuel Cea; en segunda, empató a uno, gol de Julio Pérez, y en primera, división ganó dos por cero, con tantos de Hernán Cea y Julio Pérez. Los infantiles jugaron con el club Unión de los Gatores: la segunda venció dos por cero, dos goles de Roberto Herrera; la primera, perdió uno por dos, y la juvenil ganó cuatro por dos.

**FUTBOL EN BARRIO PILA.**— Hoy. Una tarde deportiva de bastante interés se desarrolló esta tarde en las canchas de la Liga de Obreros Municipales, de acuerdo al programa que se indica:

CANCHA No 1.— 19.15 y 17.30 horas: segunda y primera serie de Murciélagos con Propagandistas: 16.15: primera de Garage González con Hotel Panamericano.

CANCHA No 2.— 15.15 y 16.30 horas: segunda y primera serie de Ecuador Juniors con Restaurant Santiago: 17.30 horas: Laboratorio Chile con Murciélagos.

CANCHA No 3.— 16.15 horas: primera de Los Gorilas con Alameda: 17.30 horas: Ecuador Juniors con Consultorio N.º 2 del S.N.S., en primera serie.

CANCHA No 4.— Campeonato interno de "El Diario Ilustrado", que está celebrando su aniversario.

**CLUB BORGOSO.**— La mencionada institución pone en conocimiento de los clubes amateurs que arrianda su cancha de fútbol para los días sábados. Los interesados deben dirigirse a General Gana 922.

**CLUB CRISTAL YUNGAY.**— En conmemoración con la Asociación de Fútbol de Quinta Normal, ha organizado para el sábado en el estadio Zamborano, el siguiente festival:

CANCHA No 1.— 14 horas: segundas series de Almocenes Generales ENDESA con deportivo Tele-Tele: 15 horas: Fundación Libertad con Fundación Las Rosas; 16 y 17 horas: primera serie de los mismos equipos.

CANCHA No 2.— 14 y 15 horas: segundos equinos de Fundación Pterio con deportivo Martonffy, y Cristal Yungay con Mario del Canto: 16 y 17 horas: primeros equipos de las mismas entidades.

**DEPORTIVO BARRABASES.**— Una buena campaña viene cumpliendo el citado club de Quinta Normal, Venció a Leuque de Eryn y al deportivo Linderos. El sábado pasado ganó al club 29 de Enero: la tercera serie empató a tres; la segunda ganó dos por cero, y el primer equipo venció tres por cero, con goles de Rullar, Olave y Alegre. El cuadro de honor alinea con Ricardo Herrera, Jaime Sagredo, Luis Gatica, Mario Bravo,

**ASOC. GENERAL VELAZQUEZ.**— Celebra esta noche las 21.15 horas, en Estación Central, su primera sesión de consejo, para lo cual se cita a los delegados de todas las clubes que la componen.

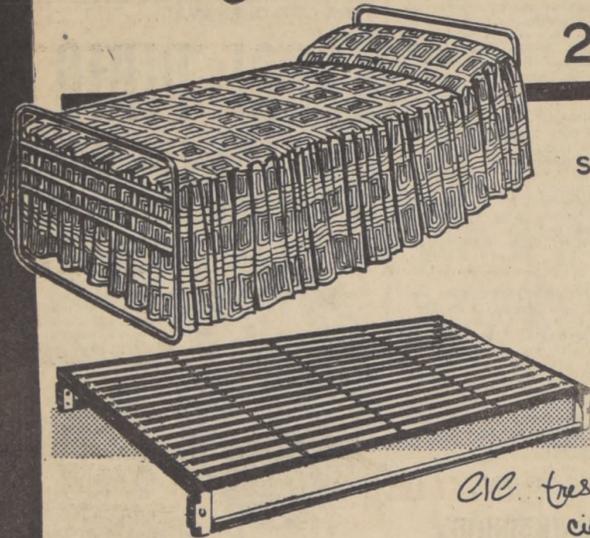
**DEPORTIVO PHILIPS.**— Nota enviada a este diario indican constancia de parte del deportivo RCA, al no presentarse al partido que tenía programado para el sábado 26 en la cancha de estos últimos.

**Club Empleados de la U. Católica.**— El Club Deportivo de Empleados de la Universidad Católica, reunido en asamblea general, acordó nombrar un diario oficial.

El domingo pasado se enfrentó al club deportivo Birmingham Rand con los resultados que consignamos: el conjunto de segunda serie de C.D.E.U.C. se impuso por la cuenta de 3 a 2, mientras que en primera serie se impuso por la cuenta de 6 a 3.

# UNA SUMA QUE CIC... RESTA

$$20 + 21 = 37^{50}$$



Catre cromado E\$ 20  
Somier de hinchas de acero E\$ 21

Al adquirir los dos artículos ahorre E\$ 3.50 (\$ 3.500)



CIC. Tres letras a la vista en cientos de locales a lo largo de Chile

¡CIC... SEÑOR!

## VOTE POR MI



# Salga elegido...

con los

# 150 mil escudos

(Ciento cincuenta millones de pesos)

## PREMIO MAYOR 150 MIL ESCUDOS

- 1 DE 15 MIL ESCUDOS — 1 DE 4 MIL ESCUDOS
- 1 DE 3 MIL ESCUDOS — 2 DE MIL ESCUDOS
- 5 DE 500 ESCUDOS — 8 DE 200 ESCUDOS

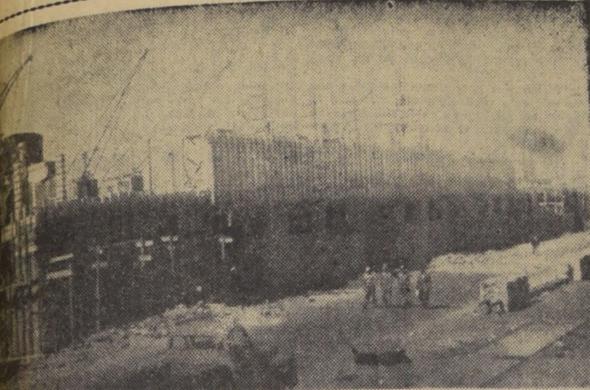
Y 10.048 PREMIOS MAS

ENTERO ..... E\$ 12.-  
VIGESIMO ..... E\$ 0,60

ABRIL

# 3

INFORMACIONES DE VALPARAISO



Intensamente se trabaja en la construcción del nuevo almacén, en el No 4 de Valparaíso. El antiguo almacén fue destruido por un incendio en 1957.

Llegó la corbeta "Chipana": fin de la Operación "Mar Chile"

Llegó a mares del sur de Chile, en su primer viaje, la corbeta "Chipana" de la Armada de Chile.

Intendente interviene en conflicto del astillero

El Intendente, señor Luis Guevara, interviene en el conflicto del astillero Las Habas.

Entregaron al mercado los "Lucky Strike" "made in Chile"

La Compañía Chilena de Tabacos entregó al mercado los cigarrillos "Lucky Strike", fabricados en Chile.

Bomberos usarán piscina que renueva agua constantemente

En la parte alta de Valparaíso, el señor Miguel Betes Orsola, construyó una piscina para los bomberos.

Dos incendios a la misma hora dan intenso trabajo a bomberos

Dos incendios se registraron al mediodía de ayer en Valparaíso. Uno en lo más alto del cerro La Cárcel.

Dos incendios a la misma hora dan intenso trabajo a bomberos

En el cerro La Cárcel se quemó una casa de dos pisos, ubicada en calle Jenofonte N.º 325.

Los bomberos usaran piscina que renueva agua constantemente

En la parte alta de Valparaíso, el señor Miguel Betes Orsola, construyó una piscina para los bomberos.

Dos incendios a la misma hora dan intenso trabajo a bomberos

En el cerro La Cárcel se quemó una casa de dos pisos, ubicada en calle Jenofonte N.º 325.

Dos incendios a la misma hora dan intenso trabajo a bomberos

En el cerro La Cárcel se quemó una casa de dos pisos, ubicada en calle Jenofonte N.º 325.

Dos incendios a la misma hora dan intenso trabajo a bomberos

En el cerro La Cárcel se quemó una casa de dos pisos, ubicada en calle Jenofonte N.º 325.

Dos incendios a la misma hora dan intenso trabajo a bomberos

En el cerro La Cárcel se quemó una casa de dos pisos, ubicada en calle Jenofonte N.º 325.

Dos incendios a la misma hora dan intenso trabajo a bomberos

En el cerro La Cárcel se quemó una casa de dos pisos, ubicada en calle Jenofonte N.º 325.

CONCEPCION.— Distribuyeron desayuno escolar en la provincia

El lunes se inició en todos los establecimientos primarios de la provincia la distribución del desayuno escolar.

En Puente Alto se casó el menor de los Indios Tabajaras

LA NOVIA ES UNA CHILENA DE 17 AÑOS. Ayer, a las 11 horas, contrajo matrimonio el menor de los Indios Tabajaras.

Instalarán tres modernos sismógrafos en Antofagasta

Esta ciudad contará próximamente con tres modernos sismógrafos, que serán donados a la Universidad de Chile.

Se inauguró Liceo Nocturno

Con 35 alumnos, hombres y mujeres, comenzó a funcionar el Liceo Nocturno de la Unión.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

ARICA: "Contrabando del siglo" fue fallado en primera instancia

ARICA.— El buido Proceso del "Contrabando del Siglo", que se ventiló en este puerto, llegó ayer a una etapa culminante con la lectura del voluminoso fallo dictado por el Ministro de la Corte de Apelaciones, Estanislao Zúñiga.

VALDIVIA.— Via de acceso a la Ciudad Universitaria

Con un coste total de \$7.722, se prolongará el camino de Valdivia a Niebla, para dar acceso a la Ciudad Universitaria.

BREVES DE PUERTO MONTT

REPARACION DE CALLE. La Municipalidad procederá a reparar la calle Regimiento de la Población Lintz.

ANTOFAGASTA.— Celebrarán la "Semana del Tránsito"

A mediados de abril, el Cuerpo de Carabineros de Antofagasta realizará la "Semana del Tránsito".

LA UNION.— Se inauguró Liceo Nocturno

Con 35 alumnos, hombres y mujeres, comenzó a funcionar el Liceo Nocturno de la Unión.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

Después de seis años terminarán variante S. Ossa

VALPARAISO.— La famosa variante Santos Ossa, que es la entrada a Valparaíso del nuevo camino a Santiago, será entregada a fines de abril.

KNUTSEN LINE. SERVICIO A EUROPA. MN "LARS MELING". VALPARAISO: 14-15 abril. TALCAHUANO: 16 abril. SAN ANTONIO: 17 abril.

NOTE POR ELLA. 150 mil escudos. ABRIL. Polla 3.

PSNC SALIDAS DE VALPARAISO. "PIZARRO" 31 de marzo. "SALAVERRY" 1.º de abril. "POTOSI" 16 de abril. "SALAMANCA" 24 de abril. "KENUTA" 26 de abril. "CUZCO" 3 de mayo.

ECONOMIC AVISANDO EN "LA NACION".

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ. \$25 LA PALABRA. "LA NACION".

CURICO.— REASUMIO EL INTENDENTE G. PORCILE.

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ. \$25 LA PALABRA. "LA NACION".

CURICO.— REASUMIO EL INTENDENTE G. PORCILE.

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ. \$25 LA PALABRA. "LA NACION".

CURICO.— REASUMIO EL INTENDENTE G. PORCILE.

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ. \$25 LA PALABRA. "LA NACION".

CURICO.— REASUMIO EL INTENDENTE G. PORCILE.

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ. \$25 LA PALABRA. "LA NACION".

CURICO.— REASUMIO EL INTENDENTE G. PORCILE.

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ. \$25 LA PALABRA. "LA NACION".

TREBOL ROSADO. COMPRAMOS CUALQUIER PARTIDA PAGO AL CONTADO. PURIFICAMOS por cuenta ajena a razón de \$ 0,04 por kilo. BANCO DEL ESTADO DE CHILE. SECCION COMERCIAL.

¿Encuentra Ud. que afeitarse diariamente es una tarea monótona? Entonces quiere decir que Ud. NO ESTA AL DIA. ¡Sea moderno! ¡ESTE AL DIA. Afeitese con PHILISHAVE JET, ahorra tiempo y dinero. Con la PHILISHAVE JET, no necesita agua caliente. No se corta, ni corta las toallas, ni necesita demorar a los demás usando la sala de baño para afeitarse. ¡AFEITARSE ASI ES LO MAS FACIL DEL MUNDO!

ESTE AL DIA. PHILISHAVE. COMPRE HOY UNA NUEVA PHILISHAVE DE ACCION ROTATORIA. La máquina de afeitarse eléctrica más moderna del mundo. Construida para la Era del Jet.

ESTE AL DIA. PHILISHAVE. COMPRE HOY UNA NUEVA PHILISHAVE DE ACCION ROTATORIA. La máquina de afeitarse eléctrica más moderna del mundo. Construida para la Era del Jet.

ESTE AL DIA. PHILISHAVE. COMPRE HOY UNA NUEVA PHILISHAVE DE ACCION ROTATORIA. La máquina de afeitarse eléctrica más moderna del mundo. Construida para la Era del Jet.

# Satisfacción produjo encasillamiento de funcionarios de Planta B del SNS

Satisfacción produjo entre los diversos funcionarios semifuncionarios del Servicio Nacional de Salud (también denominada "Planta B"), la dictación del decreto con fuerza de ley N° 209, que fue publicado en el Diario Oficial de ayer, que encasilla a estos personales en las diferentes Cajas de Previsión.

Para analizar extensamente la redacción del mencionado decreto y para dárselo a conocer a sus bases, la directiva de la Asociación de Empleados Semifuncionarios, del SNS, que preside doña Emilia Labra, ha convocado a una concentración para mañana, a las 19 horas, en Arturo Prat N° 464.

La dirigente señalada informó, asimismo, que en la mañana de hoy, la directiva que preside, sostendrá dos entrevistas. Una, con el Ministro de Salud, doctor Sótero del Río y otra, con el Ministro del Trabajo y Previsión, Eduardo Gómien.

El objeto de ellas, indicó, es para conversar acerca de la redacción que contiene dicho proyecto, para explicárselo con mayores detalles a sus representantes.

Agregó, Emilia Labra, que con la dictación de este Decreto, los empleados que hasta ayer figuraban en la Planta B del SNS, han visto cumplida una vieja aspiración, en lo que a encasillamiento se refiere. Fundó, además, que esta petición le fue formulada al Ministro Gómien al asumir el mando de la nación el actual Gobierno.

El beneficio señalado ha sido otorgado a aproximadamente unos tres mil quinientos funcionarios, que prestan sus servicios en diversos establecimientos asistenciales y hospitalarios del país.



DELEGACION DE OBREROS TEXTILES.— Para conversar acerca de diversos problemas visitó al mediodía de ayer al Ministro de Finanzas, Roberto Vergara Herrera, una delegación de obreros de la industria de cáñamo de la zona de Aconcagua. En el grabado, posan para LA NACION, a la salida del Ministerio de Hacienda, Bené Villarreal y Ramón Brito, del Sindicato Silla, de Los Andes; Enrique Vera, Jorge Ibacache y Guillermo Fernández, del Sindicato Duncan Fox, de San Felipe; Carlos Contreras y Humberto Córdova, del Sindicato Industrial de San Felipe, y Juan Fuentes, Corresponsal Obrero de LA NACION, en San Felipe.

## Obreros de la industria del cáñamo visitaron al Ministro de Finanzas

Dirigentes textiles de las industrias de la zona de Aconcagua sostuvieron una cordial entrevista al mediodía de ayer con el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara Herrera. A este Secretario de Estado le representaron la inquietud existente en el gremio por la posible paralización de una de las secciones de la Fábrica de Cáñamo de propiedad de la firma Duncan Fox, en San Felipe.

Igualmente le explicaron que estimaban perjudicial para los obreros de esta industria la libre importación de sacos para el país, lo que —según le manifestaron— traerá consigo la cesantía de obreros.

El Ministro Vergara escuchó con atención los planteamientos de los dirigentes sindicales y les prometió preocuparse de que no se produzca la cesantía que ellos temen.

Los dirigentes, a la salida del Ministerio señalado, expresaron a uno de nuestros reporteros que se retiraban satisfechos de la atención que había puesto el Ministro Vergara a sus problemas, y que esperaban confiados tomaría las medidas pertinentes para que no sean lesionados sus intereses hogareños con posibles paralizaciones de la industria del cáñamo.

## Soc. Mutualista 21 de Mayo procedió a renovar directorio

En reciente reunión el "Centro 21 de Mayo" de la Unión Nacional, organismo mutualista, procedió a renovar su directorio, el que deberá regir los destinos de la institución por el período comprendido entre 1960-61. Este quedó constituido de la siguiente forma:

Presidente, Fernando Rebolledo, (reelegido); vicepresidente, Elías Durán; secretario, Leopoldo Barrera; prosecretario, Molés Barrera; tesoro, Juan J. Canales; prosecretario, José García, y directores: José M. Catalán, Aurelio Espejo, Manuel Madrid, Jorge Grajales, Víctor Valencia y Carlos Guzmán.

En la misma reunión se intercambiaron ideas acerca del programa a desarrollar con motivo del 51.º aniversario que celebrará la institución el 21 de mayo próximo.

## AYUDANTES DE TECNICOS EN RADIO

Con conocimientos teóricos y prácticos necesita planta industrial para el departamento de Personal, de lunes a viernes, de 8 a 16 horas.

AVDA. VICUÑA MACKENNA 3333

## ROPERO GUARDARROPA

Indispensable en su HOGAR con puertas corredera, zapateras, cajones, etc. Modelo exclusivo. Toda clase de muebles de pino para playa y campo. De la mano del obrero al consumidor. SAN IGNACIO N° 1071 con Av. Matía. FONO 51067, y DIEZ DE JULIO 65, casi esquina de Vicuña Mackenna.

## JOVENES INTELIGENTES CON INICIATIVA Y HABILIDAD MECANICA

Necesita planta industrial, para iniciarse en interesante trabajo de Mantenimiento. Preferibles con algunos conocimientos de inglés. Presentarse con antecedentes al Departamento del Personal.

AVDA. VICUÑA MACKENNA 3333 De lunes a viernes, de 8.30 a 16 horas

## ACTIVE SUS NEGOCIOS AVISANDO EN "LA NACION"

# Fórmula de arreglo presentarán hoy las empresas carboníferas

Conversaciones proseguirán en Ministerio del Trabajo

Los representantes de las empresas carboníferas entregarán hoy al Ministro del Trabajo, Eduardo Gómien, una fórmula de arreglo en el conflicto que afecta a los 14.500 trabajadores del carbón.

Con respecto a Lota, las conversaciones continuaron ayer paralizadas y los dirigentes se entrevistaron con el Subsecretario del Trabajo, a quien pidieron su intervención para que se busque una solución al problema que se les ha suscitado con la paralización de las negociaciones con la Compañía.

En la tarde, el Ministro Gómien, citó a su despacho a los representantes de la Gerencia de la Compañía de Lota. En esta oportunidad la parte patronal ofreció entregar hoy una fórmula a fin de resolver la impasse que se ha creado con los dirigentes sindicales en la discusión de los puntos del petitorio.

## CARTA AL MINISTRO

Por su parte, los dirigentes de los sindicatos en conflicto enviaron una carta al Ministro del Trabajo, en la cual le dieron cuenta del estado de las negociaciones que están paralizadas, y que no ha llegado a ningún entendimiento con la empresa en relación con el pliego de peticiones.

Los dirigentes dijeron que este documento fue entregado ayer tarde al Secretario de Estado señalado.

## SCHWAGER Y LOTA-GREEN

Mientras tanto han continuado las conversaciones entre las partes de los minerales de Lota-Green y Schwager, pero siempre sobre la base de un reajuste del 10 por ciento. Como se ha informado, los obreros rechazan este ofrecimiento.

# Estudiarán bases para arbitraje en el conflicto de los marítimos

REUNION DE LAS PARTES SE EFECTUARA HOY

Las bases para un arbitraje en el conflicto de los trabajadores marítimos se estudiará hoy, a las 17 horas, en una reunión que se efectuará en el Ministerio del Trabajo. Concurrirán la directiva de la COMACH, encabezada por Wenceslao Moreno, representantes de la Cámara Marítima de Chile y de la Asociación Nacional de Armadores.

Esta reunión se efectuará con la presencia del Ministro Eduardo Gómien y del Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero.

## CON EL MINISTRO

En la tarde de ayer el Secretario General de la Confederación Obrera Marítima de Chile (COMACH), Wenceslao Moreno, en compañía del Jefe de la Sección Marítima, de la Dirección General del Trabajo, Julio César Rojas, se entrevistó con el Ministro del Trabajo, Eduardo Gómien.

En esta oportunidad Moreno dio a conocer al Ministro, que las conversaciones directas que se habían iniciado en Valparaíso, sobre el pliego de peticiones económicas quedaron suspendidas desde el sábado pasado.

El Ministro Gómien le manifestó que él estaba llano a buscar la solución del problema.

Wenceslao Moreno, le informó que los trabajadores están dispuestos a aceptar el arbitraje en este conflicto, el que también fue aceptado por la parte patronal.

El mismo dirigente informó a LA NACION, que el plazo para declarar la huelga vencerá el 5 de abril. Esta había sido suspendida con motivo de la iniciación de las conversaciones directas.

## PUNTOS DEL PLEGO QUE SE SOSTIENE

- 1) Aumento de los salarios y tarifas.
- 2) Regala por alimentación \$ 2.000, por hombre, en la misma forma actual, sin descuento de los salarios.
- 3) Se mantiene: Pago de la hora, de 18 a 19 horas, de acuerdo con el tarifado, cuando se haga volver al personal.
- 4) Se mantiene: Cuando se trabaje en descarga de mercancías con residuos de materias nocivas, humo de pez, harina de pescado, carbonato de sodio, pasta antigra; se pagará un recargo del 40%.
- 5) Se mantiene: Cuando se trabaje en sobre-estibas, en bodegas se aplicará un recargo de un 25%.
- 6) Se mantiene: Todo trabajo que se efectúe en buques de fierro con peso inferior a 80 kilos, será pagado por unidad, de acuerdo con el tarifado.
- 7) Se mantiene: El personal que se desempeña en estas labores deberá estar en posesión de su matrícula vigente como estibador.
- 8) Se mantiene: Participación de utilidades. Por ser obrero de exclusiva dependencia de las compañías armadoras.

## A LOS EMPLEADOS DEL BANCO DEL ESTADO PREOCUPA ESTUDIO DE UN PROYECTO QUE ESTIMAN LESIVO

La Confederación de Sindicatos de Empleados del Banco del Estado ha recibido una serie de telegramas de las bases de todo el país, apoyando la campaña iniciada por este organismo gremial en base a conseguir no sea derogado el beneficio de indemnización extraordinaria de que gozan en la actualidad conforme a lo establecido en el Art. 58 de la Ley 7295.

Según declaraciones del presidente de esta institución gremial, Luis Córdova, se ha tenido conocimiento de que se estaría estudiando la derogación del beneficio señalado. Por lo cual —agregó— existe cierta inquietud entre los empleados del Banco del Estado por esta situación.

Según los dirigentes de la Confederación, la iniciativa sería del presidente del Banco, y concedería la calidad de empleados particulares a los funcionarios de la institución bancaria indicada. Para tratar este asunto, se dijo, la directiva sostuvo una entrevista con el Superintendente de Bancos, Miguel Ibañez Barceló. Sin embargo, no se dio versión del resultado de dicha entrevista.

# Los OBREROS describen

## Agua potable en población de Rancagua

Se encuentran en plena actividad los trabajos de instalación de las cañerías matrices para el suministro de agua potable, de la Población Granja-Estación, que hasta hace poco constituía una aspiración de los vecinos.

La fecha son muy pocas las casas que cuentan con este vital elemento, viéndose la mayoría de los pobladores en la necesidad de solicitar el abastecimiento para el uso doméstico. Para unos y otros es necesario el agua para los servicios indispensables.

En el momento, en casi todas las calles están abiertos los surcos donde se instala la tubería, material que está llegando en portantes partidas. Mientras tanto, se están haciendo las excavaciones que abarcarán los distintos sectores de la población. — (H. GAR. DENAS F., corresponsal).

## Incendio afectó a 14 casas en Iquique

Un voraz incendio se produjo el domingo en Iquique, siniestro que afectó a 14 casas de las calles Ramírez, José J. Pérez, Vivar y Manuel Rodríguez. La falta de agua hizo que el incendio alcanzara tan graves proporciones, dejando sin hogar a muchos vecinos de este puerto, quienes debieron instalarse en improvisadas habitaciones en las casas cercanas.

La nómina de los damnificados es la siguiente: Humberto Pinto V., Víctor Soto Méndez, María Riveros Medina, Víctor González, Gonzalo Bobadilla, José Carrasco Huerta, Ernesto Morales, Jano Viacava, Luis Frango, Ethy García, Luis Bernal, Luis Navas, Rubén Almonte, Julio Villegas y Juan Portales.

—Un grave accidente sufrió el voluntario de la I. Compañía de Bomberos, Julio Antón Durán y su hijo de 9 años de edad, Julio Antón R. En los momentos en que el voluntario no al lugar del incendio, conduciendo su motocicleta por la camióneta A-94 de la Dirección de Obras Públicas, ploteada por el Sr. Almonte, resultó lesionado por el choque, pero afortunadamente no sufrió lesiones, debiendo ser trasladado al Hospital. — (GILBERTO ARDILES, corresponsal).

## Agrupación Recuperadora de Alcohólicos

Mucha actividad está desplegando la Agrupación Recuperadora de Alcohólicos, entidad que funciona en Los Andes desde mediados de 1957, con el único fin de ayudar a los alcohólicos a volver por la senda del trabajo. Mejor dicho, tiene la misión primordial de sanar física y moralmente a todos aquellos que han caído en el vicio del alcoholismo y deseen sinceramente recuperarse.

Esta agrupación está a cargo del médico señor Julio Cacciatello y de la Visitadora Social señora Delia Bernal de Rodríguez, y un directorio compuesto, en su mayoría, por alcohólicos recuperados.

Muchos son los enfermos recuperados que asisten quincenalmente a las reuniones en las cuales el médico antes nombrado dicta coterapia.

Siendo el alcoholismo uno de los males que afectan al país, la Agrupación Alcohólicos de Los Andes espera intensificar cada vez más sus actividades, a fin de cooperar a solucionar el más problemático de los males que aquejan a nuestra sociedad. — (JOSE VICENTE CRUZ SEPULVEDA, corresponsal).

# En absoluta armonía prosiguen las conversaciones en conflicto del cobre

Pero no ha habido acuerdo sobre reajustes.— Posible mediador

No hubo novedades ayer en relación con el reajuste de remuneraciones para los trabajadores de los minerales de cobre de Potrerillos y El Salvador. Aunque las conversaciones directas entre los representantes de la Andes Copper y los dirigentes de los cuatro sindicatos en conflicto, se desarrollaron en un ambiente de absoluta armonía, no hubo acuerdo en este sentido, según informó a LA NACION el vicepresidente de la Confederación del Cobre y presidente del Sindicato Unico de Empleados de Potrerillos y El Salvador, Manuel Ovalle.

Extendiendo sus declaraciones, Ovalle, dijo: "Lamentablemente, en lo que respecta al punto principal de nuestro petitorio, sobre el reajuste de sueldos y salarios, no hemos avanzado mucho. Sólo se ha conversado extensamente sobre el asunto. La Compañía mantiene su predicamento de ofrecernos un 35 por ciento sobre las remuneraciones que percibimos durante el año 1959. Los dirigentes hemos estimado que no nos es suficiente para cubrir las principales necesidades de nuestros respectivos hogares. Además, el 35 por ciento que se nos ofrece no es otra cosa que el cumplimiento del pliego estipulado en la ley 13.305 que se nos adeuda. En general, nosotros los trabajadores, también mantenemos nuestro punto de vista sobre el particular. Esto es, de que se nos otorguen reajustes del orden de un 70 por ciento".

## Ex empleados de FAME se reúnen el lunes próximo

El Comité de ex empleados de la Fábrica y Maestranza del Ejército (FAME), que preside, José Miguel Frede, celebrará el lunes a las 18.30 horas, una asamblea general de socios. La reunión se efectuará en el nuevo local social de calle Amanués N° 31. En esta oportunidad se tratarán importantes asuntos de interés general para los miembros de la institución.

## Firmado convenio de arreglo en el problema económico que afecta a obreros de la mina "Condoriaco"

Se normalizarán faenas en el mineral

En el Ministerio del Trabajo se firmó ayer un convenio de arreglo en el problema económico que afecta a los obreros de la mina "Condoriaco", ubicada al interior de La Serena.

Se reunieron el presidente de la sociedad, Lorenzo Cerón, el gerente, Carlos Leyton; el asesor, Francisco Barros; el presidente del sindicato, Roberto Aranibar. También participó Manuel Gallardo, en representación de la Federación Minera.

La sociedad para dar un nuevo aliciente de trabajo a los obreros se comprometió a un premio de estímulo de \$ 100.000,00 mensualmente con derecho a suplir semanales.

## PREMIOS DE ESTIMULO

La sociedad para dar un nuevo aliciente de trabajo a los obreros se comprometió a un premio de estímulo de \$ 100.000,00 mensualmente con derecho a suplir semanales.

## DIEZ AÑOS CUMPLIO LEY DEL REGISTRO DE VIAJANTES

Diez años de vigencia cumplió la Ley 9.588, que estableció el Registro Nacional de Viajantes. Con este motivo las Directivas de Viajantes, celebrarán el Aniversario con diversos actos que llevarán a efecto en sus sedes.

## EL "DESMENTIDO" DEL SEÑOR F. MUJICA C.

El señor Federico Mujica Canales, presidente de la CEPCH, el jueves 16 de este mes, en la puerta de la oficina, me declaró: "No iremos al paro. En cierto modo, estamos de acuerdo con aspectos de la política económica, pero no podremos adherirnos al movimiento de la CUT".

Ocho días después, el señor Mujica entó una carta a todos los diarios, incluso a LA NACION, en la que desmienta la declaración y, aun, negaba el haber hablado con reportero alguno de nuestro diario.

Es una actitud que no se complace en absoluto en la seriedad que se supone en un dirigente gremial. Deben haber sido poderosas las razones que han tenido al señor Mujica para adoptar una actitud tan repudiable y el recto proceder que debe caracterizar a los hombres de bien.

A lo mejor, algo ha tenido que ver tal comportamiento con lo que afirmó ayer, cuando dijo: "El desmentido es un acuerdo del Consejo". El Consejo o algunos de sus miembros, tal vez, no desearon, ni desearán, que el señor Mujica, quien es el jefe de la CUT, se desmienta a sí mismo. Pero, por el simple hecho de negarlo, no desmiente la declaración del señor Mujica, quien es el jefe de la CUT. La declaración del señor Mujica, quien es el jefe de la CUT, no desmiente la declaración del señor Mujica, quien es el jefe de la CUT. La declaración del señor Mujica, quien es el jefe de la CUT, no desmiente la declaración del señor Mujica, quien es el jefe de la CUT. — NIBALDO RODRIGUEZ, Jefe de la Sección Gremios.

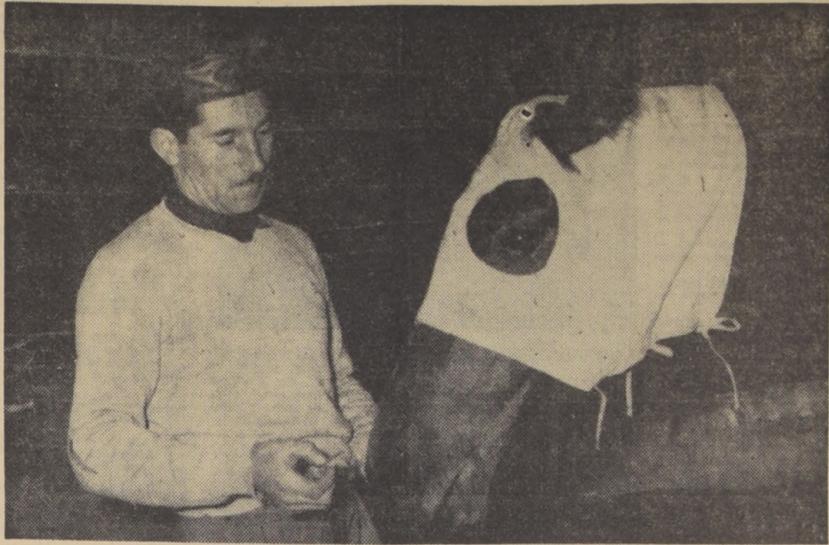
# Abundante hípica en este fin de semana

## UN DOMINGO SIN CARRERAS SERA COMPENSADO POR TRES PROGRAMAS

No habrá carreras el domingo, pero el programa que irá a ayudar al Cuerpo de Bomberos de Talca y a otras instituciones de esa ciudad.

**AVA O SULFON**

En la mejor prueba de Valparaíso Sporting Club nos gustan, hasta ahora, Ava o Sulfon, recientes ganadores. El macho le dará un kilo de ventaja a la hija de Parral, y eremos que entre ellos estará el primer lugar. Reina del Mar y Brisas del Mar, junto a Conde Olive y Malditilla, son otras rivales que sobresalen, pero es innegable que los dos nombres señalados en primer término destacan nitidamente.



PICONERO, el hijo de Alorays, que batió el record de Chile de los 1.300 metros, espera en su caballería que lo mantengan pronto a Estados Unidos, para donde fue vendido. Mientras tanto, el ex pupilo de Juan Caviesse se ha dedicado a descansar, y aunque se lo han visto en la pista, sus ejercicios son siempre suaves. La lente de LA NACION lo sorprendió recibiendo un terrón de azúcar de su cuidador.

## Valparaíso Sporting Club

VIERNES 1.º DE ABRIL DE 1960

**NOTA** - Este programa será transmitido al Club Hípico de Santiago, donde funcionará el Totalizador Automático. LA NACION brinda a sus lectores el programa que podrá ser empleado solamente en Santiago, es decir, el que tiene listas las "llaves" que para los efectos de las apuestas tienen el mismo valor de un corral.

**PRIMERA CARRERA** - 1.300 metros - A las 12.30 horas - Serie - Handicap.

1	Banda	53	1	O. Manríquez
2	Innamorata	51	2	R. Bernal
3	La Guajira	53	3	G. Pérez
4	Pallazo	53	4	D. Sandoval
5	Nardo	52	5	O. Castillo
6	Flaminio	51	6	J. González H
7	Tory	51	7	M. Maira
8	Arroyo	53	8	A. Martínez
9	El Tretraca	50	9	O. Aliaga
10	Coliguanco	49	10	L. Alvarez B.
11	Sorpresiva	49	11	H. Jara
12	Bucanero	45	12	D. Muñoz
13	Malditilla	54	13	H. Valle

**CONDICIONAL**

1	Belafonte	55	4	O. Aliaga
2	El Tanteo	53	5	O. Silva
3	Groscocina	54	6	G. Urquidí
4	Ventecillo	54	7	M. Maira
5	Portobello	53	8	L. Valle
6	La Romanche	52	9	A. Proschke
7	Ch. Charles	48	10	G. Pérez
8	Sinaxis	48	11	J. González H
9	Litorea	45	12	H. Saavedra
10	Llamas	45	13	R. Saavedra
11	Longotona	45	14	E. Espíra
12	Maita	45	15	G. Avila

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**SEGUNDA CARRERA** - 1.000 metros - A las 1.05 horas - Serie - Handicap.

1	Belafonte	55	4	O. Aliaga
2	El Tanteo	53	5	O. Silva
3	Groscocina	54	6	G. Urquidí
4	Ventecillo	54	7	M. Maira
5	Portobello	53	8	L. Valle
6	La Romanche	52	9	A. Proschke
7	Ch. Charles	48	10	G. Pérez
8	Sinaxis	48	11	J. González H
9	Litorea	45	12	H. Saavedra
10	Llamas	45	13	R. Saavedra
11	Longotona	45	14	E. Espíra
12	Maita	45	15	G. Avila

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**TERCERA CARRERA** - 1.000 metros - A las 1.45 horas - Serie - Handicap.

1	Gran Palais	54	9	O. Silva
2	Mis Lolo	45	10	G. Pérez
3	Blue Fox	52	11	G. Urquidí
4	Encarnación	52	12	J. González H
5	P. Joseph	52	13	H. Jara
6	Tiburona	52	14	G. Sarmiento
7	Payán	50	15	G. Sarmiento
8	West Cross	52	16	U. Bravo
9	Frisvold	51	17	G. Saavedra
10	Revery	51	18	L. Alvarez B.
11	Rigida	51	19	O. Urbina
12	Aunty	50	20	I. Saavedra
13	Soñita	50	21	L. Valle P.
14	Flower	49	22	H. Alcántara
15	Quinta	48	23	C. Muñoz E.

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**CUARTA CARRERA** - 1.300 metros - A las 14.15 horas - Serie - Handicap.

1	Gran Palais	54	9	O. Silva
2	Mis Lolo	45	10	G. Pérez
3	Blue Fox	52	11	G. Urquidí
4	Encarnación	52	12	J. González H
5	P. Joseph	52	13	H. Jara
6	Tiburona	52	14	G. Sarmiento
7	Payán	50	15	G. Sarmiento
8	West Cross	52	16	U. Bravo
9	Frisvold	51	17	G. Saavedra
10	Revery	51	18	L. Alvarez B.
11	Rigida	51	19	O. Urbina
12	Aunty	50	20	I. Saavedra
13	Soñita	50	21	L. Valle P.
14	Flower	49	22	H. Alcántara
15	Quinta	48	23	C. Muñoz E.

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**QUINTA CARRERA** - 1.300 metros - A las 14.55 horas - Serie - Handicap.

1	Contrabandis	54	11	E. González
2	Jane Grey	54	12	R. Bernal
3	El Arrayán	53	13	G. Sarmiento
4	Pachacha	49	14	G. Sarmiento
5	Florinda	53	15	H. Alcántara
6	Attendral	49	16	R. Saavedra
7	Oreado	53	17	J. González H
8	Samlet	53	18	U. Duque
9	Mi Vuelo	52	19	G. Sarmiento
10	Trompeta	52	20	O. Castillo
11	Farnesino	51	21	E. Espíra
12	Transacción	49	22	E. Espíra
13	Fresco	51	23	G. Pombó
14	Jalva	51	24	O. Silva
15	Templé	48	25	O. Urbina

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**SEXTA CARRERA** - 1.300 metros - A las 15.35 horas - Serie - Handicap.

1	Sulfon	56	3	U. Bravo
2	Ava	55	4	J. González H
3	Malditilla	53	5	Forest Row
4	Clive	51	6	El Gaucho E
5	El Andalúz	49	7	Ch. Yquem
6	Pelagote	49	8	G. Sarmiento
7	R. del Mar	49	9	U. Bravo
8	La Pellinada	48	10	G. Pérez
9	Pellinada	48	11	O. Urbina
10	Masterlike	48	12	E. Espíra

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

**CONDICIONAL**

1	Salmanasar	56	7	L. E. Vázquez
2	Africano	51	8	U. Bravo
3	Manizales	53	9	O. Aliaga
4	Rascarrabias	53	10	L. Valle
5	Luz Roja	52	11	G. Pérez
6	El Fur Elis	45	12	J. González H
7	Viena	51	13	A. Urquidí
8	Sodimac	48	14	O. Silva
9	Sunyan	48	15	L. Alvarez B.
10	Cuadrilla	47	16	H. Saavedra
11	Fur Elis	45	17	G. Sarmiento
12	La Sortada	45	18	C. Muñoz E.
13	Zitella	45	19	R. Saavedra

## EN CONCEPCION, "SKYMPY" GANO UNA PRUEBA DE 2.000 METROS

Resultados generales registrados en el Club Hípico de Concepción, en la reunión del domingo recién pasado:

1.ª CARRERA: Impuesto (A. Azócar).

2.ª CARRERA: Luperco (L. Saavedra).

3.ª CARRERA: Hipparión (R. Moya).

4.ª CARRERA: Allegresse (D. Muñoz).

5.ª CARRERA: Baturife (D. Muñoz).

6.ª CARRERA: Jimerito (M. Naranjo).

7.ª CARRERA: Quico (D. Muñoz).

8.ª CARRERA: Skimpy (A. López).

9.ª CARRERA: Princes Charlas (E. Naranjo).

10.ª CARRERA: Culebrón (D. Muñoz).

## Giróscopo y Oreado, dos buenas montas de Araya

El funcionamiento del tois llizador y un atractivo programa con "llaves y todo" tendrán los aficionados que asistan mañana a la pista del Club Hípico a "escuchar" la relación de las carreras que se disputarán en el Valparaíso Sporting

Bandida Nardo y Azarosa aparecen como ejemplares de mucho cuidado en la Primera Carrera del programa que será largada a las 12.30 horas. Uno que tiene mucho "color", nos aseguran desde Viña, es Flaminio, ejemplar que se ha visto bien en sus aprontes.

La Segunda y Tercera competencia será para ejemplares de tres años no ganadores. Las mejores opciones corren por cuenta de El Tanteo, Giróscopo, Llamas, Sunyan, Rascarrabias y Tudor Flower. Todos estos esperan ahora cambiar de categoría.

Una séptima serie sobre 1.300 metros se disputará en 4.º término. Aunty, que figuró no hace mucho, Encarnación con la monta de Enrique Araya y Frivolo que figuró en serie parecida con 54 kilos, pueden ser los animadores de la llegada. Se corre mucho el "dato" de Grand Palais.

Oreado que viene de ser segundo de Entusiasmo y que ahora será conducido por el líder E. Araya, puede ganar la 5.ª carrera. Como enemigos se ven Fresco y Jalva, 2 ejemplares que han caído muy bien en sus kilos. Además, debemos recordar que Fresco ganó en la reunión pasada.





### Realismo peligroso

Toda la gracia, elegancia y esplendor de la antigua y fastuosa corte del Imperio Austro-húngaro han sido captados por Michael Curtiz, en la comedia de la Paramount "En los Bosques de Viena".

La película está basada en la famosa pieza de teatro de Ferenc Molnar, "Olympia". Se trata de una espiritual historia de intriga y amores hacia fines de siglo, en el ambiente elegante que rodeó el trono del Emperador Francisco José.

"La película reconstruye con tanto realismo el esplendor de maravillosas épocas pasadas —dice el director Curtiz— que no tendría nada de raro al proyectarse en Viena, que dé lugar a la restauración de la monarquía.

**ARLEQUINADA.**— Dianon Richard y John Gilpin, del London's Festival Ballet, aparecen en el grabado en una escena de "Arlequinada", uno de los ballets que figura en el repertorio para Chile del conjunto británico. Los ballets serán presentados en la misma forma que son ofrecidos en Londres. En dos aviones serán trasladados a Santiago los decorados y vestuarios de cada una de las versiones coreográficas que se brindarán en la temporada de abono.

**METRO-CALIFORNIA**  
BANDERA 141 - TEL. 83361  
YARRAZAVAL 1564 - TEL. 498061

3.-, 6.30 y 9.30 P. M.  
**GRAN ESTRENO!** HOY 3.45, 7.- y 10. P. M.

¡EL TESTIGO INESPERADO!  
¡LA MINUCIOSA INVESTIGACIÓN!  
¡EL DEDO ACUSADOR!  
¡EL TESTIMONIO FALSO!  
¡LA ATERRADORA VERDAD!

Solo para mayores de 14 años

**OLIVIA DE HAVILLAND · DIRK BOGARDE**  
**LA NOCHE ES MI ENEMIGA**

— PAUL MASSIE · ROBERT MORLEY · WILFRED HYDE-WHITE

**ESCUELA DE TEATRO**  
Universidad de Chile  
FORMACION DE ACTORES — DIRECTORES — TECNICOS

**MATRICULA ABIERTA**

Diariamente de 9 a 12.30 horas, en Huérfanos 1117, cuarto piso, oficina 423

**ESCUELA NOCTURNA DE TEATRO:**  
Atención de 10 a 20.30 horas, todos los días, en la misma dirección.

**La Pérgola de las Flores**  
PRONTO  
¡Música, Canciones, Bailes!  
40 Artistas en escena

TEATRO CAMILO HENRIQUEZ  
ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS

**INSTITUTO DEL TEATRO — U. DE CHILE**  
DESPUES DE SU EXITOSA JIRA POR LOS BARRIOS VUELVE

**"LA OPERA DE TRES CENTAVOS"**  
BRECHT-WEILL

DESDE EL SABADO 2, EN VERMUT A LAS 19 HORAS

**TEATRO ANTONIO VARAS** Reserve sus entradas al 61200

FRANKLIN CAICEDO

**SATCH FONDO 89350**

**LA CHUNGA**  
LA ALUCINANTE BAILARINA GITANA

CON MARIO MAYA  
Revelación del baile gitano  
EL NIÑO BRILLANTE  
Estilista del canto jondo

JUAN SERRANO  
Guitarrista de la película  
"Europa de noche"

BAILARINES  
VICENTE ALBERT  
MARUJA FERNANDEZ  
LORENZO FERNANDEZ

Estreno exclusivo en Chile de la estampa gitana

"CAFÉ CANTANTE"  
Duración del espectáculo de La Chunga, 1.30 hora.  
LAS FUNCIONES COMENZARAN CON LA COMEDIA 18.30 Y 21.30

**2 UNICOS DIAS**  
Mañana  
VIERNES y SABADO  
TARDE y NOCHE



CANDIDATOS AL "OSCAR".— Paul Muni y Jack Lemmon, que figuran como candidatos al premio para el "mejor actor" de la Academia de Ciencias y Artes Musicales de Hollywood.

### PROXIMOS estrenos

**"ANATOMIA DE UN ASESINATO"**— En el cine Astor será estrenada la película del Sello Columbia "Anatomía de un asesinato", producción de Otto Preminger con Lee Remick, Ben Gazzara, Arturo O'Connell, Eve Arden y Kathryn Grant.

**"EL BUCANERO"**— En los cines Rex y Santiago será estrenada próximamente la producción en technicolor del sello Paramount, "El Bucanero", historia del rey de los piratas Jean Lafitte. Este film, dirigido por Anthony Quinn, tiene como protagonistas a Yul Brynner, Charles Heston, Clarence Bloom y Charles Boyer.

**"LA NOCHE ES MI ENEMIGA"**— Olivia de Havilland, dos veces premiada por la Academia de Hollywood, y Dirk Bogarde, son los principales protagonistas del film "La Noche es mi Enemiga", cuyo argumento se basa en un bu-

### Revistas Humorísticas— UNA NOTA INGRATA

El último estreno del "Humorístico"—cuyo título dicho sea de paso, no tiene relación alguna con cuadro sketch de la revista— viene a reafirmar la incipiente pobreza de nuestra producción revista.

No vamos a señalar la carencia de ingenio —ausente en ésta, como en casi todas las piezas del género que hemos visto en otros escenarios— ni la falta de gracia de la pieza del Cousiño. No exigimos tanto. Sino el deplorable sketch titulado "En la comisaría", bordin en el que la chabacanería alcanza sus más elevados niveles y en que sus personajes principales son ciertos seres de vida equivocada de los que toda sociedad se avergüenza.

Pretender hacer reír, parodiando los modos y costumbres de estos engendros sociales, es del más lamentable mal gusto. Y es penoso consignar, que casi no hay pieza del género revista, que no recurra a ellos para la composición de los sketches. Es una muestra de incultura contra la cual deben reaccionar los directores de cuadros revista, desdiciendo estas notas ingratas en los libretos venideros.

Por lo demás, este punto negro, en la pieza del Cousiño, amarga los aspectos positivos que tiene la revista, ensombreciendo los dignos sentimientos del "Trio Gevalth", del conjunto de Kiko Mendive, de Raquelita Vargas y Raquel Pereira.



VETERANO DE LA ULTIMA GUERRA MUNDIAL.— Dirk Bogarde y Olivia de Havilland, en una escena del film "La noche es mi enemiga", del sello M. G. M., cuyo estreno se efectuará hoy en los cines Metro y California. Bogarde encarna en esta cinta a un veterano de la última guerra mundial.

### PELICULAS EN MOMENTO

**LA PASION SEGUN SAN MATEO.**— La Pasión del Gólgota, producción alemana con música de Juan Sebastián Bach.

**MARCHA DE VALIENTES (Artistas Unidos).**— Episodio de la guerra civil en 1863, entre norte y sur. John Wayne, William Holden, Constance Towers. (Astor, Windsor).

**LOS SANTOS REYES (Pel. Mex.).**— Hazafías de tres penidenciosos: Antonio Aguilar, Mary Esquivel, Antonio Badá. (Santiago).

**EL CARISOSO (Pel. Mex.).**— Incidentes de un enamorado, Miguel Aceves Mejías, Martha Mijares. (Santa Lucía, Continental).

**LOS PRIMOS (Leo Films).**— Problemas de la juventud californiana. Julietta Maynel, Gerard Blain. (Plaza, Pacifico, California).

**LAS AUDACES (M. G. M.).**— Historia de mujeres que no se detienen ante nada para obtener sus deseos. Hope Lange, Susan Parker, Maria Hyer, Diela Baker. (Central).

**LA CASA DE LAS TRES VIRGENS (Europa Films).**— Aspectos de la vida de Franz Schubert. Technicolor. Karlheinz Böhm, Johanna Matz, Magda Schneider. (Lido).

**HEROES DE BARRO (Columbia).**— Aventuras de valientes que no siempre se comportan como tales. Gary Cooper, Rita Hayworth, Tob Hunter. Technicolor. (Real).

**LOS ADOLESCENTES (Fox).**— Drama de la inocencia perdida. Carol Linley, Brandon Wilde, MacDonald Carey. (Ducal).

**ORDEN DE MATAR (Rank).**— Relato de un héroe de la guerra en misión secreta. Film de suspense, con Eddie Albert, Paul Massey y Lillian Gish. (Bandera).

**EL HOMBRE DEL CARRITO (Lustar Film).**— Historia de un roto japonés. Con Toshio Miura. (Nilo).

**UNA EVA Y DOS ADANES (Artistas Unidos).**— Dos músicos disfrazados de mujer, temibles gangsters, y Marilyn, en divertida comedia. Con Marilyn Monroe, Tony Curtis y Jack Lemmon. (Imperio).

**SALOMON Y LA REINA DE SABA (Artistas Unidos).**— Drama sentimental y batallas en film con tema bíblico. Con Gina Lollobrigida.

**HOY REX**  
3.30-7.10 P. M.

UNA HISTORIA DE FE Y AMOR DEL HOMBRE QUE MURIO CRUCIFICADO PARA QUE UD. VIVIERA.

EL ARTE SUPERA TODO CUANTO UD. HA VISTO.

EL ORATORIO DE JUAN SEBASTIAN BACH.

**LA PASION SEGUN SAN MATEO**  
"EUROPA FILMS"

**HOY DUCAL**  
3-6-45-10.  
AGUSTIN 774-F-5575  
42 SEMANA

el drama de su inocencia perdida...

**"LOS adolescentes"**  
CAROL LINLEY · BRANDON WILDE  
MACDONALD CAREY · HUNT

**RESTAURANT-BOITE**  
TROPICAL

MONEDA y AHUMADA, bajos T. Windsor. Todos los días, desde las 21 horas. Comida-Bailable. El más amplio y cómodo local en el centro de Santiago. Show Artístico

MENU completo, con Vino, \$ 1.800

2 GRANDES ORQUESTAS · Hns. BELTRAN

**NOVIOS**  
Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile:

**CASA SOSTIN**  
Fábrica de Argollas  
Calle Nueva York 66  
SANTIAGO  
Garantía, Seriedad, Rapidez.

**SEÑORA**  
SUS BORDADOS de Juegos de cama, cordón, monogramas, Corneily y cualquier bordado en general que usted necesite, ordénelos a

**PORTUGAL 686**  
FONO 3 80125  
Consulte SIN COMPROMISO

**Vuelve "Opera de tres Centavos" al A. Varas**

El sábado se repone el repertorio de la obra de Brecht-Weill "La Opera de Tres Centavos", el cuadro universitario había estado representando, recientemente, en salas de barrio.

Algunos cambios tendrá el reparto. El papel protagonista de Pelly Pechum, estará a cargo de María Victoria Salinas; el de Lucy Brown, por Kerry Keller y Domingo Tessier en el Mendigo y el bandido Ede. El resto del elenco será el mismo del estreno.

**HOY REAL 2ª SEMANA**  
3.45-7.10 P. M.

¡UN DRAMA TAN GRANDE COMO SUS INTERPRETES!

GARY COOPER · RITA HAYWORTH  
VAN HEELIN · TAB HUNTER

**HÉROES DE BARRO**  
(MAYORES)

**HOY CITY - YORK MENORES**

¡la más extraña y dramática leyenda del Oeste, revelada por primera vez!

**WALT-DISNEY**  
**TOMKA**

**SALMINEO** (En un papel diferente) · JEROME COURTLAND · PHILIP CAREY · RAFAEL CAMPOS · JON PRESTON · BOBTE · LINDA · HUE WHITNEY

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S.A.  
PRESENTA HOY EN SUS SALAS FAVORITAS:

**Continental. San Diego. Baquedano.**

CONT. DE 2 P. M. "EL CARPÍOSO"

CONT. DE 2 P. M. "LA ODALISCA Nº 13" NO SOY MONEDITA DE ORO"

CONT. DE 2 P. M. "LA MOMIA" LA MARCA DEL HALCÓN

**San Martín. Cinebandia. Portugal.**

CONT. DE 1 P. M. "LA GRAN AVENTURA DE TARZAN"

CONT. DE 1 P. M. "Traición EN EL HAMPDA"

CONT. DE 1 P. M. "Imitación de la Vida EN LA NOCHE"

**CIA. DE COMEDIAS**  
**ARTURO MOYA GRAU**  
PRESENTANDO SU EXITO TEATRAL

**VENENO EN SUS LABIOS**



Un escritor sacó a la calle capa de Lord Byron

PALERMO (ANSA).— El escritor Anthony Leland, de nacionalidad irlandesa, pero desde hace muchos años residente en Palermo, dio un paseo por las calles ciudadanas envuelto en una capa roja fuego y llevando en la cintura un espada. Cuando lo llevaron a la comisaría para averiguar el por qué de su atavío, el escritor explicó que la capa y el espada habían pertenecido a Lord Byron, que los había dejado a sus familiares antepasados. El funcionario de la policía invitó entonces al escritor a conservar en su casa estos recuerdos del inmortal poeta y no salir más a la calle así ataviado, pues resulta algo chocante en nuestro tiempo.

80 mil cruceiros para capturar una serpiente

SAO PAULO (ANSA).— En un laguito que se halla detrás de la fábrica paulista en Sao Bernardo do Campo del "Mercedes-Benz", apareció en estos días una enorme serpiente, cuya longitud es de 10 metros. Los primeros intentos de capturarla fracasaron y la policía informó al Instituto Butantá —serpentario nacional— que envió a algunos funcionarios expertos en este lugar. El reptil no se dejó agarrar y, para demostrar su fuerza, dio un tremendo empujón al barco que conducía a sus cazadores (o pescadores) en su búsqueda, haciéndolo zozobrar peligrosamente. Ahora, en vista de su resistencia, se ha instituido un premio de 80 mil cruceiros para quien logre apresar a la serpiente —30 mil los pagará Mercedes-Benz y 50 los "fazendeiros" de la zona— que ya perdieron algunos animales por la presencia del voraz reptil en el lugar.

TRENTO (ANSA).— Un cerdo se tragó sin que nadie se diese cuenta de lo que estaba sucediendo, los proyectos, plan y dibujos de una casa que se está por construir. El episodio singular ocurrió en Pellizzano, donde un comerciante de Cogolo cargó en su camioneta rural un cerdo, además de paquetes y de un portafolios que contenía los proyectos en cuestión. Aunque mediaba cierta distancia entre el animal y los proyectos, al ausentarse durante media hora el dueño del coche, el cerdo humeó y encontró

que el papel tenía un olor delicioso. Evidentemente su paladar debió haberse acostumbrado en algún momento al manjar-papel entre los tantos que suelen ser alimento de los cerdos y buscó en el coche hasta dar con el deseado. Cuando regresó el comerciante sólo quedaban algunos trocitos arrugados del papel, restos de una suculenta comida de dibujos, planos en detalle para edificación que se había dado el chanchito.

Palabras Cruzadas

Crossword puzzle grid with numbers 1 through 57 indicating starting positions for horizontal and vertical words.

- HORIZONTALES
1.—Concluir, terminar.
6.—Regalo o presente.
11.—Todo lo que es o existe.
12.—Ploje de las gallinas.
14.—Consonante, pl.
15.—Junta, ata, enlaza.
16.—Naturaleza, esencia (Pl.).
18.—Asidero.
19.—Hembra del oso.
20.—Parte inferior del tejado.
21.—Modo de existir o de vivir.
22.—Señor, en inglés.
23.—Ave trepadora de México.
24.—Prep. lat.: a, junto, hacia, etc.
25.—Metal amarillo.
26.—Sonido repetido.
27.—Símb. quim. del molibdeno.
28.—Sobrina de Mardoqueo, esposa de Asuero (Biblia).
29.—Da saltos.
30.—Alteza Real (siglas).
31.—Poema del género lírico.
32.—Indio de Tierra del Fuego.
33.—Pron. personal (forma reflexiva).
34.—Artículo, pl.
35.—Arbol leguminoso de Venezuela.
36.—Aquí, en este lugar.
37.—Apócopes de malo.
38.—Río de Europa.
39.—Flecha, arma.
40.—Uno de los cantones suizos, cap. Atdorf.
41.—Caudal que lleva la mujer en matrimonio.
42.—Onda en el mar.
43.—Ostentación, gala.
44.—Comarca del Asia Menor, entre la Troade y la Jonia.
45.—Especialmente pura, soberanamente perfecta.
46.—Constante, perseverante.
47.—Cabo que hay en cada punto de las velas de cruz.
48.—Pron. personal.
49.—Confusión primitiva de los elementos del universo.
50.—Unir, enlazar.
51.—Símb. quim. del radio.
52.—Prep. que indica el lugar.
53.—Símb. quim. de la plata.
VERTICALES
1.—Que contiene agua (Fem.).
2.—Examen tenue.
3.—Limpiar, arreglar.
4.—Símb. quim. del bario.
5.—Barra de metal en bruto.
6.—Raspas una superficie con un instrumento cortante.
7.—Consonante.
8.—Prepara la masa.
9.—Quitar la máscara.
10.—Sitio donde hay muchos hueros.
11.—Adj. numeral cardinal.
12.—Sociedad Anónima (siglas).
13.—Prep.: Bajo.
14.—Autillo, ave nocturna.
15.—Aparejo para pescar.
16.—Habla en público.
17.—Pron. demostrativo.
18.—Perro.
19.—Onda en el mar.
20.—Ostentación, gala.
21.—Comarca del Asia Menor, entre la Troade y la Jonia.
22.—Especialmente pura, soberanamente perfecta.
23.—Constante, perseverante.
24.—Cabo que hay en cada punto de las velas de cruz.
25.—Pron. personal.
26.—Confusión primitiva de los elementos del universo.
27.—Unir, enlazar.
28.—Símb. quim. del radio.
29.—Prep. que indica el lugar.
30.—Símb. quim. de la plata.

Tres estudiantes hicieron sociedad de ladrones en el humoso ambiente de un salón de billares

TRES son los sombríos personajes de este drama policial que nació en los humosos salones de billares, donde el tiempo se desliza entre taca y bola, cigarrillos, cerveza, charla y vicio. Los tres no tenían por qué concurrir a estos sitios. Les sobraba distracción con sus estudios, pero en lugar de irse a casa a hacer sus tareas, preferían arrojar los libros sobre una mesa del "Manilla" y jugar la tarde entera. La trama de esta historia data de uno de ellos, Gustavo, quien recién se empinaba sobre los 16 años.

Alto, delgado, vivaz, de copiosa imaginación, Gustavo tenía en casa cuanto un joven de su edad podría desear. Hijo de un hogar acomodado, cursaba entonces tercero de humanidades, y pese a que, por su edad, iba atrasado en sus estudios, su padre no se preocupaba demasiado de él. Sabía desempeñarse y alternaba con gente conspicua, de su misma o mejor posición. Estas linajudas amistades le inspiraron confianza al padre, que ya no tenía por el porvenir del joven.

DOBLE VIDA
Pero ignoraba que el muchacho llevaba doble vida. En los salones de billares dejaba de ser el niño culto, y descendía a lo más bajo. Entre pool y pool, con rufianes como compañeros de juego, hablaba con ellos con el mismo argot del delincuente. Les oía relatos sobre robos y aventuras descabelladas, se entretenía con sus apuros de hampón y en vez de alejarse de esa gente, se les acercaba más y más.

Fue en uno de sus salones donde conoció a otro estudiante, que era la antítesis de su resaca personalidad. Se trataba de Jorge Luis, que en ese tiempo no cruzaba aún la raya de los 15 años. Timido, retraído, cursaba también el tercero de humanidades en otro colegio, donde sus maestros lo querían por su brillante inteligencia; pero sus compañeros lo motejaban "gil", porque era quitado de bulla y no se atrevía a enredarse en ningún lío. Pasaba por bobo y esto lo tenía acoplejado, lo torturaba. No hallaba como sacarse de encima la idea con que sus amigos lo vejaban.

Ahí también, en los mismos salones de billares, fue donde Gustavo conoció a Roberto, que se encaminaba hacia el bachillerato. Pero en cuanto terminó sus estudios, Roberto prefirió emplearse en una firma constructora, en la que empezó ganando 70 mil pesos mensuales. Al poco tiempo se aburría de su vida burocrática y la abandonó, ilusionado de que podría independizarse. Con la chance de manejar un taxi, hizo lo imposible por sacar sus documentos de chofer, pero las autoridades se le negaron por ser menor de edad. Tenía 17 años.

Así se convirtió "El Ingeniero" en uno de los ladrones más peligrosos de Santiago, no por el monto o la cuantía de cuanto robaba, sino por el método científico que usaba. Sus trucos se los enseñó a los tres estudiantes que lo aceptaban en su mesa, pero ninguno de ellos se tentó. Incluso un día le dijo a Gustavo:

—Esta noche tengo un atraco en el centro. ¿Quieres acompañarme?
Gustavo se negó. No le sería ladrón sin embargo, al poco tiempo, angustiado porque su padre se desmoronaba económicamente y ya no le daba el dinero que requería para jugar su pool y salir a divertirse, decidió ingresar al delito. Se lo propuso al tímido Jorge Luis, que aceptó encantado, no porque siempre había soñado ser ladrón, sino para "hacerse cartel" entre sus compañeros. —Voy a demostrar que no soy un "gil", que soy tan valiente como todos los hombres...
El tercer personaje —Roberto— no fue invitado. Quedó fuera del debut.

Gustavo y Jorge Luis, empezaron como ladrones de ampollitas. Antes de dirigirse a los billares, recorrían los edificios de departamentos del centro, uno sostenía al otro entre sus brazos y desatornillaban las ampollitas que más tarde vendían a una sola persona. Cada uno se echaba sus dos mil pesos diarios al bolsillo, y, enseguida, iban a entretenerse. En una de esas incursiones, trepados a la terraza de los edificios, Gustavo descubrió que se dejaban las ventanas abiertas o juntas y que por ellas podía descolgarse a los departamentos.

PRIMERAS FALLAS
Entusiasmado con la idea, una noche Gustavo aprovechó una de esas ventanas y saltó al interior de una oficina de ingenieros. Una vez adentro, le abrió la puerta a Jorge Luis, que aguardaba impaciente en el pasillo. Robaron, hicieron un paquete, pero antes de dejar la oficina, se cercionaron que por ahí, por una de sus ventanas, podrían alcanzar la abarrotada tienda "La Europa", de calle Mac Iver. Fueron a dejar el paquete a un hotelucho de mala muerte y volvieron a la hora después para tantear en la tienda. Desde la oficina de los Ingenieros se encaramaron al tejado y se dirigieron al negocio. La ventana lateral cedió y entraron. Con una enorme tijera de sastrero que sirve para cortar los géneros, Gustavo descerrojó una especie de caja de fondo que contenía 230 mil pesos y 30 millones de pesos en cheques.

—Es peligroso el cheque, Jorge Luis. Nos pueden pillar...
No obstante, escogió un cheque chico, de 30 mil y se lo echó a la cartera. Al día siguiente lo cobró en el Banco de Chile.
Cuando el tercer personaje —Roberto— los vio con tanto dinero que gastaban ransosamente, se enojó con ellos. —Bueno, ¿por qué no me invitan a esta sociedad? —Si te hallas capaz, no tenemos inconvenientes, comentó alegremente Gustavo, que hacía el papel de cabcillal.
Y Roberto fue aceptado como socio.
Entretanto, la policía se daba de cabezazos. Cuando ocurrió a la tienda "La Europa", uno de los sabuesos, Edmundo Zablah, luego de estudiar acuciosamente cómo perpetraron el "golpe", comentó:
—Está bien hecho, y el que lo hizo tiene que ser un "gran" ladrón...
Durante meses y meses los detectives siguieron varias pistas vanamente, cada vez más alarmados. Los ladrones, que continuaban operando con la misma treta de entrar por las ventanas que descubrieron desde los tejados, daban uno y otro "golpe", en los edificios céntricos, sin dejar un sólo rastro.

PERO el atraco a la tienda de radios "Rochell" permitió al triunvirato estudiantil. Hicieron dos grandes paquetes con radios y máquinas de afeitar eléctricas, discos y otros objetos valiosos, y tomaron un taxi.
—Escondamos los paquetes en casa de Rosamel, sugirió Gustavo.
EL AMIGO
Era un viejo amigo que había conocido Gustavo cuando vivía en calle Recoleta, y actualmente tenía un negocio cerca de su casa, en Victoria Subercaseaux. Al verlos con los sendos paquetes, Rosamel Herrera sospechó que los muchachos no andaban en nada bueno. Sin embargo, les dio 4 mil pesos para que pagaran el taxi y aceptó guardar los bultos. En cuanto dejaron el negocio, Rosamel Herrera llamó a la Brigada Móvil.

Casi Atendemos al Público

Mercaderías u objetos hasta \$ 200 oro no pagan derechos de Aduana
Es la única franquicia que rige actualmente

El lector sobre esta materia. De acuerdo con las disposiciones en un período...

CUANTO PUEDE TRAER DE ARICA

Mi esposa, aconsejada por una amiga, desee hacer un viaje a Arica, donde —dicen— se compran cosas a más bajo precio que en Santiago, sobre todo en artículos para niños, yo me opuse al proyecto...

He consultado con varias personas si hay liberación de derechos de aduana por artículos importados adquiridos en Arica, pero uno dicen que no hay tales franquicias y otras que existen disposiciones de la Superintendencia de Aduanas para permitir el ingreso de mercaderías hasta por un valor de 500 pesos...

LA INFORMACION que nos dió el Jefe de la Aduana de Los Cerrillos, señor Guillermo Guerrero, respecto a las franquicias aduaneras, interesa a todos los que viajan a Arica. Libre de derecho pueden traer objetos o mercaderías hasta por un valor de 200 pesos oro y pagándolos, hasta la suma de 500 pesos oro (un poco más de E\$ 100).

Cartas al Director

DELITO QUEDA SIN SANCION

Hace unos días, un individuo cometió en el fundo Las Vizcachas, el delito de daños, acción por la cual se hizo la denuncia correspondiente, dándose, además, el nombre y domicilio del actor, en el Retén de Carabineros de Las Vizcachas. Desgraciadamente, el suscriptor no pudo comparecer el día señalado al Juzgado a ratificar la denuncia. Al presentarme el día 26 de marzo, el secretario del Tribunal, señor Ernesto González Palma, me manifestó que el expediente ya estaba archivado. Se negó a desarchivarlo, sin previa solicitud que no podría ser proveída en esa audiencia; y se negó también a recibir una nueva denuncia por el hecho delictivo, a pesar de que el suscriptor le hizo presente que ese mismo día debía partir al extranjero.

NINGUNA CULPA TIENEN LOS "HUASOS"

En una información reciente, se culpa a los "huasos" de las provincias de Aconcagua y Valparaíso, como causantes de que hayan estado "de para" tres barcos en el puerto, por no tener carga —cebollas y frutas— que embarcar, debido a que los agricultores habían abandonado sus campos para ir al rodeo...

NO SE TERMINA URBANIZACION DE TERRENOS

Hace largo tiempo, la firma Empresa Constructora Los Conides, nos vendió sitios en La Palmilla, lo que nos estimamos que es un buen terreno para urbanizar; o sea, la empresa no ha cumplido con lo convenido. El alcancillado de la firma, detenido en su gestión, hace que el pago de los terrenos. La empresa nos está exigiendo ahora el pago nacional de 9,00 millones, lo que nos obliga a pagar los terrenos. Mientras tanto, se ha negado a continuar los trabajos, o sea, a extenderse a la escritura definitiva de los terrenos. Al requerirnos el pago de 9,00 millones de pesos, de que ha ahorrado con respecto a lo que nos costó, muchos miles de pesos por concepto de contribuciones, nos las mismas que estamos pagando desde hace tiempo. ¿No existe alguna institución que pueda ayudarnos en esta situación? —Gustavo Balth Urbina, carné 12088 Santiago.

una moloneta, en el que un amigo de Gustavo había resultado herido. —¡Qué lamentable!, dijo la madre. Pero si usted lo espera, llegará enseguida. Edmundo Zablah prefirió esperarlos afuera, y Gustavo asomó pronto su delgada silueta por una de las esquinas. En el cuartel negó sus fechorías, y con desparpajo inventó un gangster que había conocido en el "Manilla", a quien culpaba de todos los atracos en el centro.

Pero Edmundo Zablah tenía que atrapar a los otros personajes de este sombrío drama. Al segundo día, un hombre lo buscó en su casa, con el pretexto de comprar una camioneta. Tampoco estaba, pero sus hermanos y amigos lo ubicaron por teléfono para que vendiera la "cacharota", que arrojaba en el garaje de un amigo, y desde ahí se lo llevaron a Investigaciones.

Al tímido Jorge Luis fue más fácil cazarlo: estudiaba en casa. Cuando Gustavo vio a sus compinches esposados como él, se desmoronó. Dejó su fantasía y se le llenaron los ojos de lágrimas. Recién reconoció que el delito no era parte de él. —No, esto no es para mí. Lo recordará con un evento, ra juvenil, pero no robaré más en mi vida... Lo que más le preocupaba era su padre, que tanto lo quería. —De pura vergüenza no ha venido a verme; pero yo sé que me adora, comentó apenado y lloroso el aprehendido ladrón...

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

A 3x3 grid puzzle with letters and numbers, likely a word search or similar puzzle.

La edad madura comienza a los 20

NUEVA YORK (ANSA).— La edad madura, según el cardiólogo David Dudley White comienza a los 20 años de edad y termina a los 80. El período más prodigioso de éstos 60 años no está representado por los últimos 20 años sino por los primeros 20 porque es el período en que el hombre...

Per Edgard Rice Burroughs



RAMONA



POR JORGE PALACIO

